



431 260



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

فرهنگ و میراث



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

فرهنگ فصیحی

واژه نامه

نمایش‌های سنتی ایران

فارسی - فارسی

کتابخانه ملی

به نام خدا

انتشارات
انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران
شماره ۴۶

زیر نظر و اشرف
دکتر مهدی محقق

تیران ۱۳۹۸



دانشگاه تورنتو
مونتreal - کانادا

موسسه مطالعات اسلامی



دانشگاه تهران
تهران - ایران

فرهنگ فصیحی

واژه نامه نمایش‌های سنتی ایران

فارسی - فارسی



خسرو فصیحی

1452301233
ISLM

مجموعه زبان و ادب فارسی

زیر نظر و اشراف دکتر مهدی محقق

ناشر:

مؤسسه مطالعات اسلامی دانشگاه تهران - دانشگاه مکیل
تهران، بلوار کشاورز، خیابان وصال شیرازی، کوچه شاهد، شماره ۸، طبقه ۱
تلفن: ۸۸۹۵۳۴۸۵-۶، دورنگار: ۸۸۹۵۳۴۸۸، صندوق پستی: ۱۳۳-۱۴۵-۱۳

تهران

تعداد ۱۰۰۰ نسخه از چاپ اول

فرهنگ فصیحی
واژه نامه نمایش‌های سنتی ایران
فارسی - فارسی
خسرو فصیحی
با گفتاری از: دکتر مهدی محقق
لیتوگرافی: فرآیندگویا
چاپ: نقش ایران
صحافی: نوری

ISLAMIC

PN2951

F37

2009

v.2

ISBN: 978-964-5552-96-9

شابک جلد ۲: ۹۶-۹۶۴-۵۵۵۲-۹۷۸

ISBN: 978-964-5552-95-2

شابک دوره ۲: ۹۵-۹۶۴-۵۵۵۲-۹۷۸

— قیمت: ۴۰۰۰۰ تومان —

قیمت:

تهران ۱۳۹۸

برشناسه فصیحی، خسرو، ۱۳۲۵ -
عنوان و نام پدیدآور فرهنگ فصیحی: واژه نامه نمایش‌های سنتی ایران (فارسی - فارسی) // خسرو فصیحی: زیر نظر و
اشراف مهدی محقق.

مشخصات نشر تهران: موسسه مطالعات اسلامی دانشگاه تهران - دانشگاه مکیل، ۱۳۹۸ -
مشخصات ظاهری ج: ۵/۱۶×۵/۲۱ م.

فروست انتشارات انجمن ترویج زبان و ادب فارسی. مجموعه زبان و ادب فارسی: ۴۶.
شابک: ۲-۹۵۲-۹۶۴-۵۵۵۲-۹۷۸ دوره: ۱۵۰۰۰۰؛ ۹-۹۶۴-۵۵۵۲-۹۷۸: ج. ۲.

وضعیت فهرست نویسی فیبا

یادداشت فارسی.

مترجمات ج. ۲.

عنوان دیگر واژه نامه نمایش‌های سنتی ایران (فارسی - فارسی).

موضوع نمایش -- اصطلاحها و تعبیرها

شناسه افزوده موسسه مطالعات اسلامی دانشگاه تهران - دانشگاه مکیل

رده بندی کنگره PNY-۲۵

رده بندی دیویی ۷۹۲/۱۶

شماره کتابشناسی ملی ۵۱۶۹۳۱۴

انتشارات

انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران

زیر نظر و اشراف: دکتر مهدی محقق

۱- گزارش نخستین مجلس علمی انجمن استادان زبان و ادبیات فارسی، مشتمل بر سخنرانی‌های ایراد شده، به کوشش دکتر مهدی محقق، تهران، (۱۳۵۴).

۲- قرّة‌العین مشتمل بر امثال قرآن و احادیث و اندرزهای فارسی و عربی و نوادر حکایات، به کوشش دکتر امین پاشا اجلالی با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تبریز، ۱۳۵۴).

۳- همایی نامه، مشتمل بر شرح احوال و آثار مرحوم استاد جلال‌الدین همایی و بیست و پنج مقاله علمی و ادبی به زبان‌های فارسی، عربی، انگلیسی، و فرانسه تقدیم‌شده به ایشان، زیر نظر دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۵۵).

۴- جشن‌نامه مدرّس رضوی، مشتمل بر شرح احوال و آثار مرحوم استاد سید محمد تقی مدرّس رضوی و سی مقاله علمی و ادبی تقدیم‌شده به ایشان، زیر نظر دکتر سید ضیاء‌الدین سجّادی با همکاری دکتر اسماعیل حاکمی و محمد روشن، (تهران، ۱۳۵۶).

۵- طرائف و طرائف یا مضاف و منسوب‌های شهرهای اسلامی و پیرامون، این فرهنگ که در نوع خود بی‌نظیر است، مشتمل است بر متجاوز از هشتصد واژه مضاف یا منسوب با ذکر شواهد از نظم و نثر و اطلاعات تاریخی و جغرافیایی شهرهای اسلامی، تألیف دکتر محمدآبادی باوایل با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تبریز، ۱۳۵۷).

۶- حواشی دکتر محمد معین بر دیوان خاقانی به پیوست سه مقاله درباره آن شاعر، به کوشش دکتر سید ضیاء‌الدین سجّادی، (تهران، ۱۳۵۸).

۷- بوستان سعدی، با مقدمه و توضیحات و شرح نسخه‌بدل‌ها، به کوشش دکتر غلامحسین یوسفی با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۵۹).

۸- آرام‌نامه، مشتمل بر شرح احوال و آثار استاد احمد آرام و مقالات علمی و ادبی تقدیم‌شده به ایشان، زیر نظر دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۶۱).

۹- ینبوع الاسرار فی نصائح الابرار، از کمال‌الدین حسین خوارزمی، با مقدمه و حواشی و تعلیقات، به کوشش دکتر مهدی درخشان با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۶۰).

۱۰- یادنامه ادیب نیشابوری، مشتمل بر شرح احوال و آثار مرحوم شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری معروف به ادیب ثانی و مقالات علمی و ادبی تقدیم‌شده به ایشان، زیر نظر دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۶۵).

۱۱- نکته‌ها و نقدها در پنجاه و پنج مقاله، به قلم دکتر حمید فرزاد و مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۰).

- ۱۲- جهانگیر نامه، سروده قاسم مادح، به کوشش و تصحیح دکتر سید ضیاءالدین سجادی و مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۰).
- ۱۳- دیوان غزلیات و رباعیات فتاحی نیشابوری (سیبک)، به اهتمام دکتر مهدی محقق، کبری بستان شیرین، (تهران ۱۳۸۱).
- ۱۴- فرهنگ بیست هزار مثل و حکمت و اصطلاح، گردآوری و تدوین دکتر مهندس صادق عظیمی، با پیشگفتار و مقاله ای از دکتر مهدی محقق، (تهران ۱۳۸۲).
- ۱۵- نصاب انگلیسی یا زبان آموز سنتی ایران، معتمدالدوله فرهاد میرزا، به اهتمام دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۴).
- ۱۶- مثنوی معنوی، مولانا جلال‌الدین محمد بلخی، با حواشی و تعلیقات و توضیحات مرحوم استاد جلال‌الدین همایی، با مقدمه فارسی و انگلیسی دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۵).
- ۱۷- رحمت و غضب الهی در مثنوی معنوی، تألیف حمیده حجازی، با مقدمه فارسی و انگلیسی دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۵).
- ۱۸- مقدمه الأدب، محمود بن عمر بن محمد زمخشری، برگرفته از نسخه فاکسیمیل چاپ شده در سال ۳۴۸۱ در لایپزیک به وسیله ای. جی. وترشتاین، با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۶).
- ۱۹- مجموعه مقالات نخستین گردهمایی سراسری انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران، زیر نظر دکتر سید علی اصغر میر باقری فرد، با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۷).
- ۲۰- فرهنگ لغات و ترکیبات و تعبیرات در دیوان ناصر خسرو، جلد اول آ-ث، دکتر مهدی محقق، کبری بستان شیرین، بازمینی و اصلاح دکتر مهدی نوریان، (تهران، ۱۳۸۷).
- ۲۱- فرهنگ لغات و ترکیبات و تعبیرات در دیوان ناصر خسرو، جلد دوم ج-ژ، دکتر مهدی محقق، کبری بستان شیرین، بازمینی و اصلاح دکتر مهدی نوریان، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۲- برگزیده غزل‌های شمس تبریزی، مولانا جلال‌الدین بلخی، به اهتمام محمدعلی منصوری، با مقدمه دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۳- کلیات دیوان شوریده شیرازی، «فصح الملک»، جلد اول، به اهتمام خسرو فصیحی، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۴- کلیات دیوان شوریده شیرازی، «فصح الملک»، جلد دوم، به اهتمام خسرو فصیحی، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۵- دستور زبان فارسی (مقدمه قاموس المعارف)، علامه فقید مرحوم میرزا محمدعلی مدرس تبریزی خیابانی، به اهتمام حمیده حجازی، با دو مقدمه در شرح حال مؤلف از استاد شیخ جعفر سبحانی تبریزی و دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۶- فرهنگ لغات ادبی (شامل لغات و ترکیبات و تعبیراتی که از متون فارسی استخراج شده است)، تألیف مرحوم استاد محمد امین ادیب طوسی، با مقدمه دکتر منوچهر مرتضوی، جلد اول، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۷- فرهنگ لغات ادبی (شامل لغات و ترکیبات و تعبیراتی که از متون فارسی استخراج شده است)، تألیف مرحوم استاد محمد امین ادیب طوسی، با مقدمه دکتر منوچهر مرتضوی، جلد دوم، (تهران، ۱۳۸۸).

- ۲۸- ذیلی بر برهان قاطع یا فرهنگ لغات باز یافته (شامل قسمتی از لغات و تعبیرات مستدرک که باید به فرهنگ زبان پارسی افزوده شود)، تألیف مرحوم استاد محمد امین ادیب طوسی، با مقدمه دکتر منوچهر مرتضوی، (تهران، ۱۳۸۸).
- ۲۹- قرآن عظیم ۱، بر اساس ترجمه تفسیر طبری، با مقاله‌ای از دکتر مهدی محقق به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۰- غزل‌های سعدی، بر اساس تصحیح محمدعلی فروغی، به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۱- هزاره‌ی فردوسی، مجموعه مقالات، تجدید طبع، با مقاله‌ای از دکتر محمدامین ریاحی به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۲- زلال و سیمرغ، با مقاله‌ای از دکتر علی سلطانی‌گردفرامری، به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۸۹).
- ۳۳- غزل‌های حافظ، بر اساس تصحیح علامه محمد قزوینی - دکتر قاسم غنی، با مقاله‌ای از دکتر منوچهر مرتضوی، به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۸۹).
- ۳۴- رباعی‌های خیام، بر اساس تصحیح محمدعلی فروغی - دکتر قاسم غنی با مقاله‌ای از دکتر داریوش شایگان، به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۸۹).
- ۳۵- گزیده مقالات، ششمین گردهمایی سراسری انجمن ترویج زبان و ادب فارسی، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۶- شرح بزرگ دیوان ناصر خسرو، جلد دوم، تألیف دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۷- شاهنامه فردوسی، به خط میرزا محمد حسین خان عماد الکتاب سیفی قزوینی، با مقاله‌ای از دکتر مهدی محقق و مقالاتی از دکتر محمد امین ریاحی، دکتر جلال خالقی مطلق و استاد اردشیر مجرّد تاکستانی، به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۸- کلیات سعدی شیرازی، به تصحیح شوریده شیرازی (فصیح‌الملک) با مقاله‌هایی از دکتر مهدی محقق، دکتر نوش‌آفرین انصاری به اهتمام محمدعلی منصوری، (تهران، ۱۳۹۰).
- ۳۹- شرح سی قصیده، اثر دکتر مهدی محقق، با ترجمه انگلیسی چهار قصیده از پی. ال. ویلسن و دکتر غلامرضا اعوانی، (تهران، ۱۳۹۱).
- ۴۰- شاهنامه همراه با ترجمه اسپانیایی (جلد اول)، مترجم بناتریس سالاس، (تهران، ۱۳۹۳).
- ۴۱- شاهنامه همراه با ترجمه اسپانیایی (جلد دوم)، مترجم بناتریس سالاس، (تهران، ۱۳۹۳).
- ۴۲- این‌گونه ماندگار، یادنامه استاد اسماعیل رفیعیان، به کوشش محمدطاهر خسروشاهی، (تهران، ۱۳۹۳).
- ۴۳- بوستان معانی، به کوشش دکتر فاطمه صالحی، (تهران، ۱۳۹۷).
- ۴۴- مانمکده، بیدل قزوینی، (جلد اول)، مقدمه، تصحیح و توضیح: دکتر حمید عابدیها، با گفتاری از: دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۹۸).
- ۴۵- فرهنگ فصیحی، واژه نامه مشروح لغات و اصطلاحات نمایشی، انگلیسی - فارسی، خسرو فصیحی، با گفتاری از: دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۹۸).
- ۴۶- فرهنگ فصیحی، واژه نامه نمایش‌های سنتی ایران، فارسی - فارسی، خسرو فصیحی، با گفتاری از: دکتر مهدی محقق، (تهران، ۱۳۹۸).

بسمه تعالی

یکی از علوم مهم اسلامی، علم لغت است که از شمار علوم عربیت به حساب می‌آید. دانشمندان به طرق مختلف کتاب‌هائی در لغت تألیف کرده‌اند.

از آن جمله خلیل بن احمد فراهیدی واضع علم عروض کتابی در لغت به نام «کتاب العین» دارد که آن را بر پایه‌ی مخارج حروف منظم ساخته است و برخی دیگر کتاب‌هائی در فن خاص تألیف کرده‌اند مانند اُصمعی که «کتاب الشجر و النبات» را نوشته است و به همین مناسبت منوچهری دامغانی از او به عنوان لغوی یاد کرده است:

چون ابن رومی شاعر، چو ابن مُقله دبیر
چو ابن معتز نحوی، چو اُصمعی لغوی
از کتاب‌های مهم در لغت عربی، کتاب القاموس المحيط مجدالدین فیروزآبادی است که این کتاب را به بلاد عرب برد و به آنان گفت: «خذوا لسانکم مِن ید رجلٍ أعجمی»؛ زیرا عجم یا أعجم به معنی گنگ و لال و بی‌زبان و کندزبان است.

برخی از دانشمندان کتاب‌هائی را به صورت الفبائی درباره‌ی علوم تألیف کرده‌اند مانند کتاب التعریفات میرسیدشریف جرجانی و کتاب کشف اصطلاحات الفنون تهانوی.

کتابی که اکنون به نظر خوانندگان ارجمند می‌رسد نتیجه‌ی کوشش زحمات آقای دکتر خسرو فصیحی است که اصطلاحات فن تناتر و نمایش را به صورت الفبائی درآورده و تعاریف آن اصطلاحات را ذکر کرده است.

باید یادآور شد که در این حوزه تاکنون کتابی تألیف نگشته است و کوشش آقای دکتر خسرو فصیحی که برای نخستین بار فرهنگنامه‌ای برای اصطلاحات هنر نمایش و تناتر ترتیب داده‌اند درخور تقدیر و تحسین است.

بنام خداوند جان و خرد

پیشگفتار

همانطور که در دیباچه ی جلد نخست این فرهنگ اشاره کرده ام ، با ورود به دانشکده ی هنرهای دراماتیک وزارت فرهنگ و هنر در سال ۱۳۴۴ خورشیدی، بعنوان یک جوان ۱۸ ساله، به غیر از نام ها و اطلاعات مختصری که جسته و گریخته در باب نمایش های سنتی ایران خوانده و شنیده بودم، تجربه و دانش دیگری نداشتم. اما همانند اشتیاقی غریقی به کنار، همواره در تکاپو بودم که راجع به نمایش های بومی موطن عزیز خود ایران، اطلاع کسب کرده، از چم و خم آنها آگاهی یابم. متأسفانه هرچه بیشتر گشتم کمتر یافتم، زیرا کتب و رسالات زیادی در این مورد در دست نبود که مرا یاری کند. پس از چند ماه جستجو، عاقبت به کتاب ذیقیمتی برخورد کردم به نام **نمایش در ایران** نوشته ی بهرام بیضائی که تازه چاپ شده بود. این کتاب پژوهشگرانه ی ارزشمند (با وجود آنکه ده ها سال از عمر آن می گذرد هنوز هم یکی از کتاب های تحقیقی مهم از نظر تاریخ، چیستی و چگونگی نمایش های ملی ایران است) اولین راهنمای من شد و یک سال بعد با مراجعه به آثار استاد بزرگوارم مرحوم دکتر محمدجعفر محجوب و کسب فیض از محضر گرم و دلنشینش، با خیلی از جنبه های نمایش ایرانی مانند: قصه گوئی، نقالی، قوالی، تعزیه و امثالهم آشنائی عمیق تری پیدا کردم.

از آنجا که از همان بدو تحصیل در دانشکده ی هنرهای دراماتیک، هنرجویان فقدان عظیمی از نظر توجیه و تفسیر واژه های خارجی و داخلی هنرهای نمایشی احساس می کردند، تصمیم بر آن گرفتم که خود به ترجمه، تألیف و تدوین فرهنگ واژه های نمایشی بپردازم. از اینرو در این صحیفه ی دوم که مربوط به لغات نمایش های ایرانی است، سعی کرده ام که چارچوب الفبائی واژگان لغتنامه ی کتاب نمایش در ایران بیضائی را که در آخر آن کتاب مسطور است، همانطور و همانجور در این کتاب نیز حفظ کرده، حتی المقدور آنطوری که شایسته ی هر واژه است به تشریح و تفسیر عمیق تر آنها بپردازم. البته لغات بی شمار دیگری نیز به مجموعه ی لغات مزبور اضافه گردیده، تا که از این رهگذر بررسی جامع تری به پژوهشگر اعطا شده باشد.

بدیهی است که بسیاری از نمایش‌های سنتی ایران متأسفانه به دست فراموشی سپرده شده‌اند و احتیاج به احیاء و ترویج دوباره دارند و حیف و صد حیف که اکثر اوقات بایستی به مدارک مستند مستشرقین و محققان خارجی رجوع کرد تا به چستی و چگونگی این نمایش‌ها پی برد. باری، خارجیان آمدند و از ما یاد گرفتند و از جنبه‌های یگانه‌ی نمایشی ما توشه برگرفتند، ما به قول معروف هنوز اندر خم یک کوچه‌ایم!!

امید است که این اهتمام کوچک قدمی مثبت در راه آموزش هنرجویان و سالکان طریق نمایش‌های سنتی ایران باشد و تا هنوز فرهنگ این نمایش‌ها کاملاً از بین نرفته، با قلب صمیم و سعی عمیم، ریشه‌های نمایشی خود را آبیاری کرده تا که این نهال تقریباً از دست رفته دوباره زندگی از سرگیرد.

خسرو فصیحی - کانادا.

آبجی گل بهار

نام نمایشی است شادی آور که در دوره‌ی قاجاریه در مجالس و مهمانی‌های زنانه و جشن‌های خانوادگی مانند ختنه‌سوران و عروسی به‌وسیله‌ی زنان اجرا می‌شد. در این نمایش‌ها معمولاً زنی خوش‌صدا و خوب‌ادا درحالی‌که یک طشت لباس‌شویی خالی و چند تکه رخت در جلو داشت در وسط اتاق مشغول شستن رخت‌های خانواده‌ی شوهرش می‌شده و شعر می‌خوانده و زنان دیگر با **وای وای** به او جواب می‌دادند:

این رخت کیه ؟ رخت یارمه، گل بهارمه،
نون بیارمه، بغل خوابمه، همدم شبامه، مونس
روزامه، باشه می‌شورم، سر دست می‌شورم،
روچشم می‌شورم، خانم گل‌بهار، پاشو طشت
رو بیار، طشت طلا بیار، شیشه‌ی عطر بیار،
می‌خوام رخت بشورم، کجا آبش کشم؟، آبش
صاف باشه، کجا آفتابش کنم؟، گرد بهش نشینه

سپس به رخت و لباس برادر شوهر و پدر

شوهرش می‌رسد:

این رخت کیه ؟ رخت برادرشوور، باشه
می‌شورم، پشت یارمه، روز تنگمه (در کنارمه).
این رخت کیه ؟ رخت بوسیرم (پدر شوهر)،
سر دست می‌شورم، روچشم می‌شورم، زحمت
کشیده‌س، بچه بزرگ کرده‌س.

این رخت کیه ؟ رخت خارسو (مادر شوهر)،
مرده‌شور بیشور (بشوی)، می‌خوام نشور، مگه
من رخت‌شورم؟ کورشه بیشوره، آه بو گند
می‌ده، آه شپش داره.

این رخت کیه ؟ رخت خووار شوور، می‌خوام
نشورم، مگه من رخت‌شورم، کورشه بیشوره،
مرده‌شور بیشوره.

آن‌طوری‌که از چند سطر اخیر برمی‌آید، عروس
یعنی زن رختشو، چیزی غیر از مذمت و بدگوئی
راجع به مادرشوهر و خواهرشوهر خود ندارد،
که خود بیانگر مشکلات و معضلات زنان در
دوره‌ی قاجار و اجحافات اجتماعی و خانوادگی
نسبت به آنهاست.

آبجی نسا

از نمایش های شادی آور زنانه ی رایج در مناطق مختلف ایران بود که اساساً روایت آهنگین دختر دم بختی است که به جوانی هم سن و سال خود که البته وضع مالی خوبی هم ندارد دل بستگی دارد، و هم زمان با این مسئله، پیرمردی ثروتمند خواستگار اوست و اطرافیان دختر با حسابگری هایی که ریشه در شرایط بد اقتصادی دارد، به رغم اختلاف فاحش سنی بین دختر و پیرمرد، در صدد راضی کردن وی برای این ازدواج هستند، چرا که آن را به صلاح و خوشبختی نزدیک تر می دانند. داستان نمایش در حقیقت واکنشی از مشکلات زنان، عدم امنیت اقتصادی و وابستگی مالی آنها به شوهرانشان است.

آتش افروز

بازیگر دوره گردی از دسته های نوروزی خوان که چند روز به عید نوروز مانده با لباسی رنگارنگ و کلاهی دراز و زنگوله دار و صورتکی بر چهره، دو چوب را به هم نوازد و با رقص و آواز و لودگی، مردم را سرگرم سازد. آتش افروزها غالباً دو یا سه نفره دور کوچه ها گشت می زدند و یکی از آنها دو تخته را به هم زده، اشعاری از قبیل ذیل می خواند:

آتش افروز آمده، سالی یکروز آمده، آتش افروز صغیرم، سالی یکروز فقیرم، روده و پوده آمده، هرچی نبوده آمده..... درحالی که دیگر آتش افروز(ها) به رقص و مسخره بازی اشتغال می ورزید(ند).

آتش باز

کسی که در جشن ها (مخصوصاً در جشن

نوروزی) خود را آرایش نموده، لباس های الوان پوشد و آویزه های مسخره از خود بیاویزد و میله ای را که یک سر آن شعله ور است در دهان فرو برده و بیرون آورد و با خواندن و رقصیدن و لودگی بر مردم شادی آورد. مردم معمولاً درخاتمی این سرگرمی ها و جهی به آتش باز می پردازند. آتش باز جزو دسته های نوروزی خوان است.

آتش بازی

نمایش زیبایی که در جشن های ملی و عمومی و گهگاه مذهبی در فضای آزاد صورت گیرد و با انفجار فشقه هایی که از باروت و مواد منفجره ی ضعیف ساخته شده، در آسمان به صورت اشکال و طرح های رنگین بسیار زیبایی پخش و جلوه گر شود.

مُبدع اصلی آتش بازی چینی ها هستند و آن طور که مستند است، اولین نمایش آتش بازی در سده ی هفتم میلادی در آن کشور به معرض نمایش درآمد.

ابن سعد خوان

شبییه که در نمایش تعزیه، نقش ابن سعد* و گهگاه نقش دیگر تبهکاران دین را بازی کند. (*عمر بن سعد بن ابی وقاص مدنی، فرمانده سپاه عراق در جنگ با امام حسین (ع) بود. عبدالله بن زیاد که به او وعده ی حکومت ری را داده بود، به وی امر کرد که با چهار هزار سپاهی به جنگ امام حسین (ع) برود. با وجودی که آن حضرت پیش از جنگ، ابن سعد را از جنگ و عواقب شوم آن و دست نیافتن وی به حکومت ری را گوشزد کرده بودند، معذک به فرمایش ایشان توجّهی نکرد و به جنگ پرداخت. عمر بن سعد سرانجام به وسیله ی مختار ثقفی به همراه پسرش در سنه ی ۶۶ هجری قمری به قتل رسید).

ابوالفضل خوان

شبهی که در تعزیه نقش حضرت ابوالفضل برادر کوچکتر امام حسین (ع) را بازی کند. به این شخص عباس خوان نیز گفته می‌شد. ابوالفضل خوان نقش یک موافق خوان یا مؤلف خوان است. در مراسم تعزیه، به علت شخصیت محوری حضرت ابوالفضل در واقعه‌ی کربلا، در شب عاشورا یک دور کامل به زندگی و اعمال آن حضرت از تولد تا کشتن اختصاص دارد.

ارباب پوش

از نقش پوشهای تخت حوضی که اغلب سیاه را دست می‌انداخت.

اسباب مجلس

وسایل مورد لزوم صحنه‌ی اجرای تعزیه. این وسایل در تعزیه به سه گروه تقسیم می‌شوند:

۱. اسباب واقعی نظیر: شمشیر، سپر، گهواره.
۲. اشیای تزئینی نظیر: کُتل، علم، بیرق، پنجه.
۳. اشیای نمادین مانند: شاخه‌ی درخت، طشت.

این اشیا و وسایل همچنین در معرفی سرشت شخصیت‌ها به کار برده می‌شوند. مثلاً بال نشان‌دهنده‌ی ملائک است، صورتک، جن را مینمایاند، شاخ نشانه‌ی دیو است، و کشکول و تبرزین معرف درویش.

استاد

۱. کارگردان تعزیه.
۲. گرداننده‌ی عروسک‌های نمایش‌های عروسکی که به جای آنها نیز صحبت کند.

همچنین رجوع شود به: معین البکاء (برای شماری ۱) و خیمه شب بازی (برای شماری ۲).

اُشتم خوانی

بیان مبالغه آمیز و خشن اشقیاء در تعزیه.

افسوسی

اهل شوخی و مسخره. آخر افسوس مان بیاید از آنک مُلک در دست مَشْتی افسوسی است (انوری)
همچنین رجوع شود به: فسوسی.

الصفوف

مخفف الصفوف المتراسة یا الصفوف المتلاصقة یعنی صفوف به هم فشرده است، اما در نمایش به معنای گروه هم‌آوازان یا گروه هم‌سرایان - Chorus است.

امام خوان

یا مظلوم خوان در تعزیه کسی است که نقش یکی از امامان را ایفا کند. این شخص به اعتبار نقشی که به عهده دارد به نام‌های ابوالفضل خوان و حُر خوان نیز نامیده شود. بازیگر این نقش باید بالاتر از چهل سال بوده، به موسیقی و ریتم‌های مجلس آگاهی کامل داشته باشد. لباس او غالباً قبا و چاقچور و شال و عمامه‌ی سبز است و عبائی بر دوش و نعلینی در پا دارد، و در موقع خواندن از لحنی خوش و ملایم بهره‌مند است.

اولیاء خوان

نقش‌های مؤلف خوان یا موافق خوان در تعزیه.

ب

بازار مکاره

واقع است و اولین کلیسای جامع جهان مسیحیت بشمار می‌رود).

بازی

به مفهوم وسیع آن، مترادف واژه‌ی نمایش است. ۱. کاری که موجب تفریح و سرگرمی شود. به گفته‌ی ملک الشعراء بهار بازی واژه‌ای است پهلوی در ردیف خنیا و در اعداد سایر تفریحات عمومی. ۲. اجرای نقش در یک نمایش یا فیلم. بازی همچنین در ترکیب با واژه‌های دیگر معرف انواع و اقسام نمایشها و خرده نمایشهاست: بقال بازی، سیاه بازی، کچلک بازی و غیره.

بازیچه

شوخی، مزاح، ملعبه. نگویند از سر بازیچه حرفی
کز آن پندی نگیرد صاحب هوش
(سعدی)
همچنین رجوع شود به: مسخره.

بازی درآوردن

نمایش دادن و تقلید رویدادی را نشان دادن.

بازار مکاره بازاری است که هر از گاهی برای مدتی کوتاه برپا می‌شود و فروشندگان و خریداران گوناگون از نقاط مختلف یک یا چند کشور برای معامله در آن گرد هم آیند. اینگونه بازارها در قرون گذشته تا قبل از عمومیت یافتن وسائل حمل و نقل جدید هنگام مراسم مذهبی و جشن‌ها بر سر مهم‌ترین گذرگاه‌ها تشکیل می‌شد و در اروپا هریک بنام یکی از قدّيسان شهرت می‌یافت. واژه‌ی مکاره در زبان فارسی از نام قدّیس ماکاریف - Saint Makariev که در روسیه تزاری بر بازار موسمی پروونقی گذاشته شده بود، گرفته شده و ظاهراً در زمان ناصرالدین‌شاه قاجار بتدریج در این زبان راه یافته است. در گذشته اینگونه بازارها در ایران بسیار برپا می‌شد، لیکن امروزه بازارهای موقت در مراسم قالیشویان مشهد اردها (کاشان)، جشن کاراکلیسا*، مراسم زرتشتیان و یا شاید بازارهای هفتگی را می‌توان باقیمانده‌ی این سنت کهن دانست.

(* یا قره کلیسا یا کلیسای تادئوس مقدّس، کلیسایی است ارمنی که در آذربایجان غربی

بازی شب

با استفاده از سرخاب، سفیدآب، سرمه، و سمه، خال، خطاط، زنگک و غیره صورت می‌گرفت.

خمر نوشیدن و آتشبازی کردن و بیرون آوردن صورته‌ها، و این را **هفت بازی** (مقصود بازی نرد است) گویند. (آندراج)

بساط

دایره یا صحنه‌ی بازی معرکه‌گیر. معرکه‌گیران که در فضای باز و در مکانهای عمومی و میادین، به اصطلاح **بساط خود را پهن می‌کردند**، معمولاً دایره‌ای بزرگ روی زمین می‌کشیدند و سفره‌ی چرمینی در وسط آن قرار می‌دادند. بدین ترتیب بساط چرمین، صحنه‌ی بازی معرکه بود و اطراف دایره، جایگاه تماشای مردم.

۲. **نطع خیمه شب بازی**، که عبارت بود از سفره‌ای از جنس چرم یا پارچه‌ی نرم که عروسکها را روی آن به حرکت درمی‌آوردند. همچنین رجوع شود به: **معرکه‌گیری**.

بسلسماق

رجوع شود به: **عاشق**.

بقال بازی

نوعی نمایش سنتی ایرانی که خنده‌آور است و مضمونی انتقادآمیز دارد. بدعت این نمایشها به دوره‌ی صفویه نسبت داده شده است.

موضوع این نمایشها همیشه درباره‌ی کشاکش بین یک بقال توانگر و خسیس و نوکر تنبل و فراموشکار اوست به نام **نوروز** که دستورهای اربابش را خیلی وقتها فراموش کرده، عوضی انجام می‌دهد و بدینسان تماشاکنان را دچار خنده می‌سازد.

باوجودی که موضوع اصلی در بقال بازی‌ها همانند بود، اما مکالمه در آنها بالبداهه صورت می‌گرفت و درواقع یکی از مهم‌ترین جنبه‌های این نمایشها برای مردم عادی، جنبه‌ی انتقاد و

بازیکن

نمایشگر، بازیگر، هنرپیشه (نمایش، فیلم و غیره).

بازیگر

نمایشگر، بازیکن، هنرپیشه. کسی که نقشی را در روی صحنه و یا در فیلم بازی کند.

بانی

۱. نقیب، سردمدار.
۲. کسی که هزینه‌ی نمایش تعزیه را به عهده گیرد و در خانه‌ی خود یا در تکیه‌ی محله، مجلس تعزیه به راه اندازد و از مردم پذیرایی کند و حق الزحمه‌ی شبیه‌خوان‌ها را بپردازد.

بچه‌خوان

هریک از کودکان یا نوجوانانی که در تعزیه عموماً نقش فرزندان اولیای کربلا و هواداران آنها را بازی کنند، مثل: **قاسم** (فرزند امام حسن علیه‌السلام)، **سکینه** (دختر امام حسین علیه‌السلام)، و **طفلان مسلم**.

بدل پوشی

به معنای به نقش دیگری درآمدن است که در بسیاری از نمایشهای سنتی ایران دیده شود.

بَرک

خودآرایی، آرایش چهره، زینت و آرایش، چاسان فاسان، بَرک دوزک. آرایش چهره‌ی زن که در قدیم

هجو توانگران، اشراف و مفتخوران زمانه در آنها بود. هرچند بازیگران پیوسته می‌بایستی جانب احتیاط را در مورد انتقادهای شدید و گهگاه زننده و رکیک فرادستان نگاه دارند، اما همینکه مأموران دولتی متنی برای این نمایشها در دست نداشتند و مکالمات بدهتاً صورت می‌گرفت و مردم صد درصد حامی بازیگران بودند، دولتیان کار زیادی از دستشان ساخته نبود. معذک در اواخر صفویه به علت ضعف حکومت و قدرت‌یابی علمای قشری شریعت، این بازیکنان که برای اجرای نمایشهای خود محلّ ثابتی احتیاج داشتند، اندک اندک سرگردان شده و به واسطه‌ی کارشکنی‌ها و ضدیت روحانیون، رقاصان و بازیکنان زن را نیز از دست دادند. در نتیجه، نوجوانان نازک صدا که هنوز صدایشان دورگه نشده بود جایگزین زنها شدند که می‌بایستی برای اجرای نقش زن از آرایش و لباسهای زنانه و همچنین موهای مصنوعی استفاده کنند. روی این اصل چندی نگذشت که بقال‌بازی به دو صورت مشخص عرضه می‌شد: یکی به صورت مطربان شهری که در شهرها بازی می‌کردند و کارشان خنداندن مردم و انتقاد در لفافه‌ی طنز بود، و دیگری گروه‌های خارج از شهر که معمولاً دوره‌گرد بودند و در روستاها بازی می‌کردند و نمایش آنها صرفاً به منظور خنداندن و فکاهیات بود.

ناگفته نماند که بقال‌بازها با عناوین دیگری نیز مثل مقلد، تقلیدچی، مسخره، لوطی، دلقک، عملی‌طرب و مطرب معروف بودند.

بقال‌بازی تا زمان قاجاریه هم ادامه پیدا کرد و به خصوص در زمان ناصرالدین‌شاه رواج و اهمیت بیشتری یافت تا آنجا که مثلاً در تکیه‌ی دولت که صرفاً برای اجرای نمایشهای

تعزیه (شبیه‌خوانی) در سال ۱۲۹۰ هجری قمری در تهران ساخته شده بود نیز رخنه کرد و پایاپای تعزیه، بازی شده و حتی به رقابت با تعزیه می‌پرداخت. جنبه‌ی انتقادی و تاحدودی سیاسی این نمایشها هم در این اوان استحکام یافت، به طوری که ناصرالدین‌شاه که خود زیاد اهل شوخی نبود ولی میل داشت که بعضی از درباریان و رجال بانفوذ را با نیشخند و متلک‌های تحقیرکننده از آب و تاب بپندازد، نایب کریم را که به او کریم شیرهای نیز می‌گفتند، به عنوان دلقک دربار منصوب کرد تا به اجرای این منظور بپردازد. نایب کریم هم که علاوه بر این انتصاب، ریاست چند دسته از مطرب‌ها را به عهده داشت، با متلک‌ها و بذله‌گویی‌ها و شیرینکاری‌ها، وقتی نبود که رجال و درباریان و حتی خود ناصرالدین‌شاه را مورد استهزاء و انتقاد قرار ندهد؛ تا آنجا که معروف است این اشراف از ترس آنکه مبادا مورد طعن و طنز نایب کریم قرار گیرند و برای اینکه از زخم زبانش مصون بمانند، قبل از نمایش به او رشوه می‌دادند تا زیاده به آنها نتازد! در نمایشهای بقالی بازی که کریم شیرهای جلو ناصرالدین‌شاه و درباریان اجرا می‌کرد و آنها را بازی در حضور می‌خواندند، خود کریم شیرهای نقش اصلی را بازی می‌کرد و بازیکنان دیگر او به نامهای نمایشی چوردکی، ریشکی، ماستی و پیسکی، نمایش اجرا می‌کردند.

در دوره‌ی قاجار، بقال‌بازی در جشن‌ها، عروسی‌های اشرافی، قهوه‌خانه‌ها، روستاها و منازل اعیان و قصر ناصرالدین‌شاه بازی می‌شدند، ولی به هنگام شب عید نوروز و یا شب تولد شاه در تکیه‌ی دولت و در مقابل شاه و درباریان وی ایفا می‌گردیدند.

نمایشهای بقال‌بازی شباهت زیادی با نمایشهای کمدی هنری - **Commedia dell'arte** ایتالیائی دارند، زیرا که سادگی و بداهت کلام، بذله‌گوئی، طعن و طنز و استادی بازیگران در نقشهای خود، خصوصیات مشابه بین این دو نوع نمایشی است. از نمایشهای بقال‌بازی، تنها یک متن تحت عنوان **تئاتر کریم شیرهای** برجاست که نویسنده‌ی آن معلوم نیست و به نام دیگر **مجلس نایب کریم** نیز به چاپ رسیده است. همچنین رجوع شود به: **COMMEDIA DELL'ARTE**.

بُلَنجَک

هر چیزی که عجیب و بدیع و خنده‌آور باشد. ای صورت تو چو صورت کاونجک هستی توبه چشم هر کسی بُلَنجَک (شهید بلخی)

بندباز

ریسمان‌باز، رسن‌باز. آنکه روی بند یا سیم آهنی ضخیمی (که کاملاً سفت و تقریباً بدون تیش و حرکت باشد) راه رود و عملیات شگفت‌انگیز کند.

همچنین رجوع شود به: **ACROBAT**.

بندبازی

ریسمان‌بازی، رسن‌بازی، عمل و شغل بندباز. نوعی نمایش ورزشی که در آن شخصی بر روی بند یا سیم آهنی ضخیمی عملیات بدنی انجام دهد و هنرنمایی کند. بندباز برای حفظ تعادل خود در روی بند، معمولاً چوبی در دست می‌گیرد. در بندبازی شخص دومی به نام

یا **لانچی** وجود دارد که در صحنه‌ی زمین زیر بند اداهای مضحک درآورد.

همچنین رجوع شود به: **ACROBATICS**.

بنگاه شادمانی

دفتر یک دسته‌ی مطربی و تقلیدچی که محل مراجعه‌ی مردم برای دعوت آنها به مجالس شادی و جشن و سرور بود.



پادشاه نوروزی

رجوع شود به: میرنوروزی.

پادو

پادو که به او بقچه کش هم گویند، شخصی است که در نمایش تعزیه وظیفه‌ی تدارکاتی گروه را به عهده دارد. از این رو وی باید نام لباسها را بداند، حمل و نقل آنها و سایر لوازم را عهده‌دار شود، اطاق رختکن را تمیز کند و تهیه‌ی غذا و خرید وسایل مورد نیاز را به‌خوبی انجام دهد.

پتواژ

انعکاس آوا، گفت‌وگو.

در زمان ساسانیان متن نمایش توأم با رقص و آواز را پتواژ می‌خواندند. همچنین رجوع شود به: پتواژگویی.

پتواژگویی

پاسخ‌گویی.

در قاموس زرتشتیان، پتواژگویی گویا خواندن برخی از قسمتهای اوستا به‌وسیله‌ی دو موبد به‌صورت سنوال و جواب بوده، مثل مکالمه‌ی

بین زرتشت و اهورامزدا.

از عصر ساسانیان متن نمایشنامه‌ای موجود است به‌نام در کنار قصر پاد - واژ یک آواز جا دارد، و پتواژ گفتن نامی است که ساسانیان به تناثر خود داده بودند و آن را در ردیف بازیهای نجبای وقت مانند چوگان بازی، شمشیربازی و رقص‌های هنری می‌دانستند. در آثار نظامی گنجوی، جلوه‌هایی از این نوع نمایش به چشم می‌خورد که تحت عنوان همین پتواژگویی آمده است.

نخستین بار گفتش از کجایی

بگفتا ز دار ملک آشنایی

بگفت آنجا به صنعت در چه کوشند

بگفت انده خورند و جان فروشند

بگفتا جان فروشی از ادب نیست

بگفت از عشق‌بازان این عجب نیست

بگفتا عشق شیرین بر تو چو نیست

بگفت از جان شیرینم فرو نیست

بگفتا هر شبش بینی تو در خواب

بگفت آری چو خواب آید کجا خواب

بگفتا دل زمهرش کی کنی پاک

بگفت آنکه که باشم خفته در خاک

(نظامی گنجوی)

پَتَواژگوی

پاسخ گو، بازیگر.

همچنین رجوع شود به: پَتَواژگویی.

پَدَواژ

رجوع شود به: پَتَواژ.

پرده

۱. پرده که به آن شمایل هم می گفتند، عبارت بود از پارچه‌ای که روی آن داستانهای حزن‌آور خاندان رسول اکرم (ص) سلسله‌وار نقاشی شده بود و برای نقالی به کار می رفت. این پرده یا لوله می شد که در این صورت **پرده‌دار** آن را به تدریج برای تماشاکنان باز می کرد و به نقل روایات مختلف آن می پرداخت، و یا پرده‌ی سفیدی را که به وسیله‌ی ریسمانی آویزان بود و در جلو تصاویر قرار داشت، کم کم پس می زد و نقشهای پرده را باز می گفت.

۲. پرده‌ای که شعبده‌بازان و لعبت‌بازان آویزند و از پشت آن تماشاگران را با شعبده‌بازی، عروسک‌بازی و نشان دادن صورتهای عجیب و غریب سرگرم سازند.

با عوام این جمله پست و مرده‌ای

زین عجب‌تر من ندیدم پرده‌ای

(مولوی)

۳. پرده‌های پارچه‌ای با جنس مرغوب که در جلو صحنه‌ی نمایشخانه‌ها آویزان‌اند و با باز و بسته شدن، صحنه‌ی نمایش را آشکار و یا از دیدار تماشاکنان پنهان سازند.

۴. پاره‌ای (پرده‌ای) از پاره‌های یک نمایشنامه، مانند یک نمایشنامه‌ی سه پرده‌ای.

۵. در اصطلاح موسیقی: لحن، آهنگ. همچنین رجوع شود به: **پرده‌خوان** و **پرده‌خوانی**.

پرده‌باز

۱. خیال‌باز، شب‌باز، سایه‌باز.

۲. مطرب، نوازنده، مغنی.

پرده‌بازی

نوعی سایه‌بازی عروسکی که در جایگاهی به نام **خیال‌خانه** صورت می گرفت، بدین ترتیب که پرده‌ای در جلو خیال‌خانه می آویختند و با حرکت دادن عروسکها در مقابل یک منبع نور مثل شعله‌ی آتش سایه‌ی نیمرخ عروسکها روی پرده میافتاد و تماشاکنان از طرف دیگر پرده به مشاهده‌ی نمایش می پرداختند. در ضمن، بازیگری خوش‌آوا نیز آواز می خوانده است.

در پرده‌ی دل آمد دامن‌کشان خیالش

جان شد خیال‌بازی در پرده‌ی وصالش

(خاقانی)

همچنین رجوع شود به: **SHADOW PLAY**.

پرده‌خوان

نقال یا گوینده‌ای که داستانهای حماسی شاهنامه‌ی فردوسی و روایات فاجعه‌ی کربلا را به‌مدد نقاشیهایی که از وقایع داستانهای مزبور ترسیم شده، روایت کند.

داستان‌سرایی **پرده‌خوان‌ها** آهنگین و پرشور است، زیرا که این اشخاص غالباً از صدایی رسا و بیانی شیوا برخوردارند و از موسیقی ایرانی و مایه‌های حماسی آن نیز سر رشته دارند. بنابراین واضح است که نقل یک داستان شورانگیز که با لحنی موزون و تصاویری مناسب صورت گیرد، تا چه مایه در حال تماشاگران تأثیر گذارد.

پرده‌خوان‌ها که معمولاً خود را **سید خطاب** می‌کنند، پارچه یا کلاهی سبز یا سیاه بر سر و شالی سبز بر کمر بسته، طومار نقالی خود را

جذاب و روشن منقوش بودند؛ و در گروه اشقیاء، مخالفان دین و تیره‌روزان به‌صورت خیلی زشت و بدترکیب و با رنگهای کدر ترسیم می‌گردیدند. هیأت اسبهای این نقاشی‌ها هم بسته به آنکه وابسته به چه گروهی بودند، تغییر می‌کرد. این نقاشیها که عامیانه بودند به تناسب محل و موضوع داستان نقل خوانده می‌شدند، چنانکه مثلاً **نقاشی قهوه‌خانه‌ای** به آن دسته از نقاشی‌های پرده‌خوانی گفته می‌شود که در زمان قاجاریه به اوج رواج خود رسید و در قهوه‌خانه‌ها اجرا می‌شد، و یا **نقاشی کربلا** که بر مبنای داستانهای فاجعه‌ی کربلا بود. عده‌ای از محققین نمایشی ایران، نقاشیهای مانی را که وی برای القای داستانهای مذهبیاش برای اشخاص بی‌سواد می‌کشید، مبدأ تاریخی این نقاشیهای مذهبی و حماسی قرار داده‌اند، کما اینکه برخی دیگر قائل‌اند که صحنه‌پردازی وقایع کربلا از طریق نقاشیهای رافائل و میکل آنژ ایتالیایی بوده است.

از قدیمی‌ترین آثار باقیمانده از پرده‌خوانی، پرده‌ی بسیار زیبایی به بزرگی چهار در هشت متر است که توسط **میرزا رضای عباسی** هنرمند نقاش دوره‌ی صفویه نقاشی شده و تحت محافظت موزه‌ی امام رضا در مشهد قرار دارد. به‌هرحال گمان می‌رود که به‌تصویر درآوردن وقایع تاریخی/مذهبی مربوط به فاجعه‌ی دردناک کربلا در اواخر حکومت آل بویه (قرن پنجم هجری) در ایران متداول شده است.

پرده‌خوانی در عصر صفویه با رونق گرفتن نقاشیهای پرده متداول شد، و در زمان قاجاریه رونقی افزون‌تر یافت و پرده‌خوانی و شمایل‌گردانی به مجموعه‌ی آیین‌های مراسم سوگواری افزوده شد و در مکانهای متبرکی مانند امامزاده‌ها و زیارتگاه‌ها بر پا می‌شد و به‌تدریج

به دیوار نصب کرده، آن را می‌گشایند، سپس پارچه‌ی سفید روی پرده را به‌تدریج کنار زده و با **مطرق** یا **مطراق** که چوبدستی آنهاست به تصاویر مجالس پرده اشاره کرده، با پیشگفتاری کار خود را شروع می‌سازند. سپس به **پیش‌واقع‌خوانی**، **مناجات** و **فضائل‌خوانی**، **مناقب‌خوانی** و **نقل داستان** پرداخته و درخاتمه با لحنی سوزناک گریزی به صحرای کربلا زده، **نوحه‌پردازی** می‌کنند و پس از آن به رسم تبرک، پولی از تماشاکنان دریافت می‌دارند.

پرده‌خوانان به نامهای **درویش**، **پرده‌گردان**، **پرده‌چی** و در لرستان، **تذکره‌خوان** نیز خوانده می‌شدند.

پرده‌خوانی

شمایل‌گردانی، پرده‌داری، پرده‌برداری، پرده‌گردانی.

پرده‌خوانی، نوعی نقالی توأم با تصاویر است، بدین معنی که نقل ضمن تعریف داستان، صحنه‌های عمده‌ای از آن را که نقاشی شده‌اند، به‌معرض نمایش قرار دهد. موضوع اصلی این نقاشیها، داستانهای شاهنامه‌ی فردوسی و فاجعه‌ی کربلا و داستانها و رویدادهای مربوط به آنهاست؛ اگرچه به‌مرور زمان داستانهای اخلاقی و آموزنده‌ای نیز مانند **جوانمرد قصاب** و **عاق والدین** به آنها افزوده گردیده است.

جنس پرده‌ها معمولاً از کرباس یا متقال بوده و اندازه‌ی آنها در حدود ۱/۵ در سه متر است. صورتهای نقاشی‌شده‌ی بر پرده، به دو گروه **اولیا** و **اشقیاء** تقسیم می‌گردیدند. در گروه اولیا، پیغمبر اکرم (ص) و امامان (ع) در هاله‌ای از نور یا در نقاب نقاشی می‌شدند، و معصومین و یارانشان بدون هاله و نقاب، ولی با رنگهای

در سراسر سال، پرده‌خوانان در محل‌های تجمع و گذر مردم مانند میدان‌ها، چهارسوها و سرگذرها پرده می‌گشودند و پرده‌خوانی می‌کردند.

پُرسه‌زنی

پرسه‌زنی، عزاداری در سوک سرور و سالار شهیدان و شهدای کربلاست. هر سال با فرا رسیدن محرم الحرام، مؤمنان شیعه در سراسر ایران به‌خصوص در شهر یزد به عزاداری اباعبدالله و اهل بیت وی، مجالس پُرسه‌زنی (روضه‌خوانی) تشکیل داده و در حسینه‌ها و مساجد و تکایا به عزاداری می‌پردازند. این مراسم حتی چند روزی قبل از شروع ماه محرم آغاز می‌گردد، و هرچه به تاسوعا و عاشورا نزدیکتر می‌شود، درجه‌ی عزا و ماتم هم افزون‌تر می‌گردد و اجرای آئین‌های تعزیه و سینه‌زنی و مدّاحی و غیره به اوج اندوه‌باری خود می‌رسد. در شهر یزد، هیأت‌های متعدّدی در صبح روز تاسوعا از کوچه به کوچه و از خانه‌ای به خانه‌ی دیگر می‌روند و ضمن جمع‌آوری نذورات از منازل، برای آن خانواده‌ها دعای خیر می‌کنند و عفو و بخشایش می‌طلبند. زنان نیز پابه‌پای مردان در این مراسم شرکت کرده، با حمل عَلم‌ها و بیرق‌های مخصوص به این آئین جلوه‌ای مخصوص می‌دهند. حرکت دسته‌های سینه‌زنی، ترتیب مخصوص به‌خود را دارد، بدین‌طریق که اهل سادات همیشه در جلو قرار داشته و معمولاً شال سبزی بر دوش و یا دور کمر بسته‌اند. مردم عادی نیز با شال‌های مشکی پشت سر آنها حرکت می‌کنند. در پس آنها هم بانوان و بچه‌ها هستند. اکثر تکایا و حسینه‌ها در این روز مردم را به صرف ناهار و استفاده از نذورات دعوت کرده که به‌عنوان

مثال در روستاها عبارت بود از: خرما، سوروک (نوعی نان)، گردو، بادام، حاجی بادام و نقل، شکلات، حلوا، میوه، شیر داغ و شربت عسل.

پنج

لفظ مختصر شده برای خیمه‌شب‌بازی پهلوان کچل است که دارای پنج عروسک بوده. همچنین رجوع شود به: پهلوان کچل و خیمه‌شب‌بازی.

پوش

پوشش، چادر، خیمه، زره، جوشن.

پوشه

چیز پوشاننده، در نمایش معنای صورتک، چهره‌پوش و نقاب را دارد.

پهلوان پنبه

مسخره‌ای که لباسی خنده‌آور به تن داشت و داخل و خارج آن پر از گلوله‌های پنبه بود و او را به صورت پهلوانی درشت و زورمند نشان می‌داد. پنبه‌زنی نیز که که کمان حلاجی خود را در دست داشت و در مقابل تماشاکنان به پایگیری و پایکوبی می‌پرداخت، در حال رقص به پهلوان پنبه نزدیک می‌شد و با زدن کمان رفته رفته پنبه‌ها را از تن او جدا می‌کرد تا وقتی که کلاً لخت و عور می‌شد و اندام واقعی نحیف و قلمی او نمودار می‌گشت! با این تفصیل، پهلوان پنبه‌ی از تک و تا افتاده در برابر قهقهه‌های شدید تماشاکنان از صحنه خارج می‌شد و جای خود را به پهلوانان حقیقی می‌داد.

به پیکار سرما که تنها بلرزد

مگر پهلوان پنبه باشد محارب

پهلوان کچل

همچنین رجوع شود به: خیمه شب بازی.

پهلوان کچلک

نوعی خیمه شب بازی قابل حمل و نقل با بساطی کوچکتر و عروسکهای کمتر از خیمه شب بازی پهلوان کچل. همچنین رجوع شود به: خیمه شب بازی و پهلوان کچل.

پیر پوش

آنکه در تقلید، نقش پیرمرد را بازی می کرد. پیرپوش را حاجی نیز می خواندند، زیرا که وی نماینده قدرت مالی، ریاکاری مذهبی و دورونی و تظاهر اخلاقی بود.

پیش پرده

رجوع شود به: PRELUDE.

پیش خوان

۱. پامنبری اطفالی که پیش از اقامه ی روضه یا تعزیه به جماعت می خوانند.
۲. هریک از شبیه خوانان که پیش از شروع تعزیه با یکدیگر هم آوازی کرده، در توصیف و شرح تعزیه ی پس آیند، نوحه خوانند و تماشاگران را با موضوع تعزیه آشنا سازند.
همچنین رجوع شود به: پیش خوانی.

پیش خوانی

نوحه خوانی به ترتیبی مخصوص قبل از آغاز تعزیه. همه ی بازیکن های دستگاه روی سکو می آیند، دو نفر بچه خوان بر عالیترین نقطه ی تکیه میایستند و بقیه در وسط دایره ای تشکیل می دهند؛ بچه خوان ها نوحه ای را در لحنی زیبا

نوعی نمایش خیمه شب بازی که به آن پنج نیز گفته می شد، زیرا که در آن پنج نقش اصلی عروسکی وجود داشت: پهلوان کچل، معلم، عروس (دختر)، وروروی جادو (شیطان) و رستم. به علت معروفیت و محبوبیت این نمایشها، گمان می رود که شخصیت های نمایش قره گز در ترکیه تحت تاثیر شخصیت پهلوان کچل که رندی نظرباز است، به وجود آمده.

پهلوان کچل در یکی از روایات معروف آن، مردی فریبکار است که به وسیله ی اغوای وروروی جادو (شیطان)، معلم را می فرید تا به دختر (عروس) او دست یابد، اما رستم با وی مقابله کرده و او را شکست می دهد. در داستان دیگری، او پهلوانی است که برای نجات محبوب خود به جنگ وروروی جادو و فرزندانش می رود و این همان داستانی است که در جیجی و جیجی شیراز نیز اجرا می شود، با این تفاوت که این بار قهرمان اصلی قلی نام دارد.

این نمایش سنتی که بیشتر در مجالس شادمانی اجرا می شد، توأم با موسیقی بود که از سازهای تنبک، کمانچه، و گهگاه تار متشکل بود. در دوره ی معاصر به ویژه در جیجی و جیجی، گاه به جای کمانچه از ویلن نیز استفاده گردیده است.

از اساتید برجسته ی پهلوان کچل که نام آنها در سفرنامه های مستشرقین در دوره ی قاجار و همچنین گزارشهای موجود در دوران متأخر آمده است می توان به کاکا محمد شیرازی، لوطی عظیم، لوطی رمضان، احمد خمسه ای، علی اصغر و علیاکبر احمدی (احمد علی) اشاره کرد.

دم می‌گیرند و بقیه آن را تکرار می‌کنند. گاهی این نوحه به‌صورت سؤال و جواب خوانده می‌شود که بسیار مؤثر و زیباست.

در قالب معمول، پیش‌خوانی، همسرایی و نوحه‌خوانی شبیه‌خوانان به‌عنوان پیش‌درآمد نمایش تعزیه بود در توصیف و شرح تعزیه‌ی پس‌آیند و آشنایی تماشاگران به موضوع آن؛ بدین صورت که پیش‌خوانان با گامهایی کند و موزون به آهنگ نوای خود وارد صحنه شده، پس از چند بار به دور سکو (صحنه‌ی تعزیه) گشتن و از برابر تماشاگران گذشتن، از صحنه خارج می‌گردند. نمایش تعزیه بلافاصله پس از انجام پیش‌خوانی صورت می‌گرفت.

پیش‌واقعیه

نوعی ترانه و تصنیف است که به‌وسیله‌ی دو یا چند شبیه‌خوان پیش از آغاز تعزیه خوانده شود و به‌عنوان پیش‌درآمدی خلاصه، تماشاگران را از موضوع اصلی تعزیه آگاه سازد.

پیکرتراش

تراشنده‌ی پیکر، مجسمه‌ساز. هنرمندی که ماده‌ی جامد را برای ایجاد اشکال زیبا تراشد.

پیکرتراشی

مجسمه‌سازی. هنر تراشیدن ماده‌ی جامد برای آفرینش اشکال زیباست.

ت

تباکی

آنکه درنمایش تعزیه نقش شاهان و خلفای ستمگری همچون معاویه، یزید، ابن زیاد، ابن سعد، فرعون و.... را بازی کند.

تباکی به معنای خود را به سختی وادار به گریستن است؛ زمانی که شخصی به هنگام دعا بویژه درسوک امام حسین علیه السلام، طبیعتاً قادر به گریه کردن نباشد. البته حتی این نوع مویه باید از روی اخلاص باشد، تا پذیرفته شود.

تختگاه

سگّو، صحنه‌ی بازی و محلّ اجرای نمایش تعزیه. این محلّ بیشتر در محوطه‌ی باز مساجد و تکیه‌ها (حسینیه‌ها) به شکل گرد یا چارگوش ساخته می‌شد. ارتفاع تختگاه حدود نیم ذرع (معادل اندکی بیشتر از نیم متر) بود. ازدور تختگاه برای تاخت اسب‌ها و سواران استفاده می‌شد، و تماشاکنان تعزیه درموراء این ناحیه به تماشای تعزیه می پرداختند. همچنین رجوع شود به: سگّو.

درنمایش تعزیه، لفظ عربی مُعین البكاء نیز به معنای کمک کننده‌ی به گریه است و در فرهنگ شیعه از پاداش معنوی بسیاری برخوردار می باشد.

تجیر

پرده ای که درخیمه شب بازی، عروسک‌ها مقابل آن قرار می گرفتند.

تحریر

گفت و گوی موزون و توأم با آواز اولیاء گندم درنمایش تعزیه.

تردست

شعبده باز، چشم بند.

تردستی

شعبده بازی، چشم بندی. رجوع شود به: شعبده بازی.

تخت حوضی

رجوع شود به: روحوضی.

از تعزیت عربی به معنای تسلیت دادن و صبر و شکیبائی دادن به مصیبت دیده است.

۱. برپا داشتن مجلس عزاداری برای حسین بن علی (ع) امام سوم شیعیان.

۲. نوعی نمایش مذهبی منظوم ایرانی که براساس روایات و قصص مربوط به وقایع کربلا و شهادت حسین بن علی (ع) و بستگان و یاران او در ماه محرم سال ۶۱ هجری است.

تعزیه برخلاف معنی غم انگیز لغوی آن، گاهی نشاط بخش و طنزآمیز نیز می باشد، با وجود این همه انواع تعزیه در پایان به واقعه‌ی جانگداز کربلا مختوم می گردند.

تاریخ پیدایش تعزیه برطبق اندک مدارک تاریخی موجود به دقت معلوم نیست، و محققین و کاوشگران هنری و تاریخی عقاید گوناگونی در این زمینه دارند. قدر مسلم آنکه، تعزیه بصورت نمایش امروزی آن آغاز نشد و قرن‌ها طول کشید تا که تحول و تکامل حاصل کند.

برخی از صاحب نظران عقیده دارند منشأ تعزیه قدمت پیش از اسلام دارد، و خاستاری آنرا مربوط به ۳۰۰۰ سال پیش و براساس سوگواری برجانبازی پهلوان خوبرو و بیگانه داستانهای ملی ایران - سیاوش می دانند. از روشترین مدارک موجود بر این مدعا، تاریخ بخارا نوشته‌ی ابوبکر محمد بن جعفر النرشخی بسال ۳۳۲ هجری قمری است، که در آن در فصل ذکر بنای ارگ بخارا، نخست کشته شدن سیاوش بدست افراسیاب را از خزائن العلوم ابوالحسن نیشابوری نقل می کند و سپس می گوید: " مردمان بخارا را در کشتن سیاوش نوحه هاست، چنانکه

در همه‌ی ولایت‌ها معروف است و مطربان آنرا سرود ساخته اند و قوالان آنرا گریستن مغان خوانند و این سخن زیادت از سه هزار سال است... " ؛ و درجانی دیگر در همین کتاب، در شرح جنگ کیخسرو (پسر سیاوش) با افراسیاب به خونخواهی سیاوش می گوید: " و اهل بخارا را بر کشتن سیاوش سرودهای عجیبست و مطربان آنرا کین سیاوش گویند، و محمد بن جعفر گوید که از این تاریخ سه هزار سال است. والله اعلم." جالب توجه آنکه الکساندر مونگیت - Aleksandr Mongait (۱۹۱۵ - ۱۹۷۴ م.) در کتاب خود بنام باستانشناسی در اتحاد شوروی، تصویری دارد از یک مجلس سوگواری برای سیاوش که آنرا از نقشهای دیواری شهر سغدی پنج کند واقع در دژه‌ی زرافشان - فاصله‌ی شصت و هشت کیلومتر از سمرقند بدست آورده و ظاهراً متعلق است به سه قرن پیش از میلاد. با توجه به اینکه تصویر نوحه بر مرگ سیاوش که زمانش به دوازده یا سیزده قرن پیش از نرشخی می رسد، تا حدی قدمت سه هزار ساله‌ی این رسم را تأیید می کند. آنطور که در این تصویر دیده می شود، زنان و مردان گریبان دریده اند و به سر و سینه‌ی خود می زنند. یک عمارت بردوش چند نفر است که آنرا حمل می کنند. اطراف عمارت باز است و سیاوش یا شبیه سیاوش در آن خفته است. بنظر می رسد که نقاش اصلی نقش دیواری، این ماجرا را بر اساس آنچه که با چشمان خود دیده بوده، به ترسیم در آورده است. این مجلس، شبیه به ماجرای حمل عمارت، در دسته‌های دوره‌های اسلامی است که نه تنها در بخارا بلکه در جاهای دیگر هم مرسوم بوده است. در برپا کردن این مراسم گذشته از حمل عمارت،

قوالان داستان تأثر آوززندگی و مرگ سیاوش را حکایت می‌کرده اند و مردم می‌گریستند. همچنین مطربان سرودهایی را که درمرگ سیاوش ساخته بودند می‌نواختند و می‌خواندند. یکی ازاین سرود ها بنام **کین سیاوش** تا قرن‌ها بعد باقی مانده بطوریکه نظامی گنجوی هنگام شمردن سی لحن باربد از آن به زمان خسرو پرویز یاد می‌کند:

چو زخمه راندی از کین سیاوش

پر ازخون سیاووشان شدی گوش

برخی ازپژوهشگران تنها به برگزاری مراسم سالروز کشته شدن سیاوش بسنده نکرده، آئین‌هایی چون مصائب میترا و سرگذشت غم افزای زیر در یادگار زیران را نیز از پیشینه‌های مؤثر نمایش مذهبی تعزیه می‌دانند.

درهرحال، نظریه‌ی اکثر صاحب‌نظران نمایش‌های ایرانی برآنست که تعزیه، جدا ازشباهت هایش با عزاداری‌های سنتی گذشته، شکل تکامل یافته‌تر و پیچیده‌تر سوگواری‌های ساده‌ی شیعیان سده‌های نخستین تاریخ اسلام برای شهیدان فاجعه‌ی کربلا است. ازطرف دیگر تعداد کثیری از محققان معتقدند که شبیه خوانی و برپائی تعزیه جهت تماشای عینی واقعیه‌ی کربلا به بنی امیه و مخصوصاً به یزید منسوب است زیرا که وی ازعاملین واقعیه‌ی کربلا خواسته بود که اعمالی را که مرتکب شده بودند شخصاً به نمایش گذارند و بدینوسیله فخربرفروشدند. با این وصف شکل رسمی و آشکاراین سوگواری به روایت ابن اثیر (۵۵۵-۶۳۰ هجری قمری)، محدث، ادیب و تاریخ نگار عراقی برای نخستین بار درروزگار حکمرانی

دودمان شیعی مذهب آل بویه صورت گرفت. به روایت وی **معزالدوله احمدبن بویه** درمحرم سال ۳۵۲ قمری دربغداد دستور داد که "برای حسین بن علی دکان‌هایشان را ببندند و بازارها را تعطیل کنند و خرید و فروش نکنند و نوحه بخوانند و جامه‌های خشن و سیاه پوشند و زنان موی پریشان، روی سیاه کرده و جامه چاک زده نوحه بخوانند و سیلی بصورت زنند و مردم چنین کنند....". دودمان آل بویه بدین منوال در دوران تسلط خویش بربغداد، زیر نظر خلیفه‌ی عباسی و فقیهان سنی مذهب، مردم را به عزاداری دردهای محرم وادار می‌کردند و مخالفان از بیم قدرت ایشان، دراین باب سخن نمی‌توانستند گفت. درنواحی شیعه نشین ایران (مانند سبزوار و قم و کاشان و طبرستان و نیمی از قزوین و ری)، این رسم تعزیت داری و سوگواری برای شهیدان کربلا همواره برقرار بوده است و یکی ازخرده هائی که پیروان تسنن برشیعه مذهبان می‌گرفتند، همین مبالغه‌ی درسوگواری و گریستن و نالیدن ایشان برشهدای خاندان رسالت بوده است. لیکن مدارکی دردست است که نشان می‌دهد بسیاری از سنی مذهبان نیز دراین عزاداری شرکت می‌جسته‌اند.

عبد الجلیل رازی درتألیف گرانبهای خود موسوم به **کتاب النقص** که بسال ۵۶۰ هجری قمری تألیف شده، نام و نشان عده‌ای ازواعظان نامدار سنی ازجمله **امام اردشیر عبادی** واعظ معروف قرن ششم را که درعزاداری برای شهیدان کربلا از روی صدق و اخلاص می‌کوشیده‌اند، بدست می‌دهد و ماجرای سوگواری ایشان را با شرح و تفصیل بسیار بیان می‌کند واز گفته‌ی وی برمی‌آید که جز بعضی سنیان

بسیار متعصب، دیگر مسلمانان اعم از شیعی و سنی، از ظلمی که برخاندان رسول و نوادگان آن حضرت رفته بود، تأثر خویش را ابراز می‌داشته و در این باب حتی مبالغه نیز می‌کرده‌اند. با این حال کار ایشان جنبه‌ی تجسم و بازیگری نداشته و فقط به ذکر مصائب و شرح و بیان حوادث محدود می‌شده است، زیرا که نهی از تقلید و شبیه‌سازی، حرمت موسیقی، منع ازدخالت زنان در نمایش‌ها و تظاهرات، موجب می‌شد که گروهی از عالمان دین با این تظاهرات به مخالفت برخیزند، خاصه آنکه بعضی فقیهان، حتی براه انداختن دسته را نیز مجاز نمی‌شمردند و عقیده داشتند که بر سر و سینه زدن و خود را کوفتن و تیغ زدن و شمع آجین کردن و قفل بستن، مخالف نص صریح قرآن و موجب افکندن نفس در تهلکه است و علاوه بر این، دیدن بدن‌های عربان مردان نامحرم بیش از آنکه مایه‌ی ثواب باشد، سبب گناه است و به قصد کاری مستحب نمی‌توان به کار حرام دست زد. همانطور که مشاهده می‌شود، تعزیه بعنوان یک نمایش مذهبی، موانع بسیار بر سر راه داشت. مراسم سینه زنی، جلسات وعظ و بازگفتن واقعه‌ی کربلا تا اوائل سلطنت طغرل سلجوقی ادامه یافت، اما از آن پس تا تأسیس دودمان صفوی، سوگواری برای شهیدان کربلا بر اثر فشار و تضییقات حکمرانان سنی مذهب متعصب، بیشتر در نهان صورت می‌گرفت و هرگاه موقعیتی مناسب پیش می‌آمد (از آنجمله در دوران حکومت سلطان محمد خدابنده) شیعیان حداکثر استفاده را در انجام مراسم سوگواری و بزرگداشت خاندان پیامبر (ص) می‌کردند. اما سوگواری‌ها در این فاصله‌ی تاریخی، سبک و سیاق یگانه‌ای نداشت و در این

میان، گونه‌های دیگری نیز در تعزیت پدید آمدند که از آن جمله‌اند: مناقب خوانی شیعیان در برابر فضائل خوانی سنیان، پرده‌داری یا پرده‌خوانی که هر دو گونه‌ای از تقالید مذهبی بشمارند، مقتل نویسی، نوحه‌خوانی و مرثیه‌خوانی، و مهم‌تر از همه روضه‌خوانی.

سیر تکاملی تعزیه را تا به این مرحله بدین صورت می‌توان توجیه کرد: در وهله‌ی اول دسته‌های سوگواری بطور سیار بودند که به آرامی از پیش تماشاگران می‌گذشتند و به سینه‌زنی و زنجیر زنی و کوبیدن سنج و غیره می‌پرداختند. این دسته‌ها علم‌ها، کتل‌ها و افزارهانی که بی‌شباهت به ابزارهای جنگی نبود با خود حمل کرده، و با نوحه‌خوانی دسته جمعی، ماجرای کربلا را برای مردم بازمی‌گفتند. بتدریج از آوازهای دسته جمعی کاسته شد و سوگواری‌ها حالت ساکن به‌خود گرفتند، بدین ترتیب که چند واقعه خوان به همراهی سنج و طبل و نوحه‌خوانی، ماجرای کربلا را در نقطه‌ای برای تماشاگران نقل می‌کردند. کم‌کم جای نقالان را شبیه‌شیدان کربلا گرفتند. کار این شبیه‌ها، شبیه‌سازی و پوشیدن جامه‌هایی بسان شهدای صحنه‌ی جنگ عاشورا و شرح مصائب آنها بود. در مرحله‌ی بعد، شبیه‌ها شروع به گفتگو و محادثه‌ی با یکدیگر پرداختند که منجر به پیدایش بازیگران برای بازآفرینی ماجراهای تعزیه گردید.

از آنجا که رفاه اجتماعی و وجود دوران نسبتاً طولانی صلح و آرامش از موجبات پیشرفت هرکار هنری است، دوران صفویه این موقعیت را برای پایه‌گذاری تعزیه فراهم کرد. حمایت شاهان صفوی، وجود اعیان و اشرافی که خرج این‌گونه تظاهرات مذهبی را از کیسه‌ی قوت

خود می‌پرداختند، شو رو اشتیاق مردمی که در هر یک از محلات شهر تکیه‌های موقت یا دائم می‌بستند، و خدمات مربوط به صحنه آرانی و تهی‌ی وسایل و محیط مناسب را که به رایگان انجام می‌دادند، و نیز حضور جماعتی انبوه از تماشاگران متعلق به طبقات مختلف که با ایمان و اعتقاد کامل به مراسم باشکوه عزاداری می‌نگریستند، و از پای تا سر همه سمع و بصر می‌شدند، پیش درآمدی شد برای رشد روزافزون هنر تعزیه که ترکیبی بود از همه‌ی سنت‌های کهن نقالی، روضه‌خوانی، فضائل و مناقب‌خوانی و موسیقی.

صفویان با استقرار مذهب شیعه در ایران و ترویج و توسعه‌ی مراسم عزاداری برای خاندان پیامبر اسلام (ص)، و همچنین برقراری روابط نظامی و اقتصادی با کشورهای خارجی، راه آمد و رفت سیاحان اروپایی را به ایران باز کردند و خوشبختانه اینان که برای ثبت وقایع و آگاه کردن مردم کشورهای خود درباره‌ی ایران به ایران می‌آمدند، موجب خلق آثاری شدند که از نظر تاریخ اجتماعی، فرهنگی و هنری دوره‌ی صفویان منابع ذی‌قیمتی بشمار آیند. این منابع بخصوص از نظر تعزیه و سیر تکاملی آن بسیار ارزشمند است، چونکه براساس تجربیات و مشاهدات عینی سیاحان مزبور پایه‌ریزی گردیده است.

برخلاف تصوّر بسیاری از پژوهشگران که فکر می‌کنند تعزیه بصورت یک نمایش مستقل در عصر صفوی پدیدار شد، باید اقرار کرد که متألفانه هیچ مدرک مستندی در دست نیست که دالّ بر این مدّعا باشد، و بقول استاد محمّد جعفر محبوب برعکس، دلالتی قوی برای ردّ وجود آن در آن دوره وجود دارد. هرچند

سوگواری برای اهل بیت (ع) در این دوره رونق فزاینده‌ای یافت و برای افزایش هیجان مردم و پیوستن به جمعیت عزادار، طبل و سنج رایج گشت و ادوات جنگی که در میدان رزم کاربرد داشت، مورد استفاده‌ی ماتم سربان قرار گرفت و در میدان‌های عمومی مرکب بدون راکب را بعنوان نمادی از ذوالجناح (اسب امام حسین) می‌گرداندند، اما تعزیه هنوز رسم نشده بود. **آدام اولتاریوس - Adam Olearius** محقق آلمانی که در زمان شاه صفی در اردبیل بوده، شرح مبسوطی از مشهودات خود داده و ترتیب عزاداری را ذکر کرده ولی از برپا کردن مجالس عزاداری بصورت نمایش مذهبی تعزیه، هیچ اشاره‌ای ننموده است. البته گاه به اشتباه هرگونه سوگواری را تعزیه قلمداد کرده اند و با تعبیری که ما از هنر نمایشی تعزیه داریم، تطبیق نمی‌کند و هیچگونه مدرک خطّی‌ای هم که تاریخ آن زمان را با خود داشته باشد، درجانی بدست نیامده است.

ژان باپتیست شاردن - Jean-Baptist Chardin فرانسوی، سیّاحی هوشمند و زیرک بود. وی که سالیان درازی در اوج قدرت صفوی در ایران زیست، ماحصل مشاهدات خود را بصورت سیاحت‌نامه‌ای چند جلدی درآورد. کسانی که با این اثر آشنائی دارند می‌دانند وی کسی نبود که از آوردن مجالس تعزیه و نمایش‌های ایرانی حتّی با ذکر جزئیات فروگذاری کند؛ خاصّه از آن جهت که مراسم سوگواری محرم را با دقت همیشگی خود شرح داده است.

در هر حال، براساس پاره‌ای از شواهد تاریخی و مستندات مورّخان و سیّاحان می‌توان گفت که تعزیه در دوران صفویه مراحل مقدّماتی خود را

سپری می‌کرده و در عصر زندیه شکل نمایشی بصورتی که امروزه آنرا می‌شناسیم بخود گرفته است. نوشته‌اند در عهد کریم خان زند سفیری از فرنگستان به ایران آمد و در خدمت وی شرحی در تعریف نمایش‌های حزن‌انگیز بیان کرد. او باشیدن مطالب آن سفیر دستور داد که صحنه‌هایی از وقایع کربلا و سرگذشت هفتاد و دو تن شهیدان آن را ساختند و از آن حوادث غم‌انگیز مذهبی نمایش‌هایی ترتیب دادند که به تعزیه معروف گشت. **الکساندر کریمسکی - A. Krymski** در کتاب **تاثیر ایران** که در سال ۱۹۲۵ میلادی تألیف شده اجرای این نمایش را به دوران زندیه می‌داند. اما قدیمی‌ترین مدرک مستند که درباره‌ی تعزیه‌خوانی در دست است سفرنامه‌ی **ویلیام فرانکلین - William Franklin** تحت عنوان **مشاهدات سفر از بنگال به ایران** است که سفرش طی سالهای ۱۲۰۱-۱۲۰۲ ه.ق به شیراز صورت گرفته است. نامبرده چند مجلس تعزیه از جمله میانجیگری سفیر فرنگی دربار یزید، آب فرات و عروسی قاسم را مشاهده کرده است. **حاج میرزا حسن حسینی فسائی** در کتاب **فارسانامه‌ی ناصری** می‌نویسد: "کریمخان زند در آخر روز ذی‌الحجه برای تعقیب و استقبال محمد حسن خان از شیراز خارج شد، وارد باغ دلگشا گردید و ایام عاشورای ۱۱۷۲ ه.ق را در آن باغ به تعزیه داری خامس آل عبا گذرانید."

آرتور گوینیو - Arthur de Gobineau نویسنده، خاورشناس و مورخ فرانسوی که حدود یکصد صفحه از کتاب مشهور خود را به تعزیه اختصاص داده، از مضمون مطالبش بوضوح مشخص می‌گردد که تعزیه در زمان

زندیه پدید آمده است. آنری ماسه - **Henri Masse** خاورشناس فرانسوی قرن بیستم نیز در کتاب **معتقدات و آداب ایرانی** برای ادعای مهر تأیید می‌زند.

تعزیه گردانی و تعزیه خوانی در عصر قاجار و خاصه در دوران طولانی سلطنت ناصرالدین شاه به اوج اعتلای خویش رسید. در این عصر بدستور ناصرالدین شاه و مباشرت دوستعلی‌خان معیرالممالک - **تکیه‌ی دولت** در ضلع جنوب شرقی کاخ گلستان و روبروی مسجد شاه بسال ۱۲۹۰ هجری در تهران ساخته شد. گفته می‌شود که قصد اولیه‌ی ناصرالدین شاه از ساختن این مرکز اجرای نمایش‌های غیر مذهبی در آن بود، زیرا در مسافرت‌هایش به اروپا با تئاترها و سالن‌های نمایش آنها آشنا شده و چنین نمایش‌هایی مورد پسندش واقع شده بود و بهمین خاطر بود که به تأثیر از معماری و طرح **رویال آلبرت هال - Royal Albert Hall** در لندن، به ساختن این نمایشخانه همت گماشت. با وجود این، بسیاری از پژوهشگران معتقدند که این عقیده‌ی ناصرالدین شاه با موج نارضایتی مردم متدین روبرو گردید و در نتیجه شاه مجبور شد که این مرکز را تنها به مراسم روضه‌خوانی و تعزیه گردانی اختصاص دهد.

ناصرالدین شاه خود از تماشاگران مشتاق و علاقمند تعزیه‌های تکیه‌ی دولت بود و تعزیه گردانان نامدار تهران در این تکیه تعزیه می‌خواندند. شدت علاقه‌ی مردم برای حضور در تکیه‌ی دولت و مشاهده‌ی تعزیه‌های آن بحدی بود که از نیمه شب برای جاگرفتن در آن، به تکیه می‌آمدند و از صبح تا شام گرسنه و تشنه در جای خود می‌نشستند و محو تماشای تعزیه ها می‌شدند.

تعزیه‌گردانان نیز بازیگران معروف و توانا را از اقصی نقاط کشور به تهران جلب می‌کردند و با انواع وسائل و تحمل مخارج گزاف، ایشان را وارد دسته‌ی خویش می‌ساختند. بسیاری از این شبیه‌خوانان وقتی بازیشان مورد توجه شاه قرار می‌گرفت، به دریافت خلعت و انعام سرافراز می‌شدند و گاه لقب و مقرری و مرسوم و مستمری نیز می‌یافتند؛ و چون مردم بردین شاهان خویشند در همان روزگار در تهران در حدود سیصد مجلس شبیه‌خوانی در نمایش‌خانه‌های موقت و دائم یعنی در تکیه‌ها و حسینیه‌ها برپا می‌شد که بزرگترین آنها همان تکیه‌ی دولت بود که گنجایش ۲۰ هزار نفر داشت، و کوچکترین تکیه‌ها بین دویست تا سیصد تن را در خود جای می‌داد.

در اواخر دوره‌ی ناصرالدین شاه رفته‌رفته تعزیه از حالت سوگواری محض بیرون آمد و جنبه‌ی تفریحی و تفریحی هم بخود گرفت؛ تعزیه‌ی مضحک و تعزیه‌ی زنانه از همین دوره است. از تعزیه‌گردانان بنام زمان ناصرالدین شاه که در تحول تعزیه نقش و سهمی بسزا داشته‌اند، یکی میرزا محمدتقی تعزیه‌گردان است که تحولی مهم در تعزیه ایجاد کرد و "بوسیله‌ی شاخ و برگ دادن به وقایع، تعزیه را از حالت عوامانه‌ی قبل بیرون آورد و جنبه‌ی اعیانیت به آن داد" (شرح زندگانی من)، و دیگر پسرش میرزا باقر معین البکاء که در رشد جنبه‌های تفریحی و تفریحی تعزیه بسیار کوشید و تعزیه‌ی مضحک را به حد کمال رسانید. از شبیه‌خوان‌های دیگر این عصر که در تکیه‌ی دولت به کار تعزیه‌گردانی اشتغال داشتند، می‌توان از: سید عبدالباقی بختیاری، سید زین‌العابدین غراب کاشانی، قلی‌خان

شاهی، حاج بارک‌الله، بلال صمغ‌آبادی، ملا عبد‌الکریم جناب قزوینی، سید مصطفی کاشانی (میرعزا) و پسرش آقا سید کاظم میرغم، در عهد محمد شاه و پس از آن، نام برد. پس از ناصرالدین شاه تعزیه به تدریج اهمیت خود را از دست داد. در دوره‌ی محمدعلی شاه و احمد شاه بدلیل دگرگونی‌های اجتماعی و سیاسی، از حمایت اشراف محروم گشت. پس از خلع محمدعلی شاه از حکومت در سال ۱۳۲۷ قمری، استفاده از تکیه‌ی دولت برای تعزیه خوانی ممنوع گشت.

همانطوری که مشاهده شد تعزیه (شبیه‌خوانی) در گذر زمان از نظر موضوع و مضمون و همچنین اجرا، دچار تحول و تکامل گردید و بصورت یک نمایش ملی درآمد، اما در دوره‌ی پهلوی به علت ممانعت از اجرای تعزیه، در این روند وقفه ایجاد شد. آنچه از آن روزگار برای ما به یادگار مانده، بزعم پژوهشگران، بیش از چهارصد عنوان (موضوع) مجلس شبیه‌خوانی است که قطعاً با احتساب زمینه‌های مختلف ازهر نسخه، بیش از دوهزار مجلس شبیه‌خوانی وجود دارد که متأسفانه تاکنون این نسخ به صورت کامل جمع‌آوری و منتشر نشده است.

برای اجرای تعزیه، مساجد و تکایا معمولاً با فرش‌ها و گلیم‌های مختلف مفروش می‌گردند تا تماشاگران عازادار بتوانند نشسته به دیدن تعزیه نائل شوند. از طرف دیگر دیوارها با پارچه‌های سبز و سیاه و نمادهای محرّم پوشانده می‌شوند. در تعزیه دو گروه اولیا (موافق خوان) و اشقیا (مخالف خوان) به عنوان نمادهایی از نیروهای خیر و شر ایفای نقش می‌کنند. این شبیه‌خوانان (تعزیه‌خوانان) نه تنها از متن اشعارشان، بلکه از حیث شیوه‌ی بیان اشعار و رنگ لباسشان

نیز قابل تفکیک اند. اولیاخوان‌ها که معمولاً لباسی سبز یا سفید برتن دارند، اشعار خود را با لحنی خوش و به صورت آواز ادا می‌کنند، و مخالف خوان‌ها که اغلب لباس‌هایی به رنگ سرخ، نارنجی یا بنفش به تن دارند که نمادی از آتش است، کلمات خود را با صدائی خشن ادا می‌کنند. این شبیه خوانان بر روی سکوئی گرد یا چهارگوش در وسط میداين یا تکایا به ایفای نقش می‌پردازند. این سکو نمادی از عناصر اربعه و عالم هستی است که نیروهای خیر و شر در آن از ازل تا ابد در تقابل با یکدیگر قرار دارند. شبیه‌خوانها برای آسانی ادای مطلب مربوط به نقش خود معمولاً به هنگام اجرا، تکه کاغذی بنام فرد یا نسخه در دست دارند که در آنها مصراع‌های آخرنقش طرف مقابل یا نخستین مصراع از ادامه‌ی نقش خود یادداشت شده تا بتوانند به موقع و بی هیچ زحمتی نقش‌آفرینی خود را دنبال گیرند. بازیگران ناشی یا خردسال را تعزیه‌گردان، خود با توجه به مندرجات و یادداشت‌هایی که در دست دارد از کنار محدودی نمایش راهنمایی می‌کند. حتی گاهی به شبیه‌خوانهای کارآموده نیز تذکراتی می‌دهد. نقش زنان هم در این نمایش بواسطه‌ی ممنوعیت‌هایی که شرع اسلام بر نقش‌آفرینی زنان بر صحنه درملاً عام دارد، مردان بازی می‌کنند، که در این حالت به آنها زن‌خوان می‌گویند. طبیعی است که چنین بازیگرانی برای بهتر آفریدن نقش زنان باید صدائی خوش و دلنشین داشته باشند و ترجیحاً نقاب بر چهره پوشند. گاه نیز برای بهتر درآمدن بازی نقش زنان، از پسران نوباوه‌ی کارآمخته استفاده می‌شود. در این حالت اگرچه این نوباوه نقابی بر چهره ندارد، اما به هیچ‌وجه کمترین نشانی از

بَرك در سیمای آنها به چشم نمی‌خورد. نشانه و نماد در تعزیه کاربرد بسیار دارد، چنانکه گفته‌اند این نمایش باغی از نشانه و نمادهاست. از آن جمله‌اند: انواع پرچم‌های سبز، سرخ و سیاه که نماد اهل بیت، شور و انقلاب و سوگواری اند؛ علم، که نماد درفش سپاه امام حسین (ع) است و گفته‌اند صورت واقعی آنرا معمولاً سپهسالار وی حضرت عباس بر دست می‌گرفت، طشت آب به نشانه‌ی شط فرات، شاخه‌ی نخل و یا هرنهالی به نشانه‌ی نخلستان و درخت، چرخش به دور خود و راه رفتن به گرد صحنه به علامت گذشت زمان و همچنین مسافرت است، چتر وسیله‌ی القای تازه فرود آمدن هر ولی یا فرشته بویژه جبرئیل از آسمان است، زدن عینک سفید برای نشان دادن روح بصیرت و نیکدلی، عینک دودی، برای جلوه‌ی خباثت و بدسگالی فرد مورد نظر، عصا، نشانگر تجربه و مصلحت اندیشی است، نگرستن گاه و بیگاه از میان دو انگشت بزرگ دست، برای تأکید بر قدرت و فضیلت اولیاء در تجسم اوضاع آینده و همچنین پیش بینی، برتن کردن نیم‌تنه‌ی بلند سفید (کفنی) به نشانه‌ی نزدیک شدن مرگ و اعلام جانبازی، افشاندن اندکی گاه بر سر برای نشان دادن ماتم‌نشینی، اسب سفید بی سوار، به نشانه‌ی اسب امام حسین (ع) ذوالجناح و به شهادت رسیدن صاحبش، گهواره‌ی آغشته به رنگ سرخ برای بیان به شهادت رسیدن کودک شیرخوار امام حسین (ع) علی اصغر، استفاده‌ی گاه و بیگاه از کبوتری سفید برای آگاهانیدن تماشاکنان از دریافت نامه یا خبر و همچنین القای حس معصومیت و همدردی در آنها، و

کجاوه نشینی شبیه زنان برای نشان دادن به اسیری رفتن آنها است.

نقش خوانی بر منبر، ویژه‌ی اولیای نامدار است. بزرگی و کوچکی چهارپایه‌هایی که گاه اولیا برای سردادن نقش‌های خود بر آن می‌ایستند، وسیله‌ای برای مشخص نمودن پایه و مرتبه‌ی آنهاست.

موسیقی به عنوان یکی از سه رکن اساسی تعزیه، درکنار نمایش و کلام منظوم، نقش مهمی در تأثیرگذاری این نوع نمایش داشته است. در قرن سیزدهم هجری قمری، پیش‌خوانی که یک نوع همسرانی است به همراهی موسیقی، مقدمه‌ای برای شروع نمایش تعزیه گردید. اگر بازی مخالف‌خوان‌ها از نظر سبک قوت و هیجان بیشتری داشت، در برابر آن، کارمؤالف‌خوان‌ها از نظر موسیقی پراهمیت‌تر بود. با پیشرفت و گسترش تعزیه و تعزیه‌خوانی، موسیقی سنتی تعزیه نیز گسترش یافت: هر مؤالف‌خوان، آوازا و مایه‌های مخصوص بخود را باید حفظ می‌کرد. امام‌خوان‌ها آوازهای خود را بیشتر در مایه‌هایی متین مثل راست‌پنجگاه، رهاوی و نوا می‌خواندند. حضرت عباس چهارگاه می‌خواند، خُرقِراق می‌خواند، شبیه عبدالله بن حسن که در دامن امام حسین به شهادت رسید و دست قطع شده‌ی خود را به دست دیگر گرفته، گوشه‌ای از اراک را می‌خواند (که به همین جهت آن گوشه به راک عبدالله معروف است)، و زینب کبری می‌خواند.

از طرف دیگر مخالف‌خوان‌ها اعم از سرلشکران و امرا و اتبا با صدای بلند و بدون تحریر شعرهای خود را با آهنگ **اشتلم** و پرخاش ادا می‌کردند. دسته‌های نوازنده‌ی موسیقی در هیأت‌های معمول

شبیه گردان از هفت یا هشت متجاوز نبود و سازهای‌شان عبارت بود از: شیپور، نی، قره‌نی، طبل، دهل، کرنا و سنج. در صحنه‌های جنگ با شمشیر، سنج نقش عمده‌تری داشت تا صدای برخورد صلاح‌ها را القاء کند. طبل خصوصاً هنگام ورود اشخاص یا هنگام بروز حادثه نقش قطعی داشت. نقش قره‌نی یا حتی شیپور در مواردی که صحنه‌های غم‌انگیز پیش می‌آمد با نواختن یک نوای سوزناک و مؤثر، قطعی‌تر می‌شد. با اینهمه در اغلب موارد این سازهای اصلی یکدیگر را همراهی می‌کردند و کمتر موردی وجود داشت که سازها با آوازی جفت شود و دلیل این شاید آن باشد که همراهی ساز ممکن بود مانع از شنیدن شعر و در نتیجه تفهیم مضمون و مفهوم آن در تماشاگران گردد.

رهبر نوازندگان، تعزیه‌گردان یا معین‌البکا بود که با چوبدستی خود به نوازندگان علامت می‌داد کجا شروع به نواختن کنند و یا از نواختن بازایستند.

همانطور که ملاحظه شد، در تعزیه موسیقی به دو بخش مجزا و مستقل تقسیم می‌شود: **موسیقی سازی** که ارتباط کمی با متن تعزیه دارد، و **موسیقی آوازی** که در زمینه‌ی اصلی اجرای تعزیه است.

موسیقی آوازی تعزیه از جهات مختلفی قابل اهمیت است: ارتباط و کنش متقابل میان آواز در تعزیه و موسیقی ردیف دستگاهی و همچنین مسائلی از قبیل منع مذهبی در گسترش موسیقی، اهمیت آواز را در تعزیه دوچندان می‌کند. در واقع موسیقی آوازی تعزیه از سونوی مبتنی بر موسیقی آوازی در ردیف دستگاهی و از سوی دیگر سبب حفظ و تداوم آن در طول سالیان متمادی بوده است.

از زمان صفویه، با تشدید فضای مذهبی و منع موسیقی، گسترش و تکامل تعزیه سبب شد آواز موسیقی ردیفی به تعزیه وارد شده و خود را با آن وفق دهد، علاوه بر این موسیقی آوازی تعزیه از موارد دیگری نیز نظیر نقالی، همسرانی و نوحه خوانی و موسیقی نواحی ایران بهره برده است. در ادوار مختلف نظام پادشاهی ایران، دربار و پایتخت حکومت محلّ تجمع هنرمندان بوده است. از زمان صفویه به دلیل منع سایر انواع موسیقی، مراکز نظیر تبریز، قزوین و اصفهان، محلّ تجمع تعزیه خوانان و راویان آوازهای مذهبی شد. این راویان به دلیل تسلط بر دقائق و ظرائف آواز، تکنیک ها و حالات مختلف آن برای شخصیت پردازیها در نمایشهای سوک آور بهره می جستند؛ کما اینکه شخصیت های مختلف نیز این امکان را فراهم می کردند. در زمان زندیه شیراز هم، رویکردی اینگونه یافت. نکته ی مهمّ در این مورد آنست که مکاتب مهمّ آواز در ادوار بعد در این شهرها پدید آمدند و موسیقیدان ها این مکاتب را مکاتب آوازی: تبریز، قزوین، اصفهان و شیراز به رسمیت می شناختند. مکتب آوازی تهران نیز تحت تأثیر تکیه ی دولت و تجمع خوانندگان برجسته در آن بوجود آمد. در واقع بزرگترین خوانندگان سده ی اخیر، تعزیه خوان های برجسته ای بوده اند. سید احمد خان، اقبال آذر و قلی خان شاهی از جمله کسانی هستند که نمونه های آوازی آنان در صفحه ضبط شده و می تواند مرجعی برای ارتباط میان آواز در تعزیه و موسیقی ردیف دستگاهی باشد. خواننده ی بزرگی چون اقبال آذر، با سبک و تکنیکی ممتاز و حنجره ای رسا و قوی و تحریرهای متنوع و پیچیده، آواز را از تعزیه آغاز کرده بود و

از کودکی در قزوین به دسته های تعزیه وارد شد. نکته ی دیگر، حفظ امانت داری ردیف آوازی توسط تعزیه خوان هاست. در یک دوره ی نسبتاً طولانی از صفویه تا اواخر عهد قاجار، تعزیه خوان ها مهمترین راویان و مراجع موسیقی آوانی بوده اند.

برخلاف موسیقی آوازی و گسترش قابل توجه آن، موسیقی سازی تعزیه چندان تکامل و گسترش نیافت و در حدّ یک نماد تشریفاتی باقی ماند. در دوران گذشته موسیقی سازی تعزیه در استفاده از سازهای بادی (انواع سرنا و کرنا) و سازهای کوبه ای (انواع دهل و نقاره) خلاصه می شد.

در زمان قاجار و پس از ورود موسیقی نظام و سازهای مربوطه، سازهای غربی بتدریج جانشین سازهای یاد شده گردید؛ هرچند در دوره ای کوتاه هر دو گروه سازها با هم بکار می رفت.

ترومپت، ترومبون، کلارینت، سنج، انواع طبل و در این اواخر فلوت و ابوا، از رایج ترین سازهای مورد استفاده در تعزیه بوده اند. در کلیه ی ادوار مذکور، سازها وظیفه ی اعلام آغاز مراسم، ربط قسمت های نمایشی، و ایجاد فضا را به عهده داشتند. عدم مشارکت آنها در متن وعدم همراهی با آواز، سبب تغییر شکل و گسترش سازهای مربوط به تعزیه شد. در واقع حضور سازها لازم، اما حاشیه ای بوده است. منع مذهبی در استفاده ی از ادوات موسیقی ایرانی، حجم صدائی کم و شرایط خاصّ مجریان موسیقی (موقعیت اجرا) سبب شد تا سازهای ایرانی هرگز به تعزیه راه نیابند. این مسئله خود سبب شد جنبه ی نمایشی - تشریفاتی سازهای خبری - نظامی پیشین، افزایش یافته و حجم

صدائی و فضا سازی آنها، موقعیت اینگونه سازها را در سده های متوالی تثبیت کند.

نمایش تعزیه در سالهای نخستین سلطنت رضا شاه، یعنی پس از سال ۱۳۰۴ شمسی، رفته رفته ممنوع گردید و پای به دوران افول خویش نهاد و در روستاها و شهرهای دورافتاده دوران انحطاط را پیمود. پس از آن در سال ۱۳۲۰ ش. دیگر بار سربرآورد، اما در برابر انواع سرگرمی های جدید بویژه سینما و تئاتر، نتوانست موقعیت و عظمت پیشین خود را که در دوره ی قاجاریه کسب کرده بود، باز یابد. این روزها بغیر از تلاش های جسته و گریخته ای که گاه و بیگاه در پایتخت (تهران) می شود، تعزیه به شکلی ساده و بندرت در برخی از شهرها و روستاهای دورافتاده اجرا می گردد.

تعزیه خوان

شبهه خوان؛ کسی که در نمایش تعزیه بازی کند. بازیگران تعزیه به دو دسته ی مؤلف خوان و مخالف خوان تقسیم می گردند. تعزیه خوانان بایستی واجد شرایط بخصوصی باشند تا بتوانند از عهده ی چنین مسئولیت بزرگی بر آیند. به غیر از سالها تجربه، تعزیه خوانان باید از صدائی خوش، سیمانی دلپذیر، خصلتی پاک، احساساتی عمیق و حافظه ای قوی دارا بوده و با دستگاه های موسیقی آشنائی کامل داشته باشند. علاوه بر این، از آنجا که آرایش چهره در تعزیه زیاد معمول نیست، تعزیه خوان از نظر قد و قامت و سن و سیما نیز با نقشی که برای او در نظر گرفته شده، باید تناسب داشته باشد.

تعزیه خوانی

شبهه خوانی؛ عمل و شغل بازیگر تعزیه.

تعزیه خوانی بر اساس یک سلسله مراتب خاص صورت می گیرد. افرادی که وارد تعزیه می شوند معمولاً از دوران کودکی در نقش بچه خوان آغاز به کار کرده اند. طبقه بندی اجرای تعزیه هم به این گونه است که زمانی که کسی بچه خوانی می کند، اول نقش سکینه و رقیه را بازی کرده، سپس طفلان مسلم را و بعداً قاسم خوان می گردد. به اعتقاد پیش کسوتان تعزیه خوانی، یک طفلان مسلم خوان خوب می تواند یک قاسم خوان خوب نیز باشد، و به همین ترتیب، یک قاسم خوان خوب می تواند یک علی اکبر خوان خوب گردد؛ زیرا این نقش ها مکمل یکدیگر بوده و آوازا در دل هم قرار می گیرند.

دوره ی علی اکبر خوانی که تمام شد، تعزیه خوان وارد دوره ی شهادت خوانی می شود و اگر صدای خوبی داشته باشد، شهادت خوان می گردد. چنانچه صدای تعزیه خوان ضعیف ولی خوب باشد، زن پوش می شود. پس از آنکه یک تعزیه خوان دوره ی شهادت خوانی را به پایان رساند، دیگر محاسنش با اصطلاح سفید شده و می تواند امام خوان گردد که آخرین مرحله ی تعزیه خوانی است. کسی که در رأس شهادت خوانی قرار می گیرد، هم امام خوانی می کند و هم عباس خوانی، و بنابراین بایستی میان سال باشد و با تجربه زیرا در این سن و سال صدا کمی ضعیف تر گشته، ولی از سوز بیشتری برخوردار است.

تعزیه ی دوره

نمایش دادن چندین دستگاه (متن کامل تعزیه) تعزیه است در آن واحد، توسط چندین گروه تعزیه خوان در محل های مختلف، بطوری که

از لحاظ ترتیب زمان با تاریخ وقوع حوادث مطابقت داشته باشد؛ و آن بدین ترتیب است که گروه اول، پس از تمام کردن کار خود در محل اول، به محل دوم می‌رود و در آنجا همان دستگاه را تکرار می‌کند، و دسته‌ی دوم جای آنرا می‌گیرد و دستگاه دیگری را به نمایش درمی‌آورد، گروه اول پس از تمام کار خود در محل دوم به محل سوم می‌رود، و گروه دوم که کار خود را در محل اول تمام کرده، جای گروه اول را در محل دوم می‌گیرد، و گروه سوم جای گروه دوم را در محل اول می‌گیرد، و به این ترتیب چندین دستگاه تعزیه به نمایش درمی‌آید.

همچنین رجوع شود به: PAGEANT و PAGEENTRY.

تعزیه‌ی زنان

تعزیه‌ای که توسط زنان برای تماشاکنان زن بازی شود. مجالس زنانه معمولاً در منازل و محیط‌های بسته برگزار می‌شود و فقط زنان مجاز به شرکت در آنها هستند، اما از حیث نحوه‌ی اجرا تفاوتی با تعزیه‌های مردانه ندارند جز آنکه بوسیله‌ی زنان اجرا می‌شوند.

تعزیه‌ی زنان به مراتب سوزناک‌تر از تعزیه‌ی مردان است، و در آن به آتش‌کشیدن خیمه‌ها، آزاری که زنان و دختران و همسرهای همراهان کربلا دیدند، نمایانی بیشتری دارد.

تعزیه‌های زینب، حضرت رقیه، حضرت سکینه، شهربانو، عروسی دختر قریش، مادر علی اکبر، تعزیه‌ی مادر حنظل تازه داماد شهید کربلا، تعزیه‌ی همسر خولی، طفلان مسلم، و کاروان کربلا، از معروفترین تعزیه‌های زنان هستند.

آنطور که گفته شده، تعزیه‌های زنانه معمولاً

پس از مجالس روضه‌خوانی اجرا می‌شدند. قمر السلطنه دختر فتح‌علی‌شاه، و عزت الدوله خواهر ناصرالدین‌شاه، دو تن از زنان مهم تاریخند که در احیاء و اجرای تعزیه‌های زنان نقش مهمی بازی کردند.

شبیه‌خوانان زن موسوم به ملا بودند، زیرا قبل از اجرای تعزیه روضه‌خوانی می‌کردند.

در تعزیه‌ی زنان، آنها که نقش مردان را به عهده داشتند سعی می‌کردند که لباس مردان را پوشند و حتی صدای خود را کلفت‌تر کنند، اما به جهت آنکه تماشاگران تنها زنان بودند، دلیلی نداشت که چهره‌ی خود را نیز چون مردان سازند.

ملا فاطمه و ملا مریم (مؤلف‌خوان)، ملا نبات (مخالف‌خوان) و حاجیه خانم دختر دیگر فتح‌علی‌شاه از تعزیه‌گردان‌های معروف زن در دوره‌ی قاجاریه بشمارند.

تعزیه‌گردان

تعزیه‌گردان یا شبیه‌گردان عنوان شخصی است که نمایش تعزیه به دستور و تحت نظر او برگزار می‌شود. نسخه‌های تعزیه را تنظیم و تنقیح، و لباس اشخاص مختلف بازی را تعیین می‌کند؛ تنظیم صحنه و توزیع نقش‌ها و نسخه‌ها با اوست؛ وظائف هر شبیه را او تعیین می‌کند، دستگاه‌ها را از بردارد، و گاهی نقشی را خود بازی می‌کند. هنگام نمایش تعزیه نیز با اشاره‌ی دست و عصا دستورهای لازم را به شبیه‌ها و به دسته‌ی موسیقی می‌دهد.

معروفترین تعزیه‌گردانها در دوره‌ی قاجاریه: میرزا محمد تقی معروف به تعزیه‌گردان و ملقب به معین البکاء، سید احمدخان، سید عبدالباقی بختیاری، حاج سید مصطفی

میرزا و آقا سید کاظم میر غم بوده اند، که در زمان سلطنت ناصرالدین شاه و مظفرالدین شاه شهرت زیاد داشته اند. بالاخص میرزا محمد تقی تعزیه گردان که تعزیه نامه های قدیم را از لحن عوامانه درآورد و به آنها جنبه ی ادبی و اعیانیت بخشید. همچنین رجوع شود به: معین البکاء.

تعزیه گردانی

عمل و شغل تعزیه گردان. رجوع شود به: تعزیه گردان.

تعزیه ی مضحک

نوعی تعزیه که در آن دشمنان دین اسلام مورد سخریه و مضحکه قرار می گرفتند. این تعزیه ها معمولاً در روزهای جمعه و برای سرگرمی و شادمانی مردم بازی می شد. نقش های اولیاء دین حتی در این تعزیه ها با کمال عزّ و احترام اجرامی گردید، در صورتیکه شبیه خوانان مخالف که نقش اشقیاء و مخالفان پیغمبر اکرم (ص) و اهل بیت او را به عهده داشتند با حرکات و رفتاری خشن اما مضحک و مسخره آمیز عرض اندام می کردند؛ گهگاه برای سخریه ی بیشتر در تعزیه های مضحک از مقلدان و مسخرگان نیز استفاده می شد.

تعزیه نامه

نسخه ی اشعار تعزیه که توسط تعزیه گردان نوشته یا جمع آوری شود و قبل از شروع تعزیه، بین شبیه خوانها توزیع گردد. به تعزیه نامه، نسخه، شبیه نامه و فرد هم گفته شود. متن تعزیه نامه ها به صورت مکالمه ی شعری است که در آغاز بیشتر جنبه ی عامیانه داشت،

اما به تدریج تکامل حاصل کرده، و در اغلب وزن های عروضی به نظم درآمد، استحکام ادبی افزونتری یافت. تعزیه نویسان، اشعار مربوط به هر شبیه را در کتابچه ای که از پائین به بالا باز شود و آنرا بیاض خوانند، می نویسند. در هر بیاض ممکن است یک یا چند مجلس تعزیه نوشته شده باشد. در ایران، به علت وجود لهجه های مختلف، بسیاری از این تعزیه نامه ها به زبان و لهجه های دیگری هم به رشته ی تحریر درآمده اند.

تعزیه گردانها، نسخه ی اشعار تعزیه خوانان مختلف را به صورت جداگانه می نویسند و روی همین اصل هم به آنها فرد گویند. در این نسخ گهگاه دستورالعمل های صحنه ای نیز دیده می شود.

تعزیه نویسی

نگارنده ی تعزیه نامه، تعزیه سرای، مقتل نویس. همچنین رجوع شود به: نسخه.

تقلید

تقلید عنوانی است کلیّ برای نمایش های سنتی مضحک و غیر مذهبی ایران مانند: سیاه بازی یا تخت حوضی (روحوضی)، بقال بازی، کچلک بازی و غیره که بوسیله ی لوطی های دوره گرد با حرکاتی موزون و آوازی خوش اجرا می شدند.

ریشه ی تقلید را می توان در اواسط عهد صفویه پیدا کرد. در این دوره دسته های مطربی که کارشان شادمانی و سرور مردم بود، رفته رفته تبدیل به گروه های تقلید شدند. تقلیدچی ها در ابتدا به تقلید لهجه ها و خصوصیات مردم ساده و روستائی می پرداختند، اما متعاقباً به

نمایش خود داستانهائی ساده و بی تحرک هم افزودند.

دردوروی زندیه، تقلید قوتی تازه یافت و دو نوع از آن یعنی **کچلک بازی** و **بقال بازی** محبوبیت خاصی در بین عوام حاصل کردند به خصوص بقال بازی که بنیاد آن براساس داستان بقالی ثروتمند ولی خسیس نهاده شده بود که گرفتار مردی آواره اما شیاد می گشت، بطوریکه این مرد هر لحظه با رنگی و لباسی مختلف بر او ظاهر می شد و با حرکات و لهجه هائی مضحک، بقال مزبور را گول می زد. در این نمایش ها استفاده از کلمات رکیک و تقلیدهای زشت و حرکات ناپسند و خنده آور، کاملاً معمول بود.

در عهد قاجاریه و بویژه در دوره ی ناصرالدین شاه، این تقلیدها به اوج تکامل خود رسیدند، و دلچک معروف او بنام **کریم شیرهای** و دستیارانش باعث شدند که اینگونه نمایش ها که در خدمت شاهان و درباریان بودند، به منازل اشراف و توانگران هم راه یافته، مورد کمک و حمایت آنان قرار گیرند. بدین وسیله نمایش های تقلید بتدریج به شهرهای مهم تهران، شیراز، اصفهان و تبریز رسوخ یافته، و قهوه خانه های بزرگ، مرکزی برای اجرای عمومی آنها گردیدند.

صحنه ی تقلید در قهوه خانه ها عبارت بود از سگونی بزرگ و یا یک یا دوتخت چوبی که در وسط قهوه خانه تعبیه می کردند، و در منزل اشراف یک قالی در نقطه ای از تالار بزرگ خانه پهن می شد، و در خانه ی مردم عادی، تخت هائی روی حوض گذاشته شده، قالی روی آنها می انداختند و برای جشنهای عروسی، ختنه سوران و سایر جشن های خانوادگی، صحنه تشکیل می دادند، و از همینجاست که این گونه نمایش های تقلیدی به **روحوضی** یا **تخت**

حوضی معروف گردیدند.

۲. حرکات و سکنات و طرز تکلم کسی را مشاهده کردن و سپس ادای او را درآوردن، معمولاً به منظور شوخی و سرگرمی.

تقلید زنانه

سنتی است از سنن نمایش های شادی آور ایرانی که توسط زنان بذله گو و خوش قریحه در اندرونی خانه ها و پنج دری های منازل قدیمی به جهت سرگرمی بانوان و دختر خانم ها بازی می شده.

تعدادی از این تقلیدها یکنفره می باشند مانند: **بشکن بشکنه**، **آبجی گلبهار**، **گندم گل گندم**. تعداد دیگری دو نفره بوده، به صورت مکالمه ی سنوال و جوابی است، مثل: **یاسمن و نسترن**، **عمو سبزی فروش**، **خانم دراز و...** که یکی از تقلیدچی ها سنوال می کند و مخاطب او جواب می دهد. برخی دیگر از تقلیدهای زنانه نظیر **خاله رو رو** دارای تعداد بازیگران افزونتری می باشند. در این نمایش ها صحنه ی نمایش گرد یا چارگوش بود و خانم های تماشاکن دورادور آن می نشستند. لباس بازیگران معمولاً متناسب با نقشی بود که بازی می کردند و تماشاگران با آنها آشنائی داشتند.

موسیقی، بنیاد اصلی این تقلیدها را تشکیل می داد و دایره و تنبک، آلات موسیقی مورد استفاده در آنها بود. برای چهره آرانی، تنها از زغال و پنبه استفاده می شد و توجه زیادی به این مسئله معطوف نمی گردید.

داستان های این بازی ها مضحک و طعنه آمیز بود و مشکلات و محدودیت های اجتماعی زنان را نشان می داد. یکی از موضوعاتی که بیشتر از هر موضوع دیگر در این بازی ها عنوان می شد، مسئله ی اتکاء مالی زنان به شوهرانشان بود زیرا

نتیجه‌ی مشاهده‌ی تکیه و تعزیه توسط اروپائیان در اواخر قرن نوزدهم میلادی بوده است. تکیه را حسینیه نیز می‌خوانند.

تماشا

از تماشای عربی بمعنای با هم راه رفتن است.

۱. حظّ بصر به هنگام نظر.

۲. گردش، تفرّج، سرگرمی.

۳. بازی، نمایش (فرهنگ نظام).

۴. تماشا به کلّ سرگرمی‌های شادی آور عامیانه گفته شود. این واژه به مرور زمان معنی اصلی خود را که با هم راه رفتن بود از دست داد و بعدها مفاهیم دیگری چون تفریح و سرگرمی و بیش هنر و بازی دیدنی و تماشائی را پیدا کرد، و بالتجیه لغاتی از قبیل: تماشاخانه، تماشاکن، تماشائی، تماشاچی، از این ریشه نشأت گرفتند.

تماشاچی

تماشاکن.

تماشاخانه

نمایش خانه (کار برد این واژه به جای کلمه‌ی تماشاخانه برای تئاتر، صحیح‌تر است).

تماشاکن

کسی که نمایش یا بازی و یا مسابقه‌ای را تماشا کند. استعمال این کلمه به جای الفاظ: تماشاچی و تماشاگر برتر است.

تماشاگر

تماشاکن، آنکه یک اثر نمایشی را تماشا کند، نگرنده.

که در آن زمان زنان از داشتن شغل و حرفه‌ای که برایشان درآمدی ایجاد کند، محروم بودند.

تقلیدچی‌های زن بداهه‌گویانی خوش مشرب بودند، و با حرف‌ها و حرکات و اداهای خنده‌آور، زنان دیگر را نه تنها سرگرم می‌کردند، بلکه نمایانگر احساسات و عواطف درونی آنها و تا اندازه‌ای برطرف‌کننده‌ی اختناقات اجتماعی‌شان بودند.

بعضی از اوقات، زمانی که تقلیدچی احتیاج به هم‌خوانی داشت، خانم‌های تماشاکننده با او همراهی کرده، دم می‌گرفتند. تقلیدهای زنانه در جشن‌های عروسی و اعیاد مذهبی و گه‌گاه تنها به رسم سرگرمی و نشاط خانم‌ها بازی می‌شدند.

تکرار

از فنون نمایش‌های تخت حوضی است که انواع مختلفی همچون تکرار اشتباه، تکرار پرسش و نظائر آنها را دارد.

تکیه

محلی که در آن شرح مصائب حضرت امام حسین علیه‌السلام بصورت تعزیه یا روضه بیان شود. تکیه، عبارت از فضای محصور است که در وسط آن سکونی گرد یا چهارگوش ساخته شده که کار صحنه‌ی نمایش را می‌کند، و در اطرافش غرفه‌ها و طاق‌نماهایی است که یا آئین می‌بندند و یا رجال کشور برای تماشای تعزیه از آنها استفاده می‌کنند. بزرگترین و مجلل‌ترین تکیه‌ها در ایران، تکیه‌ی دولت بود که به امر ناصرالدین‌شاه قاجار بنا شد، ولی متأسفانه در سال ۱۳۳۰ هجری شمسی برای ساختن بنای جدیدی خرابش کردند. به احتمال قوی پیدایش صحنه‌ی گرد در اروپا

تماشائی

تماشائی با یاء نسبت صورت صحیح واژه‌های
تماشاچی و تماشاگر است.

صائب تبریزی گوید:

جمال خوب تو را بی نقاب نتوان دید
تو چون به پرده روی صرفه‌ی تماشائی است

تماشی (لفظ عربی)

با هم راه رفتن ، با یکدیگر قدم برداشتن.

ج

جوان پوش

آنکه در تقلید، نقش شاهزاده ها یا عشاق جوان را بازی می کرد.

جی جی ویجی

در شیراز، عوام نمایش خیمه شب بازی را به این نام می خواندند و گفته شده که شاید به علت صدای نازک و جیغی ویغی عروسک ها، نام مزبور به آنها داده شده است.

از آنجا که این نمایش ها بیشتر جنبه ی سرگرمی داشتند، طبیعتاً سعی می شد که عروسک ها ارتباط نزدیکی با تماشاکنان برقرار سازند.

از لحاظ صحنه، موسیقی و حتی داستان، جی جی ویجی تشابه زیادی با پهلوان کچل دارد. این نمایش ها سینه به سینه و از نسلی به نسل دیگر منتقل شده اند و از آنجا که مجریان آنها بیشتر مطرب بودند و هیچکدام سواد خواندن و نوشتن نداشتند، در این زمینه اثر مکتوبی نمی توان بدست آورد.

این نمایش همانند پهلوان کچل، وروره ی جادو و غیره، بازگوکننده ی داستان خیر و شر هستند. در این نمایش، دختری بنام روح انگیز بالا را

که نماد آزادی است، می دزدند و قهرمانی بنام قلی خان پیدا می شود که آدم های بد را از بین می برد و آن دختر را نجات می دهد.

جی جی ویجی شیرازی اصولاً به صورت دستکشی اجرا می شود. در گذشته، در صبح عروسی ها، ختنه سوران ها و مراسم شادی مردم، این نمایش ها که به راحتی قابلیت اجرا در خانه ها را داشت، اجرا می شد. یک پرده را در سه گوشه ی دیوار یا اطاق نصب می کردند و یک نفر به نام بابا که تارهم می زد به همراه ضرب گیر جلو آن می نشستند و بابا مفاهیمی را که با صفیر گفته می شد و تماشاکنان و بچه ها متوجه آن نمی شدند، بازگو می کرد.

با وجودیکه این نمایش کارگردان خاصی ندارد، معذک بابا را که عروسک دستش است می توان کارگردان نمایش شناخت. معمولاً در روی صحنه دو عروسک دیده می شود، اما بعضی اوقات عروسک گردان با مهارت خاصی، سه عروسک را همزمان نشان می دهد. مثلاً دو عروسک را با دست می گیرد و سومی را با پا یا دهان به نوعی به بالا و بروی صحنه می آورد که تماشاکنان سه عروسک را در آن واحد

در روی صحنه مشاهده می‌کنند.
جی جی ویجی، نوع نمایش عروسکی بداهتی
است و علاوه بر بازگویی خیر و شر، مسائل
روزمه‌ی جامعه را نیز مطرح می‌کند.
همچنین رجوع شود به: پهلوان کچلو صغیر.

چ

چادر

خیمه، پوش. سرپرده‌ی قابل انتقالی از جنس کرباس یا پارچه‌ی ضخیم دیگر که بوسیله‌ی تیرک‌هائی برپا شود و برای نمایش‌های عروسکی مانند خیمه شب بازی از آن استفاده گردد.

چادر خیال

مترادف خیال‌بازی یا سایه‌بازی در نواحی خراسان و ترکستان.
رجوع شود به: SHADOW PLAY - سایه‌بازی.

چاووش خوان

خواننده‌ی اشعار در منقبت ائمه‌ی اطهار به هنگام دعوت مردم به حج و زیارت عتبات عالیات.
رجوع شود به: چاووش خوانی.

چاووش خوانی

آئین شعرخوانی با آواز، با آدابی خاص که در بدرقه و استقبال از حج‌گزاران و زائران انجام شود. چاووشان به هنگام زیارت حج یا رفتن برای زیارت به عتبات عراق و همچنین

مشهدالرضا، به نقاط مختلف ایران می‌رفتند و مردم را از سفر و حرکت کاروان مسبوق کرده، تشویق به زیارت می‌نمودند. از وظائف عمده‌ی چاووش خوانان دعوت مردم به حرم سیدالشهداء علیه‌السلام در کربلا بود که با خواندن اشعار و لحنی سوزناک صورت می‌گرفت، و مصرع اول شعر همیشه با: هر که دارد هوس کرب و بلا بسم الله آغاز می‌گردید. نمونه‌های دیگری از چاووش خوانی:

شکر خدا که تیر دعا بر هدف رسید
روی سیاه ما به ضریح نجف رسید

و یا:
بارالها کن نصیب شیعیان هر سال‌ها
هم نجف هم کربلا هم مشهد شاه‌رضا

ح

حاج آقا سورمه

همان نمایش تخت حوضی است که در اصفهان به این نام خوانده شود. مقصود از سورمه همان سیاه است.

حاجی فیروز

حاجی فیروز منادی سنتی آغاز بهار و جشن نوروز است که چند روز به عید مانده در کوچه و برزن راه می‌افتد و مردم را به پیشباز شادی و سرور این جشن‌ها هدایت می‌کند. حاجی فیروز، صورتی سیاه کرده، جامه‌ای قرمز رنگ و کلاهی مخروطی دارد و دایره زنگی یا دنبکی در دست. حاجی فیروز که عمونوروز هم نام دارد، با خواندن اشعار ضربی و رقص، و نواختن دایره زنگی و یا دنبک باعث گردآوری مردم در کوچه و بازارها گشته، موجب شادی و وجد همگان گردد. نمونه‌ای از شعرهای حاجی فیروز که ایرانیان آنها را از کودکی شنیده‌اند و همگی به یاد دارند، به قرار ذیل است:

* ارباب خودم سامالا علیکم

ارباب خودم سرتوبالا کن

ارباب خودم منو تو نیگا کن

ارباب خودم لطفی به ما کن

ارباب خودم بزب قندی

ارباب خودم چرا نمی‌خندی

* حاجی فیروزه، سالی به روزه، همه می‌دونن،

منم می‌دونم، عید نوروزه

* بشکن بشکنه بشکن

من نمی‌شکنم بشکن

اینجا بشکنم یار گله داره اونجا بشکنم یار گله

داره!

این سیاه بیچاره چقد حوصله داره!

درقبال هنرنمایی حاجی فیروز، مردم کوچه

و بازار و حتی خانواده‌هایی که از خانه‌ی خود

بیرون آمده تا به تماشای حاجی فیروز نائل شوند،

وجهی به او می‌دهند و پس از آن حاجی فیروز به

محل دیگر رود و دنباله‌ی کار خویش گیرد.

درگذشته‌ی دور، بازیگران نقش حاجی فیروز که

بعدها به عنوان سیاه مستقلاً وارد نمایش‌های

حدیث کردن

ذکر نام و خلاصه‌ی داستان تعزیه و دعای خیر و طلب آمرزش برای بانی و بزرگان کشور و تعزیه‌خوان‌ها، که پیش از شروع تعزیه به‌توسط تعزیه‌گردان به عمل آید. حدیث کردن، از اجزاء متن تعزیه‌نامه یا نسخه نیست. همچنین رجوع شود به: PROLOGUE.

خرخوان

مؤالف خوانی که بویژه نقش حر را بازی کند. (خر بن یزید ریاحی به درخواست ابن زیاد برای جنگ با امام حسین علیه السلام فراخوانده شد. گفته‌اند وی وقتی از دارالاماره کوفه با مأموریت بستن راه برحسین بن علی بیرون آمد، ندائی شنید که: "ای خر! مژده باد تورا بهشت". خر صبح عاشورا به بهانه‌ی آب دادن به اسب خویش از اردوگاه عمرسعد جدا شد، به کاروان حسین پیوست و در واقعه‌ی کربلا برعلیه اشقیا جنگید و عاقبت در راه حق و حقیقت کشته شد. حسین بن علی گویا به بالین حرمی رود و به او می‌گوید: "تو همان‌گونه که مادرت نامت را خر گذاشت، خر و آزاده‌ای، آزاد در دنیا و سعادت‌مند در آخرت!".)

حسینیه

رجوع شود به: تکیه.

حقه‌باز

شعبده‌باز؛ کسی که کارهای شگفت انگیز انجام دهد.

صوفی نهاد دام و درحقه بازکرد
پیوند مکر با فلک حقه‌باز کرد
(حافظ)

کمدی ایرانی شدند، بازماندگان کولی‌های بی‌خانمان آسیائی بودند. اینان که درطی مهاجرت‌ها و دوره‌گردیها به ایران نیز راه پیدا کردند، مطربی و رقص، جزء ذاتشان بود. گروهی از آنان نیز به عنوان نوکر و حرمسرادار و خواجه، مدتی زندگی نوکر و اربابی را تجربه کردند. اینان به سبب تیرگی پوست و لهجه‌ی غریبشان نیز مورد توجه بودند و با استفاده از این ویژگی‌ها، کم‌کم به درون دسته‌های نمایشی راه پیدا کردند و عضو ثابت این گروه‌ها شدند، تا آنجا که بعدها بازیگران نیز به تقلید از ویژگی‌های آنان پرداختند؛ با دوده، رنگ صورتشان را سیاه می‌کردند و با لهجه‌ی نامفهومی صحبت می‌کردند. یکی از این قالب‌هایی که در آن پذیرفته شدند، حاجی فیروز بود. فیروز یکی از نام‌هایی بود که اربابان بر روی غلامان‌شان می‌گذاشتند، همچون مبارک، زمرّد، الماس و... لقب حاجی هم از همراهی با اربابان‌شان در سفر حج نصیبشان شده بود. رنگ قرمز لباس‌شان نیز شادی‌بخش و جلب توجه‌کننده است زیرا که در تقابل با رنگ سیاه چهره‌شان تداعی‌کننده‌ی مبارزه‌ی بین روز و شب، هستی و نیستی، و بهار و زمستان می‌باشد.

حاضر جوابی

یاسر ضرب رفتن از فنون نمایش‌های تخت حوضی است؛ مثلاً نقش سیاه بایستی دراین نمایش‌ها از حضور ذهن و بذله‌گویی فوری (حاضر جوابی) برخوردار باشد.

به یاران گفت کز خاکِ و آبی
ندیدم کس بدین حاضر جوابی
(نظامی)

همچنین رجوع شود به: حقه بازی.

حَقّه بازی

حَقّه بازی در اصطلاح مجازی به معنی تردستی و شعبده بازی و طُرّازی آمده، و حقه باز کسی است که تردست، شعبده باز، فریبنده، مکار و بامبول باز باشد.

حقه که به عقیده‌ی علامه‌ی دهخدا تحریفی از اوقیه و وقیه است، ظرف کوچک و مدوّری است که سابقاً بیشتر از چوب یا عاج ساخته می‌شد و در آن الماس و لعل و مروارید و داروها و معاجین و عطریّات می‌نهادند و درسفر و حضر مورد استفاده قرار می‌دادند.

حقه، فایده‌ی دیگری هم داشت و آن اینکه افراد تردست و شعبده باز در بساط معرکه‌گیری ضمن شیرین‌کاری چیزی را در زیر حقه می‌نهادند و چون حقه را برمی‌داشتند آن شئی بر جای نبود و گاهی چیزی دیگر به جای آن شئی از درون حقه بیرون می‌آوردند، و یا بشکل دیگر: "چندین مهره‌ی کوچک را در زیر حقه‌ی سرنگون مخفی کرده و با تردستی و چابکی گاهی تمام مهره‌ها را در زیر یک حقه، و گاهی هریک را در زیر حقه‌های علیحده جمع می‌نمودند."

امروزه هم بساط حقه بازی در همان مایه ولی به صورتی جدیدتر و بهتر در گوشه و کنار جهان و ایران معمول است و مخصوصاً در کافه‌ها از حقه‌بازها و اینگونه حقه‌بازی‌ها برای جلب مشتری استفاده می‌کنند.

حمله خوانی

حمله خوانی نوعی نقالی یا به عبارت دیگر داستان‌گویی نمایشی مذهبی است که در پیدایش نمایش تعزیه، سهم بسزائی داشته

است. حمله خوانی در اواخر دوره‌ی صفویه پدید آمد و سیر تکوینی و تکاملی خود را در دوران سلسله‌ی قاجار طی کرد.

نقالان با روند نمایشی مخصوص به خود، از روی کتاب حمله حیدری تصنیف میرزا محمد رفیع خان باذل مشهدی، به قرائت شرح زندگی پیامبر اسلام (ص)، و حضرت علی (ع) و جنگ‌های آنان تا زمان شهادت حضرت امیرالمؤمنین می‌پرداختند و از این راه تماشاگران خود را تحت تهییج و تأثیر قرار می‌دادند.

به گفته‌ی آقابزرگ تهرانی، حمله خوانی با قرائت منظومه‌ی حمله حیدری باذل مشهدی، در برابر قرائت کتاب روضه الشهداء اثر ملا حسین واعظ کاشفی که عنوان روضه خوانی داشت، در مجالس عزایبج شد.

حمله خوانان یا نمایش‌گران و نقالان مذهبی، در ایام ماه رمضان، بیش از همه در دهه‌ی سوّم این ماه که همزمان با ضربت خوردن و شهادت امیرالمؤمنین است، غالباً به نقل شرح زندگی، شهادت، شجاعت و شهادت حضرت علی (ع) می‌پرداختند.

خ

خالتور

شق زندگی زنان است، و به دنیا آوردن فرزند یک مسئله‌ی بارز دنیائی، دراین نمایش‌ها زنی با نهادن چند تکه پارچه درزیر لباس، و آرایش مخصوص، نقش زن حامله را بازی می‌کند و با موسیقی و رقص و آواز مراحل گوناگون بارداری را برای تماشاکنان که تنها خانم‌ها هستند، توجیه می‌کند. دراین نمایش‌ها، با وجودی‌که مردها اصلاً نقشی ندارند، اما مشکلات اجتماعی، روانی و احساسی زنان در اجتماعات مردسالاری کاملاً بررسی می‌گردد و زن به عنوان یک موجود برترجلوه‌گر می‌گردد. درلابلای مکالمات و اشعاری که بازیگر زن بیان می‌کند، مردان دائماً مورد طعن و تمسخر قرار می‌گیرند، زیرا که زن‌ها فکرمی‌کنند مردها هیچوقت به کنه زحمات، مشقات و فداکاری‌های آنان درمورد خانه و خانواده و به طورکلی اجتماع پی نبرده‌اند.

خرس‌باز

شخصی که خرس را تربیت کند و او را برای سرگرمی مردم به بازی‌های گوناگون وادارد و ازاین راه اعاشه کند.

شخصی است که مجالس شادی و سرور از قبیل عروسی را با رقص و آواز و موسیقی گرم سازد و از این راه پولی به دست آرد. موسیقی خالتورها عموماً بداهتی است و روی همین اصل هم گمان می‌رود که ریشه‌ی این واژه از خالتورای روسی باشد که به معنای کار بی‌ارزش است، و بنابراین چون هنر این دسته خنیاگران نیز از نظر معیار و اسلوب مبتذل شناخته شده، به آنها موسیقی خالتوری گویند. برخی دیگر معتقدند که ریشه‌ی این کلمه از "شهر نو" تهران و یکی از رؤسای آنجا بنام توران که به خاله توران معروف بوده، سرچشمه گرفته، زیرا که وی از رقص و آواز و موسیقی روحوضی هم سررشته داشته و مجلس گرم‌کن بوده است.

خاله رو رو

نوعی تقلید زنانه‌ی غیرحرفه‌ای است که در منازل و مجالس خانم‌ها اجرا می‌شده است. خال رو رو نمایشی تک‌نفری است که تنها به توسط یک بازیگر زن ایفا می‌گردد. از آنجا که زایمان یکی از شریف‌ترین و مهم‌ترین

خرس بازی

۱. نمایش بازی با خرس که موجب سرگرمی مردم گردد. خرس بازی گهگاه یکی از اجزاء نمایش های معرکه گیری را هم تشکیل می داد.
۲. عمل و شغل خرس باز.

خلیفه پوش

آنکه در تقلید، نقش خلیفه را ایفا می کرد.

خُم بازی

از نظر فنی این نوع نمایش به گینیول - Guignol فرانسه (این نام در ابتدا یکی از عروسک های خیمه شب بازی در فرانسه بوده است)، و به پتروشکا - Petrouchka ی روسی بسیار شبیه است.

صحنه عبارتست از پرده ای که تقریباً ۱۲۰ سانتیمتر ارتفاع دارد. اجرا کننده، پشت پرده چمباتمه می زند و با داخل کردن دست هایش در بدن عروسک ها، آنها را به حرکت می آورد. گفته شده که سابقاً اجرا کننده به جای پرده - paravent از یک خُم استفاده می کرده، بدین معنی که خود داخل کوزه می شده و از آنجا نمایش اجرا می کرده است، و به همین دلیل نام خُم بازی روی این نوع نمایش گذارده شده.

موضوع این نمایش ها کاملاً ابتدائی است. اجرا کننده با صدای زیری صحبت می کند و به میل خود عروسک ها را می رقصاند، به آواز و امی دارد، یا به جنگ هم می اندازد. اجرا کنندگان این نوع نمایش ها معمولاً دو یا سه نفرند. یکی پشت پرده می نشیند و دیگران جلو پرده که در حال حرف زدن با عروسک ها، سازی نیز می نوازند.

گاهی اوقات به جای پرده از چهار قطعه چوب استفاده می شود که اجرا کننده دوتای آنها را به جلو

کمر و دوتا را به عقب کمر می بندد. به این چوب ها پارچه ای متصل می شود و به این ترتیب سر و قسمت بالای بدن اجرا کننده از نظر تماشاکنان مخفی است. آنوقت اجرا کننده با دست های آزاد ولی مخفی، عروسک ها را به حرکت در می آورد. امروزه این نوع نمایش در ایران فراموش شده، در حالیکه نوع شبیه آن یعنی گینیول، هنوز موجبات تفریح کودکان اروپائی را فراهم می سازد.

خنیاجر

نواگر، چامه گو، رامش گر، مطرب، مغنی. رجوع شود به: گوسان.

خنیاجری

رامش گری، مطربی، عمل و شغل خنیاجر.

خیال الستاره

لفظ عربی برای سایه بازی است.

خیال الظل

رجوع شود به: ظلّ الخیال.

خیال باز

یا سایه باز، اجرا کننده ی سایه بازی است. رجوع شود به: SHADOW PLAY.

خیال بازی

یا بازی خیال، همان سایه بازی است. رجوع شود به: SHADOW PLAY.

خیمه شب باز

گرداننده ی عروسک های خیمه شب بازی؛ آنکه خیمه شب بازی کند.

رجوع شود به: خیمه شب بازی.

خیمه شب بازی

نوعی هنر نمایشی که در آن عروسک‌ها را از پشت پرده یا خیمه‌ی کوچکی بوسیله‌ی سیم یا نخ به حرکت درآورند و یک تن از داخل خیمه به زبان آنها سخن گوید.

آنطوری که تاریخ نشان می‌دهد، این هنراز همان بدو تاریخ وجود داشته، زیرا هُمیر در اشعار خود از نوعی خیمه شب بازی به نام ترسیت - Thersite یاد می‌کند. ست تسه - Set-tse از نویسندگان چینی که در ۱۰۰۰ سال قبل از میلاد می‌زیسته است، از خیمه شب بازی سخن می‌گوید. در مقبره‌ی توت - آن - کامون - Tout-An-Kamon از فراعنه‌ی مصر، عروسک‌های مرمین کشف شده است. مثال‌ها و نمونه‌های فراوان دیگر نیز نشان می‌دهد که خیمه شب بازی از زمان‌های بسیار قدیم در سراسر جهان وجود داشته است. تقریباً مسلم است که منشأ این هنر از مشرق زمین بوده، اما بطور یقین نمی‌توان گفت که آیا این هنر از هند یا جاوه و یا به احتمال ضعیف‌تر از چین سرچشمه گرفته است. تاریخ دقیقی برای شروع این نمایش‌ها در ایران در دست نیست. برخی از محققان بر این عقیده‌اند که هنر عروسک‌سازی و بالنتیجه خیمه شب بازی ممکن است از طریق راه ابریشم، از چین به ایران آمده باشد، و عده‌ای برآنند که این هنر از هند و در زمان بهرام‌گور ساسانی به ایران آمده است، زیرا که بهرام‌گور برای شادمان کردن مردم، به شنگلت یا شبرمه پادشاه هند نامه‌ای نوشت و درخواست کرد ۱۲۰۰۰ تن از خنیاگران ورزیده و رامش‌گران کاردیده‌ی هند را به دربار وی گسیل دارد. شنگلت بفرستاد و بهرام آنان را در سراسر کشور خویش

بپراکند و فرمان داد تا مردم آنانرا به کارگیرند و از آنان بهره برند و مزدی شایسته بدان‌ها بپردازند و این لولیان (کولیان) سیاه که اکنون بنواختن عود و مزمزمار مشهورند، از بازماندگان آنانند.... (مجممل التّواریخ والقصص ۶۹). بنابراین شاید بعید نباشد که هنرمندان عروسک‌باز و خیمه شب‌باز نیز جزو این دسته بودند.

کاربرد واژه‌های گوناگون این نوع نمایش‌ها از قبیل: خیال‌باز، لعبت‌باز، پرده‌باز و شب‌باز در شعر شعرای فارسی‌زبان از قرن پنجم هجری به بعد نیز ناشی از محبوبیت و گسترش این نوع نمایش‌ها در سراسر ایران بوده است. اسدی طوسی شاعر معروف سنه‌ی پنجم هجری قمری در گرشاسب‌نامه هنگام وصف بی‌ثباتی و ناپایداری زندگی می‌گوید: "طبیعیّت در دست دو پرده (ظاهراً شب و روز) آویخته است و از اینرو تصاویر با سایه‌های گوناگون به هیأت جانداران بیرون می‌آید." در اشعار ختّام نیز بارها به واژه‌ی عروسک و عروسک‌بازی برمی‌خوریم، مثلاً:

ما همه لعبت‌کانیم و فلک لعبت باز
از روی حقیقتی نه از روی مجاز
یک چند در این بساط بازی کردیم
رفتیم به صندوق عدم یک یک باز

اینها شواهدی است که به طور حتم نشان می‌دهد از قرن پنجم هجری به بعد، نمایش عروسکی در ایران رواج داشته و جالب‌ترین و بی‌پیرایه‌ترین آنها که خیمه شب بازی باشد، اغلب به توسط نمایش‌گران دوره‌گرد به مرحله‌ی اجرا در می‌آمده. عناصر تشکیل دهنده‌ی این نوع عروسک‌بازی عبارت بودند از:

۱. خیمه: چادری چهارگوش بود به عرض ۱۹۰ سانتیمتر، ارتفاع ۱۷۰ سانتیمتر، که بوسیله‌ی

طناب و میخ‌های آهنی که در انتهای طناب بود و به زمین ثابت می‌شد، برای اجرای نمایش در محلی برپا می‌کردند و نمایش در داخل آن برگزار می‌گردید. این خیمه حالت اسرار آمیزی به نمایش می‌داد و برهیجان تماشاکنان می‌افزود.

۲. **نطع:** سفره‌ای بود از جنس چرم یا پارچه‌ی نرم که عروسک‌ها را بر روی آن به حرکت درمی‌آوردند.

۳. **صندوق:** جعبه‌ای بود که عروسک‌ها را در داخل آن می‌گذاشتند، زیرا نمایش‌گران عروسکی پیگاه و جایگاه بخصوصی نداشتند، و بعلت دوره گردی ناچار بودند وسائل خود را در صندوقی گذاشته و با خود حمل کنند.

۴. **عروسک‌ها یا لعبت‌ها:** عروسک‌ها قهرمانان اصلی نمایش بودند مثل مبارک که سالیان سال نقش اصلی خیمه‌شب‌بازی را داشت. مبارک در واقع برده‌ای سیاه‌پوست و از زنگبار به جنوب ایران آورده شده بود و دارای شخصیتی شوخ و جسور بوده که مسائل سیاسی و اجتماعی را با گفتاری طنزآمیز و جمله‌هائی نیشدار بیان می‌کرد و شخصیت دوست‌داشتنی او باعث رونق خیمه‌شب‌بازی می‌شد.

پهلوان کچل یا پهلوان کچلک یا حسن کچل، قهرمان خیمه‌شب‌بازی‌های عامیانه بود و شخصیت بسیار شوخی داشت که ظاهراً خودش را به حماقت می‌زد اما در باطن خیلی رند بود. از عروسک‌های دیگر می‌توان از **پهلوان پنبه** نام برد که شجاعت‌نمای مسخره‌ای بود و برای ضعیف‌تر از خودش قدرت‌نمایی می‌کرد.

شاه‌سلیم شخصیت عروسکی دیگری بود که آثرا از روی شاه‌سلیم پادشاه عثمانی ساخته بودند. عروسک‌های چند دیگری در این نمایش‌ها که کمابیش دارای شخصیت‌هائی مستقل بودند، عبارتند از:

عروس: که پر مدعا و خجالتی بود.

مادر زن: که لجوج و از خودراضی بود.

غولک و شیشه‌باز: که هر دو مطرب و شیرین‌کار بودند.

طبق‌کش: که جهیزیه‌ی عروس را حمل می‌کرد.

وروره‌ی جادو: که پیرزنی اوراد خوان و طلسم بند بود.

دختر شاه پریان: که نمونه‌ی لطف و زیبایی، و دختر رؤیاهای قهرمان بود.

طیاره خانم: که دایه یا ندیمه‌ی عروس و عاشق بامزه‌گیها و نمک مبارک بود.

آلات موسیقی‌ای که در خیمه‌شب‌بازی به کار می‌رفت، معمولاً ضرب و یا تار و کمانچه بود، و گاهی هم آوازهای محلی چاشنی آن می‌شد. گردانندگان خیمه‌شب‌بازی دست کم دو نفر بودند: یکی **مرشد** نام داشت که در حقیقت همه‌کاری خیمه‌شب‌بازی بود، هم ضرب می‌نواخت و هم آواز می‌خواند و هم کنار خیمه می‌نشست و با عروسک‌ها به گفتگو می‌پرداخت؛ و دیگری **عروسک‌گردان** یا **نمایش‌گردان** بود که بوسیله‌ی نخ‌ها عروسکان را به حرکت درمی‌آورد و به جای آنها حرف می‌زد. او معمولاً **سوت‌سوتکی** به نام صفیر را که از ارکان جدائی‌ناپذیر خیمه‌شب‌بازی بود در دهان می‌گذاشت و برای همین، صدای عروسک‌های خیمه‌شب‌بازی زیر و نازک بود و برای تماشاکنان نامفهوم. از اینرو مرشد در ضمن سؤال و جواب، همیشه حرف‌های عروسک را تکرار می‌کرد تا هم تماشاکنان را به موضوع نمایش جلب کند و هم این گویه و واگویه جذابیت ویژه‌ای برای نمایش ایجاد سازد.

درو

درنمایش تعزیه، برای ایجاد کردن صدای شیر از درو استفاده می‌کردند که کدونی بزرگ و میان تهی بود و با کشیدن دست نمناک بر پوست آن، صدائی شبیه به صدای شیر بوجود می‌آمد.

دست‌پوش

هریک از اشخاص بازی در نمایش‌های روحوضی و تقلید.

دستگاه

هرتعزیه‌ی کامل را دستگاه یا مجلس گویند. متن کامل تعزیه.

دسته

۱. گروه نوحه‌خوانی که ضمن تشریفاتی مخصوص نظیر: سینه‌زنی، زنجیرزنی، و حمل علم‌ها و کتل‌ها و بیرق‌ها، برای اقامه‌ی عزاداری حضرت سیدالشهداء و ائمه‌ی دیگر درخیابان‌ها و برزن‌ها به راه افتاده، ابراز ماتم و اندوه نمایند.

۲. گروهی از مردم که در جانی گرد آیند یا با هم حرکت کنند و کاری انجام دهند.

دلقک

عنوان کلی مسخرگان و مقلدان است که در تاریخ ایران و اسلام، در مجالس خلفا و سلاطین و حکام و متنفذان بوده‌اند، و ظریف نیز خوانده می‌شده‌اند. احتمالاً اصل عنوان مأخوذ است از نام مسخره‌ای موسوم به **طلحک** که گویند معاصر سلطان محمود غزنوی بوده است.

از قدمای این طبقه: **اشعب طمّاع**، **ابوالحسن خلیع** (متعلق به دوره‌ی رشید)، و **ابوالعبّاس** (متعلق به دوره‌ی متوکل) بوده‌اند.

مجالس متوکل از حیث رواج مسخرگی مشهور بوده است، و حتی گویند یک مسخره‌ی او بنام **عبّاده‌ی مخنث** بالشی بر روی شکم خویش می‌بست و درپیش روی خلیفه می‌رقصید، و به گمان خلیفه، تقلید امیرالمؤمنین علی بن ابیطالب علیه‌السلام را درمی‌آورد.

از مسخرگان و نکته‌گویان اصفهان در عهد دیالمه و غزنویان، نام **ابوالفوارس** مشهور است، و **مافروخی** در کتاب **محاسن اصفهان**، بعضی حکایات راجع به او و راجع به مسخرگان دیگری را نقل کرده است. این مسخرگان در دربار سلاطین غالباً طرف توجه

می‌بوده‌اند، و سخنان نادر و نکته‌سنجی‌های طعنه‌آمیز می‌گفته‌اند. در بین دلک‌های شاه عباس صفوی نام کسانی مانند: **کچل مصطفی**، **کچل عنایت** مخصوصاً درخور یادآوری است. **لوطی صالح شیرازی** از مسخرگان مشهور شیراز در اواخر زندیه بوده است. **کریم شیرهای**، **اسماعیل بزاز**، **شیخ شیپور**، **شیخ کرنا** و همچنین **حسین دودی** و **حسن گربه** از دلک‌های دوره‌ی قاجاریه بوده‌اند.

در کشورهای دیگر نیز از قدیم کوتوله‌ها و ناقص‌الخلقه‌ها و ابلهان موجب تفریح حکام و درباریان بوده‌اند. این نوع سرگرمی تا قرن هجدهم میلادی در دربارهای ممالک اروپا معمول بود. دلک‌ها همه ابله یا ناقص‌الخلقه نبودند بلکه مردان نکته‌سنج و بذله‌گو نیز اغلب به‌عنوان دلک و ابله درحمایت رجال درمی‌آمدند، و آنچه را که گفتنش به لحن جدی میسر نبود، به‌صورت هزل و شوخی بیان می‌کردند.

همچنین رجوع شود به: CLOWN.

دلک‌بازی

مسخرگی، مسخره‌بازی، لودگی. کار و حرفه‌ی دلک.

دلکی

مسخرگی، لودگی. عمل و شغل دلک.

دیو‌پوش

آنکه در تقلید نقش دیو و ابلیس را ایفا می‌کرد.



رجزخوان

آنکه در تعزیه رجزخواند (مؤلف یا مخالف).

رجوع شود به: رجزخوانی.

رقاصه

پایگه، زن رقص کننده.

همچنین رجوع شود به: DANCER.

رقص

پایگری. حرکات و اطوار مخصوص و متوالی سر، گردن، سینه، دست‌ها و پاها توأم با آهنگ موسیقی؛ هنر ایجاد زیبایی یا بیان احساسات بوسیله‌ی حرکات متوازن اندام توأم با موسیقی. بسیاری از دانشمندان علم زیباشناسی، رقص را مبدأ تمام هنرها دانسته‌اند.

همچنین رجوع شود به: DANCE.

رجزخوانی

آن قسمت از تعزیه که یک مؤلف و یک مخالف در برابر هم قرارگیرند و جهت مفاخرت و خودستائی، به بیان اصل و نسب و افتخارات خویش پردازند.

رَسَن باز

بندباز یا ریسمان باز.

روحوضی

که به نام‌های تخت حوضی و سیاه بازی هم معروف است، نوعی نمایش شادی آور مضحک در ایران است که بیشتر در مواقع جشن و عروسی در خانه‌ها بر روی حوض که آنرا با تخته می‌پوشاندند، بازی می‌شده است. داستان‌های نمایش‌های روحوضی تدوین نشده است، زیرا مطالب این داستان‌ها را اکثراً در گنجینه‌ی خاطر دارند، و اصولاً کیفیت این نمایش‌ها

رَسَن بازی

بندبازی یا ریسمان بازی.

رجوع شود به: بندبازی.

رقاص

پایگر، رقص کننده، اجرا کننده‌ی رقص.

همچنین رجوع شود به: DANCER.

بیشتر به کردار اشخاص بازی است که بسیار باید با چابکی، مهارت و اغراق انجام گیرد، و مکالمات نیز بطور ارتجالی و حاضر جوابی بیان گردد. این نوع نمایش ها، وجه اشتراک زیادی با نوعی نمایش در ایتالیا بنام **کمدی هنری - Commedia Dell'Arte** دارند که البته نمایش های اخیر از مطالب و حرکاتی بهتر و جالب تر برخوردار بوده، ساختار منظم تری دارند.

بازیکنان نمایش های روحوضی هریک معرّف یک طبقه ی معین از طبقات اجتماعند:

- **حاجی** یا **ارباب** که مردیست طماع و بخیل و همواره در پی انباشتن مال و منال دنیوی است.
 - **سیاه** یا **غلام** که شخص مخالف حاجی است و برخلاف ارباب خود مهربان و دلرحیم، ولی در ضمن رند و فضول و کنجکاو است، و همواره با حاجی درگیری دارد.
 - **بی بی زن حاجی**.

- **شلی** پسر حاجی و بی بی که معمولاً آب از دماغش آویزان است و چهره ای پریشان دارد و با وجود دست و پا چلفتی بودنش، لوس و نر و عزیز دزدانه ی والدینش است.
 - **کلفت**.

سیاه، شخصیت اصلی نمایش بود که با به وجود آوردن موقعیت های شاد و خنده دار با بدنی نرم و انعطاف پذیر و لباسی سرخ رنگ و چهره ای سیاه و لب هائی قرمز رنگ، از وضعیت سیاسی و اجتماعی انتقاد می کرد، و طرز رفتار و کردار حکام و ثروتمندان را به باد انتقاد و تمسخر می گرفت.

نقش سیاه بر پایه ی موسیقی، کلام، حرکت و اطوار موزون نمایشی استوار بود، و به همین دلیل هم حضور ذهن و شیرین بیانی و شوخی های

بکر و گزنده ی بازیگران، تأثیری ژرف و قابل توجه در ذهن تماشاکنان باقی می گذاشت.

در نمایش های **سیاه بازی**، منظر نمایش بسیار ساده و کم حجم بود و عموماً متشکل بود از چند صندلی، پرده های نقاشی شده و چیزی شبیه به یک تخت سلطانی.

نمایش های روحوضی همچنین صحنه ای بود برای بازی دلقکان و مسخرگان درباری و بازاری که به آنها **لوطی و مطرب** هم می گفتند و قسمت عمده ی کار آنها انتقاد و نیشخند طبقه ی حاکم و روحانیون در لفافه ی کلام فکاهی و کنایه آمیز بود. رقص و آواز و بند بازی نیز جزء لاینفک این نمایش ها به شمار می رفت.

همانطوری که اشاره شد، در زمان قدیم مردم دسته های روحوضی را برای مراسم شادی مانند: ختنه سوران، تولّد، زایمان و عروسی دعوت می کردند و ساعت ها و بعضی اوقات روزها این هنرمندان به سرگرمی علاقمندان و تماشاچیان خویش می پرداختند. اما این روزها به علّت کوچکتر شدن خانه ها و تغییر شکل ساختمان ها، اینگونه نمایش ها متأسفانه از جریده ی خاطر مردم بیرون آمده و تقریباً به دست فراموشی سپرده شده است.

روضه

ذکر مصیبت سیدالشهداء و مرثیه خوانی برای انّهای اطهار علیهم السّلام در بالای منبر است. به استناد روایتی از پیامبر اکرم اسلام (ص)، روضه مکانی است بین منبر و مقبره ی حضرت رسول. ناصر خسرو گوید: "میان مقبره (مقبره ی رسول اکرم، ص) و منبر هم حظیره ای است از سنگ های رخام کرده چون پیشگاهی و آنرا روضه گویند و گویند آن بستانی است

از بستان‌های بهشت، چه رسول‌الله فرموده است: بین قبری و منبری من ریاض الجنة" (سفرنامه‌ی ناصر خسرو / دبیر سیاقی، ص ۷۴).

ما را که از فراق بتان دیده پُر نم است
گلگشت باغ روضه‌ی ماه محرم است

بنابراین، معنای اصلی روضه، باغ و بوستان است، اما سبب اشتها مرثیه‌خوانی به روضه آنست که مرثیه‌خوانان از زمان صفویه به بعد، حوادث و مصائب کربلا را از روی کتابی می‌خواندند بنام **روضه‌الشهداء** نوشته‌ی ملا حسین کاشفی سبزواری متوفی به سال ۹۱۰ هجری قمری که یکی از دانشمندان و خطبای باقریحه و خوش‌آواز سبزواری دوره‌ی خود بود. کتاب روضه‌الشهداء به فارسی است و موضوع آن درباره‌ی رویدادهای کربلا و مصیبت‌های امام حسین و اهل بیت اوست. از آنجائی که که مطالب این اثر را در مجالس عزاداری روی منبر می‌خواندند، خوانندگان این کتاب به **روضه‌خوان** و حرفه‌ی آنها به **روضه‌خوانی** معروف گردید.

در ایران روضه‌ها بیشتر در ماه‌های محرم و صفر برگزار می‌شوند. هر مجلس روضه معمولاً از دو بخش زنانه و مردانه تشکیل می‌گردد. این مجالس در خانه‌ها، تکایا، مساجد و حسینیه‌ها برگزار می‌شوند. روضه در برخی از نقاط ایران مانند: یزد، کرمان و خراسان **پُرسه** خوانده می‌شود.

همچنین رجوع شود به: پُرسه‌زنی.

روضه‌خوان

کسی است که در لباس روحانی در مجالس

عزاداری، ذکر مصائب حضرت امام حسین (ع) و دیگر افراد خاندان رسول اکرم کند و با صدائی رسا و حالتی محزون جمعیت عزادار شنونده را تحت تأثیر قرار دهد.

در مجالس عزاداری که مجالس روضه‌خوانی هم خوانده شوند، روضه‌خوان پای منبر می‌رود و مصیبتی از مصائب پیشروان دین اسلام را با لحنی حزین برای اهل مجلس می‌خواند.

تا قبل از سده‌ی دهم هجری، کلمات: روضه، روضه‌خوان و روضه‌خوانی، محلی در ادبیات اسلامی ایران نداشتند، زیرا که ذکر و تشریح حوادث کربلا به‌توسط نقالان، مداحان و مرثیه‌خوانان صورت می‌گرفت. در قرن دهم هجری قمری، ملا حسین کاشفی سبزواری، کتابی به زبان فارسی به‌نام **روضه‌الشهداء** نوشت که نقالان نامبرده شروع به قرائت از روی آن کردند و به‌همین جهت هم به‌نام روضه‌خوان معروف گردیدند.

روضه‌خوانان بر مبنای محتوا و نوع گفتار به دو نوع: **ذاکرین** و **واعظین** تقسیم می‌شدند. **ذاکرین** با استفاده از ویژگی‌های نقالی همچون داشتن آوازخوش و تسلط بر موضوع‌های نقل و شناخت روحیه‌ی مخاطبان و همچنین توانایی ترسیم و تجسم وقایع و تغییر در حالات و رفتار مناسب با حادثه به ذکر مصیبت، و **واعظین** از طرف دیگر، با گفتن آیات و احادیث، به موعظه و پند و اندرزگویی می‌پرداختند.

روضه‌خوانی

کار روضه‌خوان، سوگواری و عزاداری حضرت امام حسین (ع) و برپاداری عزای آن حضرت.

مجالس روضه‌خوانی که در منازل، مساجد،

تکایا و حسینیّه‌ها برگزار می‌شود، برای تمامی شیعیان مراسم آشنائی است که معمولاً فردی روحانی بنام روضه‌خوان یا مدّاح روایاتی از مصیبت انّمه‌ی معصومین بویژه حادثه‌ی جانکاه کربلا را برای مستمعین خود با لحنی حزن‌آور زمزمه می‌کند و حضار برای مظلومیت انّمه به‌خصوص امام حسین و خاندان پاکش به گریه و ماتم می‌پردازند.

معنای اصلی روضه، باغ و بستان بهشتی است. ناصر خسرو در سفرنامه‌ی خود اظهار می‌دارد که "میان مقبره (مقبره‌ی رسول اکرم) و منبر هم حظیره‌ای است از سنگ‌های رخام کرده چون پیشگاهی و آنرا روضه گویند، و گویند آن بستانی است از بستان‌های بهشت، چه رسول‌الله فرموده است: بین قبری و منبری من ریاض الجنّة". بنا براین، ملاّحسین واعظ کاشفی که از علما و خطبای خوش آواز و باقریحه‌ی سبزوادر قرون نهم و دهم هجری (متوفی ۹۱۰ هجری) بود، کتابی تحت عنوان روضه‌الشّهداء نوشت که اولین کتاب مقتل فارسی است که بابره‌گیری از تخیل داستانی با نثری ادبی به تشریح وقایع عاشورا برای مخاطبان خود می‌پرداخت.

این کتاب به‌مناسبت فارسی بودنش، از محبوبیت و شهرت زیادی در میان شیعیان برخوردار شد و چون نسبت به بقیّه‌ی کتب از جنبه‌ی ادبی قویتری برخوردار بود به‌مرور زمان به مشهورترین کتاب فارسی برای واقعه‌ی کربلا تبدیل شد و از روی آن کتابهای متعدّدی نوشته گردید. همچنین چون در روزگاری که منابع فارسی برای عموم مردم شیعه‌ی ایران در دسترس نبود تا با وقایع کربلا آشنا شوند، این کتاب توانست ارتباط عمیقی بین مردم ایران و ماجرای

عاشورا برقرار کند. از اینرو، مرثیه‌خوانان آن دوره شروع به خواندن مطالب این مکتوب نمودند و متعاقباً به روضه‌خوان معروف شدند، و حرفه‌ی آنها به روضه‌خوانی مبدّل شد.

روی کار آمدن دولت صفویّه و رسمی‌شدن مذهب شیعه در ایران، به‌همراه نگارش کتاب روضه‌الشّهداء، نقش به‌سزائی در آئین سوگواری و روضه‌خوانی در ایّام ماه محرم داشته‌اند، به‌گونه‌ای که روضه‌خوانی سبکی جدید از عزاداری به‌حساب می‌آمده است. علاوه بر دوران صفویّه، در عصر قاجار نیز روضه‌خوانی و عزاداری ادامه یافته و تعزیه نیز که از زمان صفویّه مسیر تکاملی خود را پیمود، در عصر قاجار به اوج شکوفائی خود رسید. در این دوره معمولاً یک روضه‌خوان پیش از آغاز تعزیه، از روی کتاب روضه‌الشّهداء می‌خواند و پس از آن، تعزیه به نمایش درمی‌آمد. به‌تدریج که تعزیه به‌صورت یک نمایش مذهبی مشخص، مستقل و جا افتاده درآمد، روضه‌خوانی‌های مقدّماتی نیز از آن حذف شد.

روضه‌خوانی و عزاداری در دوره‌ی قاجاریّه با عهد صفویّه از چند وجه قابل تمایز است. نخست آنکه عزاداری‌ها به دهه‌ی اوّل محرم خلاصه نمی‌شد. در دوره‌ی صفویّه معمولاً عزاداری از ماه محرم تجاوز نمی‌کرد، اما در این دوره مراسم عزاداری مدّت زمان بیشتری را در بر می‌گرفت. در ماه‌های محرم و صفر مردم در بسیاری از محله‌های تهران و شهرستان‌های دیگر مراسم روضه‌خوانی برپا می‌کردند. دوم اینکه زنان از فعال‌ترین قشرهائی بودند که در مراسم عزاداری ماه محرم، روضه‌خوانی و نمایش‌های تعزیه شرکت داشتند و به نوعی، پررنگ‌ترین حضور اجتماعی زنان در دوره‌ی

قاجار محسوب می‌شد.

رضا شاه پهلوی در نیمه‌ی دوم سلطنتش، شعائر مذهبی عامه‌ی مردم را خرافات نامید. پس از واقعه‌ی مسجد گوهرشاد، سختگیری درباره‌ی برپائی مجالس روضه افزایش یافت و مأموران شهربانی موظف شدند که از برگزاری مجالس عزاداری جلوگیری کنند.

دردوره‌ی سلطنت محمدرضا شاه، مجالس روضه‌ی خانگی و زنانه رشد مخصوصی داشت، تا آنجا که گستره‌ی شهرت و فعالیت برخی خطیبان زن به بیرون از مجالس زنانه‌ی بزرگ هم راه یافته بود. چهره‌ی شاخص این مجالس در تهران، شریفه‌ی کاتوزیان (مدیر وقت دین و دانش) بود.

ریسمان‌باز

بندباز، رسن‌باز ؛ کسی که دربالای ریسمان کارهای شگفت آور کند.
رجوع شود به: بندباز.

ریسمان‌بازی

بندبازی، رسن‌بازی ؛ عمل و شغل ریسمان‌باز.
رجوع شود به: بندبازی.

ز

زبان مطربی

نوعی زبان ساختگی یا مجازی که در میان مطربان تهران رایج بود. وقتی که مطربان نمی‌خواستند کسی از گفتگوی آنها سر در بیاورد، به این زبان صحبت می‌کردند. همچنین رجوع شود به: مطرب و مطربی.

زن خوان

هریک از پسرای که در تعزیه نقش زن‌ها را ایفا کنند. با وجودی که زنان در تعزیه نقشی اساسی دارند، اما در سرآغاز تعزیه، بازی نقش زنان بوسیله‌ی زنان منع بود. بنابراین پسران یا مردانی که برای یفای این نقش‌ها انتخاب می‌شدند، علاوه بر آشنائی به موسیقی، می‌بایستی که لاغر اندام بوده، از جثه‌ای کوچک و صدائی نازک ولی رسا برخوردار می‌بودند. جامه‌ی زن‌ها معمولاً یک پیراهن بلند مشکی بود، و سر و چهره‌ی آنها را یشماق یا روبند می‌پوشانید.

زینب خوان

پسرجوانی که در تعزیه با صدای زیر خود نقش حضرت زینب را بازی کند.

س

سایه باز

آنکه سایه بازی کند.

رجوع شود به: SHADOW PLAY.

سایه بازی

رجوع شود به: SHADOW PLAY.

سَبک

کلمه‌ایست عربی که در اصل به معنای گداختن و به قالب ریختن است. شیوه، قالب، روش. در ادبیات، سبک عبارت از روش یا شیوه‌ای خاص است که شاعر یا نویسنده‌ای برای بیان مطالب و اندیشه‌های خویش به کار می‌برد، و مشخص اثری ادبی از اثر ادبی دیگر است. نوع الفاظ و ترکیبات و جمله‌بندی و طرز تعبیر معانی، مهم‌ترین عوامل در چگونگی سبک یا شیوه‌ی ادبی هر شاعر یا نویسنده است.

سخنوری

نوعی مشاعره یا مناظره‌ی منظوم است که در شب‌های دهه‌ی اول محرم و شب‌های ماه مبارک رمضان و لیالی زمستان در تکیه‌ها و قهوه‌خانه‌ها

انجام گیرد. سخنوران یک محلّ به قهوه‌خانه‌ی محلّ دیگر که در آن سردم بسته اند، رفته، در آنجا خوانندگی می‌کنند و سؤال‌هایی از خواننده‌ی محلی می‌کنند و از او جواب می‌خواهند و وی را تهدید کرده که اگر از جواب گفتن عاجز آید، وی را عریان خواهند ساخت.

با آنکه در مجالس سخنوری شعرهای باارزش و قدمتی - classic از گویندگان نامدار زبان فارسی چون: سعدی و حافظ و انوری و منوچهری و امیرمعزی و فرخی و سروش و قآنی و شوریده و غیر هم نیز خوانده می‌شود، لیکن شعرهای اصلی سخنوری منظومه‌هایی است که بوسیله‌ی شاعران گمنام برای همین منظور سروده شده و در آن به نظم از شنونده خواسته شده است که یا سؤال‌ها را پاسخ دهد یا لباس خویش را از تن بیرون کند. بدیهی است که همین گوینده جواب سؤال‌ها را نیز به نظم درآورده است، و اگر طرف سخنوری جواب را در حفظ داشته باشد، سؤال‌ها را پاسخ می‌گوید و لباس خود را از گوینده‌ی نخست پس گرفته، متقابلاً سؤال‌هایی در برابر وی طرح می‌کند و جواب می‌خواهد و لباس آن گوینده را نیز بیرون

می‌آورد و مجلس به همین ترتیب ادامه می‌یابد.

سیاه

معروف‌ترین و اصلی‌ترین صورت‌پوش نمایش ایرانی و مهم‌ترین شخص‌بازی در نمایش روحوضی است که موجودی شوخ‌طبع و ترسو و آزادمنش، ولی دراجتماع حقیر و وامانده می‌باشد. سیاه آنچه به ذهنش می‌رسد از روی صداقت و شاید هم در سایه‌ی بیم و امید، به لحن هزل و فکاهت بیان می‌کند و عمداً خود را دستخوش فشار و شکنجه‌ی ارباب یا ولینعمت خویش می‌سازد، ولی به سبب احساس عمیقی که از ناهماهنگ بودن وجود خویش در میان سفیدپوستان آزاده و مرفه دارد، خود را عضو زائد و ناخواسته‌ی اجتماع فرض می‌کند. سیاه عامل اصلی ایجاد کشمکش است، از لحاظ فنون نمایشی یک شخص بسیار جالب و از لحاظ روانشناسی قابل مطالعه می‌باشد.

به غیر از این، سیاه مدّت‌ها جزو دسته‌های دوره‌گرد نوروزی‌خوان و میرنوروزی بود که با نام‌هایی چون حاجی‌فیروز و آتش‌افروز و غیره، گاه با بزک و گاه با صورتک به خواندن و رقصیدن و مسخرگی می‌پرداخت.

سیاه‌بازی

نوعی نمایش خنده‌آور سنتی است توأم با رقص و آواز و موسیقی که به نام‌های **تخت‌حوضی** و **روحوضی** هم خوانده شده است. در سیاه‌بازی دو گروه از مردم مورد مذاقه قرار می‌گرفتند: گروه حاکم و فرادست مثل یک **حاجی** و.... و گروه فرودست مانند: **سیاه‌که** درواقع نماینده و سخنگوی عامه‌ی مردم بود. در این نمایش‌ها، سیاه اغلب **مبارک** نام داشت و با دست‌انداختن ولینعمت خود و اطرافیانش، نه تنها خنده به لب‌های تماشاگران می‌آورد،

سَرَدَم

اطاقی چوبی که در دهه‌ی عاشورا نزد یک مسجد یا تکیه برپا می‌کردند و آنرا با شمایل ائمه و بزرگان و قالیچه‌ها و لوازم درویشی: تبرزین، شمشاد، کشکول و غیره می‌آراستند و شب‌ها از واردین پذیرائی می‌کردند و گاه به مشاعره می‌پرداختند و شخص غالب مخاطب را درحین خواندن اشعار به تدریج وادار به کندن جامه‌ها می‌کرد تا او را با یک لنگ از سَرَدَم خارج می‌نمود و اشیاء سردم را مالک می‌شد. (دهخدا)

۲. خانقاه، قهوه‌خانه، سگّوی زورخانه.

سَرَدَم‌دار

سَرَدَم‌دار رهبر دسته‌های عزاداری بوده است که متعاقباً اولین عنوان برای **تعزیه‌گردان‌ها** شد.

سگّو

درنمایش‌های مذهبی ایرانی، ایوانی به بلندی نیم‌متر و به مساحتی متناسب با مساحت تکیه بود که به شکل مربع یا مستطیل یا دایره در وسط تکیه ساخته می‌شد و در واقع میدان بازی بود، و در یک یا دو یا هر چهار سمت آن یکی دو پله بود برای بالا رفتن و پائین آمدن به روی سگّو. در تکیه‌هایی که سقف نداشت و پوش (چادر) هم نمی‌زدند، گاهی روی سگّو سقف می‌ساختند تا شبیه‌خوان‌ها از گزند آفتاب و باران مصون باشند.

سِمَاخ

مسخرگی (لغت‌نامه‌ی فرس اسدی).

تهیه‌ی بلیط، ساعت‌ها در جلو گیشه صف می‌بستند تا به دریافت بلیط نائل آیند. متأسفانه به علت محدود شدن این نمایش‌ها تنها به خیابان لاله‌زار و نمایش‌خانه‌هایش، و عدم استفاده‌ی آنها در مجالس شادمانی، این گونه‌ی نمایشی اضمحلال یافت و به غیر از اثراتی چند که بوسیله‌ی هنرمندان و کارگردانان امروزی بمنظور تجدید حیات این نمایش‌ها بوجود آمده، سیاه‌بازی به دست فراموشی سپرده شده است.

سیاه‌پوش

آنکه در تقلید نقش غلام‌سیاه را بازی کند. همچنین رجوع شود به: سیاه، سیاه‌بازی، روحوضی.

بلکه با شیرین‌کاری و مسخرگی، موضوعات اجتماعی، سیاسی، عاطفی و گه‌گاه تاریخی را مورد انتقاد و تسخر قرار می‌داد. در این نمایش‌ها متنی وجود نداشت، و مکالمات به صورت ارتجالی صورت می‌گرفتند. به همین دلیل هم بازیگر نقش سیاه که عامل اصلی و ایجادکننده‌ی کشمکش در این نمایش‌ها بود، می‌بایستی از حضور ذهن، صراحت‌لهجه، بذله‌گویی و شوخی‌های بکر و گزنده برخوردار باشد، تا موفقیت هر نمایش را حتمی سازد.

در نمایش‌های سیاه‌بازی، چشم‌انداز صحنه بسیار ساده بود و عموماً از چند صندلی و پرده‌های نقاشی شده و تختی که همانند تخت سلطانی بود، تشکیل می‌یافت و در واقع این حرکات و اطوار و مکالمه‌ی با مژه و بداهتی بازیگران بود که در مدّ نظر و توجه تماشاگران قرار داشت. به طور خلاصه، سیاه‌بازی مجموعه‌ای بود از رقص و آواز و موسیقی و خنده، که پایانی خوش و نتیجه‌ای اخلاقی داشت.

سیاه‌بازان زبان و لهجه‌ی به خصوصی به نام **مطربی** داشتند.

ریشه‌ی سیاه‌بازی به دوران صفویه می‌رسد، اما از سال ۱۲۹۵ خورشیدی به بعد، سیاه‌بازی به اوج تکامل خود رسید.

سیاه‌بازی که همیشه جنبه‌ی خانوادگی و محفلی داشت و غالباً در عروسی‌ها و ختنه‌سوران‌ها و مجالس شادی و سرور صورت می‌گرفت، با کوشش افرادی همچون **سعدی افشار**، **ذبیح‌الله ناصری** و خیلی از سیاه‌بازان مشهور دیگر که هر کدام سبک نمایشی مخصوص به خود را داشتند، به لاله‌زار تهران وارد شد و در دهه‌های ۱۳۴۰ و ۱۳۵۰ خورشیدی به اوج پسند مردم رسید، بطوریکه هواخواهان این نمایش‌ها برای

ش

شال پوش

درنمایش تعزیه، شخصی است که نقش شاه، خلیفه و یا سردار را بازی کند.

شال کش

رجوع شود به: صندوق کش.

شاه پوش

آنکه در تقلید نقش شاه، سردار، ارباب و به طور کلی طبقه‌ی فرادست را بازی می‌کرد.

شامورتی

لفظی است ارمنی به معنای پدرسگ. این واژه در حقه‌بازی به کار می‌رود و عبارتست از جعبه‌ای مخصوص با سوراخی چند در اطراف آن که حقه‌بازان با آن کارهای غیرعادی انجام دهند.

۲. از جعبه‌ی مزبور همچنین به عنوان شخصی خیالی در حقه‌بازی استفاده شود؛ بدین ترتیب که حقه‌باز به او دستور می‌دهد تا عملیات خارق‌العاده کند، و چون منع سازد باز ایستد. یکی از حقه‌ها دستور دادن به شامورتی است که از اطرافش آب جاری سازد، و سپس با دستور دوم، آب از جریان باز ایستد.

این روزها، معنی شامورتی به دوز و کلک و شعبده‌بازی تحریف یافته، مثلاً وقتی که

شاهنامه خوان

نقالی که داستان‌های حماسی شاهنامه‌ی فردوسی را در قهوه‌خانه‌ها برای مردم عادی، و در محافل و مجالس برای اشراف و بزرگان با بیانی خوش و صدائی گرم و رسا نقل می‌کرد و موجب سرگرمی و موجب احساس جوانمردی و وطن‌پرستی در شنوندگان خود می‌شد. همچنین رجوع شود به: شاهنامه خوانی و نقالی.

شاهنامه خوانی

نقل داستان‌های حماسی شاهنامه بوسیله‌ی نقال که در دو مکان مختلف انجام می‌گرفت:

در محافل و مجالس اشراف و بزرگان که به طور نشسته انجام می‌شد، و در قهوه‌خانه‌ها که محل اجتماع مردم عادی بود و به طریق ایستاده صورت می‌گرفت.

نقال شاهنامه‌خوان، داستان اشعار را به صورت نثر حکایت می‌کرد و جاهانی از آنرا به شعر می‌خواند و دو مرتبه به حکایت منثور باز می‌گشت.

شاهنامه‌خوانی کار آسانی نبود و شاهنامه‌خوانان معمولاً خود شاعر یا ادیب بودند. شاهنامه‌خوانی در دوره‌ی صفویه به اوج رواج خود رسید زیرا که دلیلی اجتماعی نیز داشت و آن‌هم این بود که در جامعه‌ی صفویه، گروه نظامی خاصی وجود داشت بنام قزلباش که وظیفه‌ی اصلی آن شرکت در جنگ‌ها و حفظ روحیه‌ی جنگی بود. قزلباش‌ها از جمله‌ی مشتریان دائم قهوه‌خانه‌ها بودند که طبعاً نقل‌های پهلوانی نقالان از شاهنامه می‌توانست تأثیر بسیاری بر روحیه‌ی جنگجوی آنها بگذارد.

شاهنامه‌خوانان با طرز بیان خاص، تکیه‌کلام‌ها، حرکات و تا حدودی نقش قهرمانان را بازی‌کردن، تأثیر داستان را صد چندان می‌کردند تا به آن حد که شنوندگان خود را همراه و هم‌نفس قهرمان داستان می‌پنداشتند. پیش از رواج رادیو و تلویزیون، با باقی‌ماندن قهوه‌خانه‌ها که تنها محل تفریح و استراحت عمومی بودند، شاهنامه‌خوانی و به طور کلی نقالی به عنوان یگانه وسیله‌ی حفظ روحیه و سرگرمی مردم باقی ماند.

یکی از پدیده‌های مهم حاصل از شاهنامه‌خوانی و نقالی داستان‌های حماسی، نقاشی قهوه‌خانه‌ای است که نقاشان که خود شنونده‌ی بیان خوش و صدای گرم و طنین

انداز نقالان بودند، اهتمام ورزیدند که روایات مزبور را به روی بوم آورده و بدین وسیله نه تنها به داستان‌ها بلکه به تجسم و پایداری آنها نیز کمک کرده باشند.

شب‌باز

سایه‌باز، کسی که شب‌ها بازی کند و صورت‌های مختلف از پس پرده بنماید. رجوع شود به: SHADOW PLAY.

شب‌بازی

سایه‌بازی. رجوع شود به: SHADOW PLAY.

شبییه

۱. تعزیه ۲. هر شخص بازی در تعزیه.

شبییه‌خوان

رجوع شود به: تعزیه‌خوان.

شبییه‌خوانی

رجوع شود به: تعزیه‌خوانی.

شبییه‌گردان

رجوع شود به: تعزیه‌گردان.

شبییه‌گردانی

عمل و شغل تعزیه‌گردان.

۲. در آغاز پیش از آنکه تعزیه‌خوانی صورت نمایش مذهبی مستقل به خود بگیرد و در میادین و روی سکوی تکیه‌ها عرضه شود، نشان‌دادن واقعه‌ی کربلا و شهادت امام حسین علیه‌السلام به صورت شبیه‌گردانی در دسته‌های عزادار

آشکار شد. بنابر رسم سنتی، کسانی را شبیه امامان و شهیدان درمی‌آوردند و سوار بر اسب و آژابه و چهار چرخ می‌کردند و درگذرگاه‌ها و محله‌های شهر می‌گردانند. شبیه‌ها گاهی زبان حال شهیدان را بیان می‌کردند و صحنه‌هایی از وقایع کربلا و مصائب شهیدان را با حرکات و رفتارهای نمادین خود می‌نمایانند. **تاورنیه - Jean-Baptiste Tavernier (۱۶۰۵-۱۶۸۹ م.)** سیاح فرانسوی، به شبیه‌سازی شخصیت‌های وقایع کربلا و نمایش برخی صحنه‌ها در دسته‌های عزاداری در حضور شاه صفی در میدان نقش جهان اصفهان اشاره دارد و اسب‌های زین و یراق شده‌ی شهیدان و شبیه نعش کودکان در تابوت‌هایی بر روی عماری را وصف کرده است.

شعبده‌باز

تردست، چشم‌بند، آنکه شعبده‌بازی کند. همچنین رجوع شود به: شعبده‌بازی.

شعبده‌بازی

چشم‌بندی، تردستی، عمل و شغل شعبده‌باز. شعبده‌بازی نوعی علم و هنر است که بوسیله‌ی شعبده‌باز صورت‌گیرد. شعبده‌بازی که به آن چشم‌بندی و تردستی هم گویند، دامنه‌ای بسیار وسیع دارد و از علومی مانند: فیزیک، شیمی و ریاضی هم استفاده می‌جوید.

شعبده‌بازی از نظر هنری و تفریحی بسیار شگفت‌انگیز و قابل توجه است و مثل هر هنر دیگری بستگی کامل دارد به دانش، تجربه و مهارت و شخصیت هنرمندی که آن را به معرض نمایش می‌گذارد. شعبده‌باز به کسی گفته شود که راز شعبده‌ها را بداند و با استفاده‌ی از آن

رموز، کارهای عادی و متعارف را با تردستی و سرعت زیاد غیرمتعارف و شگفت‌انگیز جلوه‌دهد، و از این طریق ذهن بیننده را به خود مشغول دارد.

شعبده‌ها به توسط طراحان شعبده طراحی می‌شوند، و اکثرینان شعبده‌بازان مجربی هستند با هوش و ذهنی قوی و تخیلی وسیع که معمولاً برای کارهایی که از لحاظ علمی غیرممکن به نظر آیند، از طریق حقه‌ها و رازها، امکان‌پذیر سازند.

با وجودی که یکی از مقررات شعبده‌باز شدن، عدم فاش کردن رازها و حقه‌ها به مردم عادی است، معذک شعبده‌بازان در بین خودشان از این قاعده مستثنی هستند و گویا به راحتی حقه‌های خود را به یکدیگر می‌آموزند. در سال ۱۹۶۸ م. انجمن و مجمع بین‌المللی شعبده‌بازان افتتاح شد، که در آن شعبده‌بازان رازهای خود را با یکدیگر در میان گذاشتند و در نتیجه دامنه‌ی علم و هنر شعبده را به صد چندان گسترش دادند.

همچنین رجوع شود به: MAGIC.

شکلک

ادا و حرکات بی‌مزه با چشم و ابرو و لب و لوجه.

شکلک درآوردن

جنبانیدن چهره ب صورت مسخره آمیز، ادا و اطوار مسخره آمیز درآوردن بوسیله‌ی صورت.

شلی

درنمایش‌های روحوضی، جوانی است دست و پا چلفتی، پریشان‌هیأت، لوس و نثر و بچه‌ننه؛ معمولاً پسر شخص فرادست مانند حاجی و غیره.

شلی پوش

آنکه در تقلید نقش اشخاص بی مصرف و بی عرضه را بازی کند. همچنین رجوع شود به: شلی.

شمایل

تصاویر ماجراهای مذهبی که بر یک پرده نقش شده بود و برای نقل به کار می رفت. برای تفسیر بیشتر رجوع شود به: پرده.

شمایل گردان

نقال دوره گردی که تمثال های بزرگان دین و داستان های حماسی منقوش را به معرض نمایش عوام گذاشته و براساس آنها نقالی کند، و از مردم وجهی ستاند. همچنین رجوع شود به: پرده خوان.

شمایل گردانی

عمل و شغل شمایل گردان. برای تفسیر بیشتر رجوع شود به: پرده خوانی.

شمرخوان

آنکه در نمایش تعزیه نقش شمر را ایفا کند. این شخص باید درشت اندام و خوش حافظه بوده، واز سواری و شمشیر بازی هم سر رشته داشته باشد. به شمرخوان سه پاخوان نیز گفته شود. وی معمولاً با قبا و شال و چاقچور قرمز و زره و کلاهخودی با دو پر قرمز در روی آن، و چکمه به پا وارد صحنه می شود و با نعره کشی و لحنی تند شروع به خواندن می کند. از میان اشقیاخوانان در نمایش تعزیه، ورزیده ترین و کارآزموده ترین آنان را برای شمرخوانی برمی گزینند. نمایاندن خشونت و بیرحمی همراه

با رقت و احساس همدردی با امام در مواقع لزوم، ارانه ای حرکات و رفتار شایسته و مناسب، گفتگوهای گاه حماسی و گاه تند و سبکسرانه از ویژگی های شمرخوان ورزیده است.

شمرخوان ها اشعار را با آواز و تحریر نمی خوانند، لذا تماشاگران به جنبه های ادبی اشعار و تلفظ درست کلام بیشتر توجه دارند؛ از اینرو شمرخوانان باید از سواد ادبی کافی هم برخوردار باشند.

شمرخوانی

عمل و شغل شمرخوان در تعزیه.

شهادت خوان

شهادت خوان در تعزیه نقش شهیدان کربلا را بازی کند.

بازیگر این نقش بایستی چهره ای روحانی داشته، بلند بالا و خوش سیما باشد. دارای صدائی بم و رسا، آشنا به موسیقی و اسب سواری و مسلط به فنّ شبیه خوانی و از حفظ خواندن اشعار باشد. وی معمولاً قبا و شالی سبز روی لباسی زرد رنگ پوشد و دارای کلاه خود و دو سپر سبز است و چاقچور سبز و چکمه به پا دارد.

شهادت خوانی

لحظه ای از بازی در نمایش تعزیه است که در آن یک مؤلف خوان می داند در جنگی که می رود به شهادت خواهد رسید، و وصایا و سفارش های خود را به دیگران می گوید، و کلمه ای ایمان را بر زبان می آورد.

شهر فرنگ

رجوع شود به: PEEP SHOW.

شیشه‌باز

وی در یک شیشه، سی و دو جماعت محترفه‌ی صنعت پیشه را که در کارخانه‌ی آفرینش موجود بودند، به حیز ظهور آورد چنانکه سی و دو دکان و کارخانه گشوده هر پیشه‌وری به مهمی که مخصوص او بود، مشغولی می‌کرد و بعضی از آن صور که در صنعت به حرکت احتیاج داشتند مثل خیاط و نذاف و نجار و حداد به هینتی جنبش ایشان را مرقوم قلم تصویر گردانیده بود که درآینه‌ی خیال صورتی از آن زیباتر نمی‌نمود. سلطان سعید چون آن تعبیه‌ی غریبه را مشاهده فرمود، بغایت متعجب گشته دربارهی آن نادره‌ی دوران اصناف تحسین و احسان به تقدیم رسانید

" (حط ج ۲ ص ۲۳۴)

همچنین رجوع شود به: فانوس خیال - Magic Lantern.

۱. شیشه‌گردان، آنکس که با گوی و ساغر شعبده‌بازی کند.

۲. در ادبیات، به معنای محیل، حيله‌گر باشد.

شیشه‌بازی سرشکم نگری از چپ و راست
گر به این منظر بینش نفسی بنشینی
(حافظ)

همچنین رجوع شود به: شیشه‌بازی و JUGGLER.

شیشه‌بازی

شعبده‌بازی با گوی و ساغر؛ نوعی شعبده‌بازی توأم با رقص، که رقصان شیشه و صراحی پر از گلاب یا آب بر سر گذارند و رقص نمایند، و با وصف حرکات رقص، شیشه از سر آنها نمی‌افتد، و چنانچه کج شود با حرکات اصولی آنرا روی گردن و بازو نگه می‌دارند.

۲. حقه‌بازی، حيله‌گری.

همچنین رجوع شود به: JUGGLING و JUGGLERY.

شیشه‌ی سی و دو پیشه

گمان می‌رود وسیله‌ای بوده شبیه به فانوس خیال - Magic Lantern که از آن هیچ مدرک فارسی دقیقی در دست نیست به جز اشاره‌ای راجع به آن در قرن نهم هجری و در زمان سلطان ابوسعید تیموری (گورکانی)، و آن چنین است:

"خواجه علی ارده‌گر اصفهانی یکی از مهندسان خراسان به عهد سلطان ابوسعید تیموری که به قوت ذهن و دقت طبع، امور عجیبه ظاهر می‌کرد.

ص

صفیر

سوت یا سوتکی است که بوسیله‌ی آن خیمه‌شب‌باز و دستیارش برای نازک کردن صدای شخصیت‌های عروسی به کار می‌برند.

صحنه

۱. محل یا سکونی در نمایش‌خانه که بازیکنان در روی آن نمایش دهند؛ منظر و چشم‌انداز نمایش.

۲. بخش‌های مختلف هر پرده‌ی یک نمایش‌نامه.

۳. در صنعت سینما، صحنه عبارتست از مجموعه‌ی چند نما - shot ی متوالی که در مرحله‌ی واحد، تشکیل یک واقعه را دهد.

صحنه‌ساز

سازنده و آراینده‌ی صحنه‌ی نمایش؛ کسی که صحنه را برای نمایش آماده سازد.

صحنه‌سازی

عمل و شغل صحنه‌ساز. آراستن صحنه‌ی نمایش یا فیلم با منظرهای مناسب.

صحنه‌گردان

اداره‌کننده‌ی نمایش در حین اجرا؛ مسئول تمام جنبه‌های نمایشی در حین اجرای نمایش.

صحنه‌گردان - stage manager در واقع مانند رابطی است بین کارگردان - stage director یا director و سایر امور نمایشی در یک نمایش‌خانه.

همچنین رجوع شود به: STAGE MANAGER.

صحنه‌گردانی

عمل و شغل صحنه‌گردان - stage manager. عمل اداره‌ی صحنه به هنگام اجرای نمایش.

صندوق

جعبه‌ی بزرگی که در آن عروسک‌ها و وسایل دیگر نمایش‌های عروسی را جهت حفظ و حمل و نقل آنها از جایی به جای دیگر، قرار دهند.

صندوق‌شادمانی

که در ابتدا به صندوق‌کابلی مشهور بود، صندوقی بود که در آن وسایل اجرای تقلید

را قرار می‌دادند، و صندوق - کش آنرا قبل از نمایشگران به محل بازی می‌رسانید. همچنین رجوع شود به: تقلید.

صندوق کش

آنکه وسائل تقلید را درصندوق‌هایی به نام صندوق‌شادمانی از جانی به جای دیگر حمل می‌کرد و به محل بازی می‌برد.

صورت

عروسک، لعبت.

صورت باز

عروسک باز، لعبت باز. شخصی که در روز اشکال مختلف ساخته، مجلسی را گرم دارد، چنان‌که شب‌بازان همین عمل را در شب انجام دهند.

رجوع شود به خیمه شب بازی.

صورت بازی

عروسک بازی، لعبت بازی، عمل و شغل صورت باز.

همچنین رجوع شود به: خیمه شب بازی.

صورت خانه

۱. درخیمه شب بازی، آن قسمت از خیمه که مخصوص نگهداری صورت‌ها (عروسک‌ها) است.

۲. جانی که تقلیدچی‌ها در آن بزرگ کرده، لباس عوض می‌کردند.

۳. لغتی قدیمی برای رختکن یا اتاقی که بازیگران و نوازندگان برای عوض کردن لباس یا چهره‌آرایی از آن استفاده می‌کردند.

صندوق کابلی

نوعی نمایش شادی‌آور که برای اجرای آن مردانی به نام صندوق‌کش، چهارصندوق را که در آنها چهار پای‌گر (رقاص) زن پنهان بودند، به محوطه‌ای باز و مسطح می‌بردند. پس از شروع نمایش و اجرای موسیقی شاد، این پای‌گران که لباس‌هایی برنگ‌های آبی، قرمز، زرد و بنفش به تن داشتند، یک به یک از صندوق‌ها بیرون می‌آمدند و در ابتدا به صورت جمعی، سپس به تنهایی، و در آخر دوباره به طور دسته‌جمعی درپیش تماشاگران رقص‌های مختلفی اجرا می‌کردند. نمایش‌های مزبور تا پاسی از شب گذشته ادامه می‌یافت و سرانجام رقصان دوباره به صندوق‌های خود رفته و بوسیله صندوق‌کش‌ها به محل اولیه خود باز می‌گشتند.

یکی از گردانندگان مشهور صندوق‌کابلی، عبدالله نام داشت که به خاطر سرکچلش او را عبی‌گره می‌خواندند. با عبی‌گره، دو زن هم همکاری می‌کردند که لباس‌های اقوام مختلف ایران مثل کُردی را می‌پوشیدند. عبی‌گره نیز لباسی هماهنگ با زنان می‌پوشید و هر سه با شعر و آهنگ به روی صحنه می‌رفتند و با یکدیگر گفتگوی خنده‌دار می‌کردند. اکثر شعرها را با لهجه‌ی محلی خوانده و بر اساس لهجه، لباس‌های خود را عوض می‌کردند؛ مثلاً برای شعرهای لُری، لباس لُری به تن می‌کردند. گویند که وجه تسمیه صندوق‌کابلی، مروهون بازیگران کابلی و هندی است که گه‌گاه به ایران

صورت خوان

۱. آنکه در بازارها نشسته، صورت‌های ملائکه و بنی آدم و معامله‌ی ایشان در روز قیامت با هم از عذاب و ثواب چون صورت‌های پهلوانان و دیوان و جز آن به مردم باز گوید و بنماید و از هریک چیزی بستاند. (آندراج)

۲. درویشی که پرده‌ای مصوّر را به دیوار آویزد و صورت‌ها را یک به یک برای مردم توصیف کند. در تذکری قمی او حدی درباره‌ی شخصی به نام علی صورت خوان چنین آمده که: "علی صورت خوان، صورتی تخلص، مردی زبان‌آور بود در میدان صفاهان که موطن اوست، معرکه‌گیری کردن و صورت خوانی نمودی و فنون این امور را به غایت خوب دانستی و او را بسیار دیده و داستان‌ها از او شنیده‌ام." (آندراج)

صورت خوانی

رشته‌ای از پرده‌داری است. عمل و شغل صورت خوان.

رجوع شود به: صورت خوان و پرده خوانی.

صورتک

چهرپوش، نقاب.

رجوع شود به: MASK.

ط

طلحک

رجوع شود به: دلقک.

طومار

هنری و داستان‌پردازی ندارند، بسیاری از آنها مجبورند که این طومارها را از روی نسخه‌ی دیگران بنویسند.

عده‌ی معدودی از گویندگان یا افراد وارد در این کار نیز بودند که خود ذهنی خلاق داشتند و با مطالعه‌ی کتاب‌های گوناگون اطلاعاتی به دست می‌آوردند و آنها را با آب و تاب فراوان به داستان‌های نقالان الحاق می‌کردند.

کتابی است خطی و به نثر که بوسیله‌ی نقال‌ها به کار رود. هر طومار شامل داستان‌های حماسی، اسطوره‌ای و گه‌گاه مذهبی است با تحشیات و دستورالعمل‌های مخصوص، که گوینده (نقال) باید آنها را در قهوه‌خانه‌ها و یا محافل اشراف و بزرگان بازگوید. روی این اصل، طومارها اکثراً بسیار طولانی هستند ولی به راحتی می‌شود آنها را لوله کرد و در جیب گذاشت و از مکانی به مکان دیگر انتقال داد. وقتی که نقال مرشدی به سن پیری می‌رسد یا صدایش از قوت افتاده، نارسا می‌شود و یا فوت می‌کند، طومار وی به پسر و یا شاگردش منتقل می‌گردد.

طومارها اکثراً پرغلط و بد خط هستند که به وسیله‌ی نقالان متقدم که سواد چندانی نداشتند، نوشته شده‌اند. از طرف دیگر، طومارهایی که به خط و انشای نقالان معروف و وارد به رشته‌ی تحریر درآمده‌اند، اعتبار و اهمیت بیشتری دارند، و چون همه‌ی نقالان، ذوق آفرینش

ظ

ظَلَّ الْخِيَال

در مشرق زمین به سایه بازی ظَلَّ الْخِيَال یا خیال الظل می گفتند، و نمایش دهنده‌ی آن نیز مخایل نام داشت. در آغاز مخایل با بساطش بیشتر در منازل ثروتمندان حاضر می شد و برای این قشر جامعه هنرنمایی می کرد، اما رفته رفته این گونه‌ی نمایشی سر از محافل جشن و شادی عاقه‌ی مردم نیز درآورد.

همچنین رجوع شود به: SHADOW PLAY

ع

عاشق

آنکه درنمایش تعزیه نقش علی اکبر (پسر امام حسین ع) را بازی کند. بنا بر روایات، علی اکبر نخستین شهید بنی هاشم در روز عاشورا بوده است.

۱. مناظره‌ی بین دو نقال دوره‌گرد که قصه‌های عشقی و پهلوانی محلی را به مدد آواز و سازهایی چون چگر، بالابان (که همان دُهل و نقاره باشد) و سُرنّا بگویند و بخوانند. این نقال‌ها بومی آذربایجان و محلات ترک‌نشین دیگر می‌باشند.

عمله‌ی تعزیه
همه‌ی کسانی که درنمایش تعزیه مسئول برپاساختن آن بودند.

۲. نام نوازنده‌ی قسمی ساز روستائی است که در بین ترکان و ترکمانان رایج است.

عاشق‌چی

رجوع شود به: عاشق.

عبّاس‌خوان

عمله‌ی طرب
در زمان قاجاریّه، نوازندگان و پای‌گران (رقاصان) را عمله‌ی طرب می‌خواندند که در مراسم آشپزان، مهمانی‌ها و عروسی‌ها شرکت می‌کردند.
چو از سوز دو عاشق آه برخاست
صدای مطربان از راه برخاست

آنکه درنمایش تعزیه نقش ابوالفضل عبّاس (ع) را بازی کند.
رجوع شود به: ابوالفضل‌خوان.

عروسک پشت‌پرده

نمایش عروسکی. عروسک‌های مخصوص نمایش خیمه‌شب‌بازی که در اصفهان به آنها عروسک پشت‌پرده می‌گفتند.

غ

غول بیابانی

غول بیابانی دل‌قکی بود با لباس‌های مسخره که با آوازاها و رقص‌های مضحک و آتش از دهان بیرون‌دادن، مردم را سرگرم می‌کرد، و در اصل از همراهان و مسخره‌کنندگان کوسه و میرنوروزی بود.

غولک

رقاصی با صورتک و پوشش رنگارنگ که برای رقصی مضحک، خود را چون دیو می‌آراست. ۲. شخصیت بی‌چه شیطان در نمایش عروسکی.

ف

فانوس خیال

فانوسی که گویا بر جدار بیرونی خود تصاویر یا سایه‌هایی را متحرک نشان می‌داده است. خیام می‌گوید:

فرد

رجوع شود به: نسخه.

فسوسی

دلکک، مسخره، هزّال.

رجوع شود به: افسوسی.

فضائل خوان

نقال سنی که خلفای راشدین را در قالب حماسه‌های مذهبی مدح می‌کرد؛ مدّاح خلفای راشدین.

به فضائل خوانان، فضائلی هم می‌گفتند.

فضائل خوانی

عمل و شغل فضائل‌خوان. در ماه مبارک رمضان فضائل‌خوانان پا به پای مناقب‌خوانان در کوی و برزن و شهر و میدان می‌گشتند و در بین ساعت‌های افطار تا سحر با صوتی خوش به مدح انبیاء و اولیاء الهی می‌پرداختند، و جالب آنکه این نمایشگران در خلال اشعار فضیلت‌خوانی خود در مقابل هر خانه‌ای که می‌رسیدند دعای آن روز ماه مبارک رمضان

این چرخ فلک که ما در او حیرانیم

فانوس خیال از او مثالی دانیم

خورشید چراغدان و عالم فانوس

ماچون صوریم کاندران حیرانیم

توضیح آنکه، فانوس خیال (فانوس گردان) فانوسی متحرک بوده که اساساً آنرا در چین می‌ساخته‌اند

و به چینی آنرا Tseou-ma-teng - چراغی که مانند اسب رود، خوانند؛ و نمونه‌هایی از آن در عصر ما نزد بازرگانان چینی موجود است که با برق کار می‌کند و اشکال مختلف دارد.

غالباً فانوس خیال را در رباعی خیام همان Magic Lantern - چراغ جادوی اروپائیان دانسته‌اند، در صورتی که این آلت درقرون اخیر شناخته شده.

همچنین رجوع شود به: MAGIC LANTERN.

را بلند می‌خواندند و برای اهل خانه آرزوی سلامتی می‌کردند و در ازای این کار گاهی صاحبخانه خوراک یا وجه نقدی به آنها می‌داد. فضائل خوانان و منقبتیان وجوه مالی را در وقت سحر و هنگام اذان صبح، به جماعت مسجد می‌سپردند و آن وجوه را در راه خدا به خانواده‌های بی‌سرپرست و کم بضاعت اهدا می‌کردند.

فضائلی

رجوع شود به: فضائل خوان.

ق

قره‌گوز

نوعی سایه‌بازی که بین طوایف چادر نشین عثمانی متداول بود. سابقه‌ی تاریخی نمایش‌های قره‌گوز کهن است و به عقیده‌ی بسیاری از صاحب‌نظران، این نمایش اولین بار برای شاه سلیم عثمانی در مصر اجرا شده است؛ اما هندی‌ها در بحث پیشینه‌ی نمایش‌های سایه‌بازی و ریشه‌ی آنها در آئین هندوها به داستانی از کتاب پنتاتن‌ترا که به کهنه‌ترین کتاب شرح آئین‌های هندو و به زبان سانسکریت است، اشاره می‌کنند:

پادشاه هند همسر خود را از دست داده بود، حکیم دربار بکمک او شتافت و گفت: تو هر روز می‌توانی همسرت را از پشت پرده ببینی و با او حرف بزنی، اما هرگز پشت پرده را نگاه نکن. پادشاه هر روز ساعت‌ها با سایه‌ی همسرش حرف می‌زد، تا اینکه یک روز به پشت پرده رفت و کاغذهائی را دید که بشکل همسرش بریده شده بودند و خدمتکاران آنها را با چوب‌هائی حرکت می‌دادند، بعد دستور اجرای این نمایش را در شهر داد.

حسام‌الدین چلبی نویسنده‌ی قرن هفدهم ترکیه از اجرای نمایش قره‌گوز در دربار سلطان بایزید اول در ترکیه سخن می‌گوید، به نظر می‌رسد از قرن هفدهم به بعد بود که سایه‌بازی به نمایش‌خانه‌ها و منازل بزرگان شهر راه یافت و در زمان اورخان‌بیک به اوج رواج خود رسید. نمایش قره‌گوز متشکل از چهار قسمت: مقدمه، محاوره، اوج و پایان می‌باشد و معمولاً با ورود حاجی‌وار و آواز سماعی آغاز می‌گردد. شخصیت اصلی این نوع سایه‌بازی، قره‌گوز (سیاه چشم) است که عضو ثابت این نمایش‌ها محسوب می‌شود و عروسکی است به قد و بالای بین ۳۵-۴۵ سانتیمتر. قره‌گوز را باید برگرفته از شخصیت مردم آن زمان دانست: مردی بازیگوش و تلخ زبان که از پشت پرده‌ای به نام آئنا صحبت می‌کند و کلیه‌ی سایه بازی‌هائی که وی در آنها حضور دارد، به یک مناظره‌ی جنجالی میان او و فرد دیگری ختم می‌شود.

شخصیت‌های ثابت دیگر نمایش‌های قره‌گوز به نام‌های: ماتوک‌سوز (سخنران‌انجمن)، اوزون بویون (گردن‌دراز) و قنبر تریاکی هستند. بغیر

از شخصیت‌های نامبرده، اشخاص دیگری هم وارد نمایش‌ها می‌شوند که معمولاً از ملل دیگرند، مثل شاعر (از ایران)، پزشک (از یونان) و نگهبان گستاخ و بی‌تریت (از آلبانی). عروسک‌های قره‌گوز از واقع‌گرایی به دور بوده، عموماً اشکالی دوبعدی داشته، از قطعات چرم بریده شده و با قطعات چوبی‌ای که به آنها وصل می‌شود، هدایت می‌گردند.

قره‌گوز امروزه در اعیاد و مراسم خاص ملی و مذهبی در فضاهای باز برای کودکان اجرا می‌گردد.

قصه‌خوان

داستان‌سرا، گوینده‌ی داستان، کسی که از روی کتاب برای دیگران قصه‌خواند.

قصه‌خوانی

عمل و شغل قصه‌خوان.

همچنین رجوع شود به: قصه‌گویی.

قصه‌گو

کسی که قصه گوید.

قصه‌گوئی

عمل و شغل قصه‌گو، نقل قصه، داستان‌گوئی، داستان‌سرانی.

قصه‌گوئی عبارتست از هنر یا حرفه‌ی نقل داستان به صورت شعر یا نثر که شخص قصه‌گو آنرا در برابر شنونده‌ی زنده اجرا کند. داستان‌هائی که نقل می‌شود، می‌تواند به صورت گفتگو، ترانه، آواز با موسیقی یا بدون آن، با تصویر و سایر ابزارهای همراهی باشد.

گمان می‌رود که **گوسان‌ها** اولین قصه‌گویان و

داستان‌پردازان ایرانی باشند که قدمت آنها به دوره‌ی اشکانی می‌رسد.

گوسان‌ها قصه‌پردازانی موسیقی‌دان و بدیهه‌سرا بودند که از قدیمی‌ترین ایام در میان اقوام ایرانی، داستان‌های پهلوانی و گاهی حماسی عشقی را به صورت نمایشی همراه با بازی‌ها و بیشتر به نظم نقل می‌کردند.

به عقیده‌ی **مری بویس - Mary Boyce** (۱۹۲۰ - ۲۰۰۶ م.) محقق انگلیسی زبان‌های ایرانی و متخصص آئین زرتشتی، "گوسان‌ها در زندگی پارت‌ها و همسایگان‌شان تا اواخر عهد ساسانی نقش قابل ملاحظه‌ای داشته‌اند. سنت گوسان‌ها در پرداختن به داستان‌های حماسی، سنتی قوی بوده است، به ویژه گوسانان و راویان خراسان که هم از امکانات متنوع فرهنگی و هم از آزادی‌های دینی دوران کوشانی و اشکانی در شرق برخوردار بودند و بهترین حافظ و شاید مهم‌ترین عامل تلفیق داستان‌های حماسی ایران به شمار می‌روند. همین سنت‌ها بعدها به فردوسی رسیده و او پس از سالها رنج با نبوغ سخنوری خود چهره‌ی جاودانی پهلوان شکست‌ناپذیر ایران را به گنجینه‌ی سخن فارسی بخشیده است."

در دوران اسلامی، راویان و دهقانان روایت کننده‌ی داستان‌های پهلوانی و رزمی کهن ایرانی بودند، و حتی فردوسی از بعضی از آنان که راوی داستان‌های رستم و خاندان گرشاسب و داستان‌های قهرمانی دیگر بودند، یاد می‌کند. در این زمان قصه‌خوانانی نیز بودند که نقل قصه را با نوای ساز همراهی می‌کردند. حکایت قصه‌گوئی **مروزی** در قرن سوم هجری که پس از نقل هر قصه تنبورش را برمی‌گرفت و نغمه‌هائی شاد برسازش می‌نواخت، نمونه‌ای از

همراهی ساز و آواز با قصه‌خوانی است. نقالی یا قصه‌خوانی همچنان ادامه یافت تا به دوره صفویه رسید. در این دوره، موضوع داستان‌های نقالی در رابطه‌ی با داستان‌های شبه تاریخی ملی و شبه تاریخی مذهبی و اسطوره‌ها و حماسه‌ها و داستان‌های شاهنامه بود. در این دوره، قصه‌گویی از جمله‌ی هنرهای معرکه‌گیران بود. در نخستین سده‌های آغاز دوره‌ی اسلامی، قصه‌گویان دوره‌گرد هم در مساجد که محلّ تجمع مسلمانان بود، قصه‌های انبیاء و پادشاهان قدیم را برای مردم بیان می‌کردند. فضاهای و معابر عمومی مانند میدانها، سرگذرها، چهارسوها، بازار، سراها، کاروانسراها، صحن مساجد، زیارتگاه‌ها و تکیه‌ها، مکان‌های قصه‌گویی معرکه‌گیران بود. برای مثال سیدکمال‌الدین سده‌ی معروف به کاهر علی‌شاه، از نقالان عهد شاه‌عباس اول، عصرها زیر گذر مسجد جامع عقیق اصفهان بُروزنامه می‌خواند، و اسدالله حجاز در صحن مسجد شاه، به نقل داستان‌های مذهبی می‌پرداخت. نقالانی نیز در مشهد بودند که در صحن امام رضا شاهنامه‌خوانی می‌کردند. در عصر رونق قهوه‌خانه، از اوایل قرن یازدهم تا نخستین دهه‌های قرن چهاردهم، شمار بزرگی از نقالان به این نهاد روی آوردند و آنرا پایگاه نقالی و شاهنامه‌خوانی کردند. در این دوره قهوه‌خانه، نهاد فعالی در انتقال فرهنگ و ادب کهن ملی و مذهبی ایران به توده‌ی مردم بی‌سواد یا کم‌سواد به شمار می‌رفت و در آموزش آداب زندگی گذشتگان، اخلاق و منش پهلوانان و جوانمردان به افرادی که به قهوه‌خانه می‌رفتند، نقش مهمی داشت. نقالان را برحسب داستان‌هایی که می‌گفتند و

چیرگی و تسلط‌شان به نقالی، به سه دسته تقسیم کرده‌اند: نخست، شاهنامه‌خوان یا نقالانی که فقط به نقل داستان‌های حماسی شاهنامه می‌پرداختند، دوم، نقالانی که در نقل داستان‌های تاریخی و افسانه‌ای مانند اسکندرنامه مهارت داشتند، و سوم، مذهبی‌خوانانی که داستان‌های دینی و مذهبی مانند: حمزه‌نامه و حیدرنامه می‌خواندند. هر قصه‌گو در نقل قصه شیوه‌ی بیان خود را داشت. چست و چالاک بودن در بیان، درک مجلس نقل، و دریافت میزان ذوق و رغبت مردم، آراستن نظم به نثر برای ملال‌انگیز نشدن، نقل خواندن شعر با آهنگ و آواز، شرح بیت‌های دشوار یادنامه‌ی سراینده‌ی شعر، فاتحه‌خواندن و تکبیر گفتن، نکاتی بود که نقال باید آنها را رعایت می‌کرد.

نقالان با آهنگ‌دادن به کلام، بالا و پائین بردن دست و سر، کش دادن مطلب، گاه نجوا کردن و بی‌فاصله فریاد کشیدن، لرزاندن و عوض کردن صدا، کوفتن دست‌ها برهم، و زمین‌زدن پا و به خصوص نگاه داشتن داستان در جاهای حسّاس، توجه مردم را جلب می‌کردند.

بغیر از قصه‌گویی حماسی، تاریخی و مذهبی از طریق نقالی، بایستی از قصه‌گویی‌های: قومی، نمایش‌خانه‌ای، کتابخانه‌ای و اردوئی نیز سخن به میان آورد.

قصه‌گویی قومی، یکی از گسترده‌ترین و جهانی‌ترین تجارب انسانی است که در منازل، گردهم‌آنی‌های اجتماعی، و در کوچه و برزن‌ها معمول بوده و هست.

قصه‌گویی نمایش‌خانه‌ای، که در نمایش‌خانه‌ها به اجرا درآیند و به غیر از آن‌که در محیطی نمایشی عرضه می‌شود، فرق دیگری با انواع دیگر قصه‌گویی ندارد و از لحاظ دید و شنود

تماشائی، نوعی نمایش تئاتری به شمار می آید. **قصه گوئی کتابخانه‌ای**، که کتابداران برخی کتابخانه‌ها در روزها و ساعات معینی برای کودکان قصه می‌گویند. در مورد این که کتابدار پیش‌قدم این قصه‌ها که بود و از کجا، هیچ اطلاعی در دست نیست.

قصه گوئی در اردو، که یکی از مؤثرترین انواع قصه‌گوئی است، به علت غیر رسمی بودن محیط و نزدیکی به طبیعت آن، که برخلافیت دوجانبه‌ی قصه‌گو و شنونده می‌افزاید و نتایج سودمندی به وجود می‌آورد.

قَوَال و قَوَالی

قَوَال نام شخصی است خوب‌صدا که در محفل صوفیان اشعار و ابیات عاشقانه بخواند و صوفیان به آهنگ او سماع کنند.

قَوَال، آوازخوانی است خوش‌صدا با گویشی زیبا و لحنی پرنوا و در سماع، مجلس آرا. با خواندن اشعار سوزناک عرفانی و تقریر کلمات قصار و نقل گفتار پیر و مرشد، حاضران و تماشاگران را بر سر ذوق و شوق آورده، موجب آرامش، سوز و گداز و سرگرمی آنان شود.

بنیان‌گذاری قَوَالی به قرن‌های ششم و هفتم هجری قمری و به پیران ارشد سلسله‌های چشتیه و سهروردیه‌ی شبه قاره منسوب است، و در واقع همین فرقه‌ی چشتیه بود که سماع را به قَوَال مبدل کرد، به‌طوری‌که روایت شده قطب‌الدین بختیارکاکای در یک مجلس قَوَالی به هنگام خلسه، خرقة تهی می‌کند، و از قرار معلوم خواجه معین‌الدین چشتی آنقدر تحت تأثیر موسیقی قَوَالی قرار می‌گرفته که از هوش می‌رفته است.

قَوَال، امروزه معنای وسیع‌تری دارد و به جمع

آوازخوانان و نوازندگان محافل سماع صوفی‌ها و همچنین به نوعی موسیقی نیز گفته می‌شود که در کشورهای هند و پاکستان توسط موسیقی‌دانان صوفی مسلک آنها اجرا می‌گردد. گفته شده **امیر خسرو دهلوی**، شاعر و موسیقیدان زبردست هندی سده‌ی هفتم هجری قمری (که در اصل ایرانی بود و بسبب فرار پدرش به هند به علت حمله‌ی مغول به ایران، به هندوستان رفت)، آفریننده‌ی موسیقی قَوَالی بوده، و ابداع فرم‌های موسیقی ترانه و قول که ریشه‌ی موسیقی قَوَالی محسوب می‌شوند و هنوز هم در هند و پاکستان متداول، به او منسوب است.

قَوَالان لباس سفید رنگ و گشادی به تن داشته که یقه‌اش در زیر گلو دکمه می‌شود و تمام آستین می‌باشد، بر روی شلوار گشاد بلندی که پائین آن تنگ است و بر روی پیراهن، جبه‌ای به نام **شیروانی** به تن دارند و کلاه‌های رنگارنگ مختلف‌الشکلی نیز که گاهی مخملی یا پوستی بدون لبه باشند، بر سر دارند. بر طبق تاریخ ادبیات فارسی، قَوَالان خیلی وقت‌ها هم عمامه‌ای که به آن **دستار** می‌گفتند به سر داشتند که هنوز هم در بعضی از نقاط ایران مانند سیستان و خراسان از آنها استفاده می‌شود. همکاران قَوَال را **هم‌نوا** می‌گویند، و هنگامی که قَوَال و هم‌نواها می‌نشینند، نخست قَوَال شعری در مدح حضرت محمد(ص)، یا منقبت حضرت علی(ع)، یا وصف حضرت امام حسین (ع) و یا دیگر پیشوایان دین اسلام می‌خواند و هم‌نویان دم می‌گیرند و تکرار می‌کنند، و با این دم‌گرفتن و تکرار کردن، موسیقی گوش‌نوازی نیز شنیده می‌شود. به تدریج آواز دلنشین قَوَال و طنین صدایش بلندتر و بلندتر می‌گردد و حرکات بدنی و سرودستی وی آغاز.

گروه هم‌نوایان نیز با کف‌زدن‌های موزون و متناوب، آرام و یکنواخت، و تکرار گفتار و اشعار قَوال یا پیر یا مرشد، بر رونق و ارزش محفل قَوالی می‌افزایند. در نتیجه‌ی همین تکرار گفتارها و دست‌زدن‌ها و موسیقی و جوش و خروش‌ها و غلغله است که نه تنها تماشاگران صوفی مسلک بلکه بسیاری از وقت‌ها قَوال و هم‌نوایش هم از خود بی‌خود شده و غش می‌کنند، به دنیای خلسه وارد شده و حقایقی (الهی) بر آنها مکشوف می‌گردد.

به قَوال افکنیم این خرّقه‌ی خویش
نگین گردیم اندر حلقه‌ی خویش

ک

کچلک بازی

پیکر زشت و ترسناک که برای ترساندن کودکان درست می‌کردند.

کوسه برنشین

یکی از مراسم سنتی مشهور و کارناوال مانند بهار جشن بود که در عهد ساسانیان در روز اول بهار برگزار می‌شد و براساس گاه‌شماری خورشیدی (و در نظر نگرفتن سال کبیسه) مصادف با نخستین روز آذرماه می‌گردید.

ابوریحان بیرونی (۳۵۲-۴۲۷ خورشیدی) که به القاب استاد همه‌ی اعصار و استاد جاوید هم معروف است مراسم کوسه برنشین را چنین توصیف می‌کند:

" در نخستین روز آذرماه یا نخستین روز بهار مردی کوسه (بی‌ریش) با شمایل عجیب و غریب را بر خری می‌نشانند که به دستی کلاغ داشت و به دستی بادبز و خود را مرتب باد می‌زد. او برای جلوگیری از نفوذ سرما با روغن‌های گرم‌کننده‌ی ویژه‌ای خود را چرب کرده و خوراک و آشامیدنی‌های گرم‌کننده می‌خورد؛ مردم به این کوسه‌ی ژنده‌پوش که اشعاری در وصف بدرود با زمستان و سرما

کچلک بازی فرآورد بازی‌های تقلید است و در دوره‌ی زندیه متداول بوده. بازیگران این نمایش‌ها، لوطی‌ها و مسخرگان کچل و به گمان دیگر شخصیت اصلی نمایش بوده که کچلی وی باعث خنده و استهزاء تماشاکنان می‌گردیده است.

حسن کچل نمونه‌ای از این بازی‌هاست، و داستان آن درباره‌ی جوان مستمندی است که خواستار دختر یک حاجی بازاری پولدار است، و چون حاجی جوان بی پول را داخل آدم نمی‌داند و به او به خواری می‌نگرد، هر وقت که جوان بیچاره به خواستگاری دخترش می‌رود، با فحش و فضیحت او را بیرون می‌کند ولی جوان بی پول از رو نمی‌رود و باز می‌گردد.

این نمایش‌ها درواقع نمایش گرمفاسد اخلاقی و اجتماعی زمان خود بوده، جنبه‌ی حرص و طمع‌کاری فرادستان و سوء استفاده‌های آنان از فرودستان را مورد هزل و انتقاد قرار می‌دادند.

کنج

لولو، بچه ترسان. نوعی صورتک ترسناک یا

می‌خواند، می‌خندیدند و آب و برفابه به سوی او پرتاب می‌کردند. شمار فراوانی از مردم کوچه و بازار و نیز برخی مأموران حکومتی به دنبال او بودند و او مجاز بود که از هر خانه و دکانی یک درم سیم یا یک دینار بگیرد. اگر کسی از پرداختن این وجه سر می‌زد، مرد کوسه می‌توانست از ظرف مرگب سیاه یا گل سرخ‌رنگی که همراه داشت، او یا خانه‌ی او را نشان کند و گاه به لودگی فرمان تاراج او را می‌داد. بخشی از این پول که از آغاز مراسم تا میانه‌ی روز به دست می‌آمد سهم حاکم، و درآمد میانه‌ی روز تا پایان مراسم به هنگام غروب، سهم کوسه و همراهان او بود. مردم از ترس حکومت و مسخرگی و لودگی کوسه و نیز از بیم آلوده شدن لباس و جامه معمولاً این پول را پرداخت می‌کردند. پس از غروب آفتاب، کوسه باید می‌گریخت و پنهان می‌شد، وگرنه مردم مجاز به ضرب و شتم او بودند و کسی نیز مانع آنها نمی‌شد."

محمدحسین خلف تبریزی (متخلص به بُرهان) در فرهنگ بُرهان‌قانع خود در باب لغت کوسه نشین چنین می‌نویسد: "جشنی است که پارسیان در غُره‌ی آذرمه می‌کرده‌اند و وجه تسمیه‌اش آن است که در این روز مرد کوسه‌ی یک چشم بد قیافه‌ی مضحکی را بر الاغی سوار کرده و داروی گرم بر بدن او طلا می‌کردند و آن مرد مضحک مروح و بادزنی در دست داشت و پیوسته خود را باد می‌زد و از گرما شکایت می‌کرد و مردم برف و یخ به او می‌زدند و چندی از غلامان شاه نیز با او همراه بودند و از هر دکانی یک درم سیم می‌گرفتند و اگر کسی در چیزی دادن اهمال و تعلل می‌کرد،

گل سیاه و مرگب که همراه او بود بر جامه و لباس آن کس می‌پاشید و از صباح تا نماز پیشین هر چه جمع می‌شد تعلقی به سرکار پادشاه داشت و از پیشین تا نماز دیگر به کوسه و جمعی که با او همراه بودند و اگر کوسه بعد از نماز دیگر به نظر بازاریان در می‌آمد او را آنقدر که توانستند می‌زدند و آن روز را به عربی رکوب کوسج خواندند... گویند در این روز جمشید از دریا مروارید برآورد و در این روز خدای تعالی حکم سعادت و شقاوت فرمود هر که در این روز پیش از آنکه حرف زند بهی بخورد و ترنج ببوید تمام سال او را سعادت باشد."

شمس‌الدین صوفی دمشقی (۶۵۴-۷۲۷ هجری قمری) هم راجع به مراسم کوسه‌نشین اشاره می‌کند با این تفاوت که در توصیف او، کوسه بر گاوی می‌نشیند و زمان مراسم نیز هفت روز است. این جشن به جشن‌های بابلی ساکان و زگموگ یا آکیتو شباهت فراوانی دارد. در جشن ساکانا، شاه مقام خود را به یک نفر محکوم به مرگ تفویض می‌کرد؛ مردم محکوم به جامه‌ی شاهانه درمی‌آمد، بر تخت می‌نشست و فرمان می‌داد و پادشاه چون دیگر رعایا در بین مردم می‌ماند. پس از یک روز فرمانروائی (که معمولاً با فرامین طنز همراه بود) او را اعدام می‌کردند و شاه دوباره بر تخت می‌نشست.

ویکتور هوگو هم در کتاب گوژپشت نتردام خود به کارناوالی در روز خاصی بنام جشن احمق‌ها اشاره می‌کند که به این مراسم بی شباهت نیست.

گ

گوسان

اصل این کلمه از **گوسان** پارتی (اشکانی) است به معنی **خنیاکر و موسیقی دان**. واژه‌های **گسن** - **Gossan** ارمنی و **مگوسانی** - **Magossani** گرجستانی را نیز مشتق از همین لغت دانسته‌اند. برخی از محققان کلمه‌ی **کوس** را هم که نوعی طبل است، از ریشه‌ی **کوسان** دانند. اصطلاح **گوسان** در فارسی میانه معادل کلمات: **هونیاکر**، **هونیاور** و در دوره‌ی ساسانی **نواگر** و **رامش‌گر** و در فارسی نو **خنیاکر** و **چامه‌گو** است. **گوسان‌ها** یا **خنیاکران** در واقع نقالانی بودند که داستان‌های خود را همراه با موسیقی روایت می‌کردند. **گوسان‌ها** بر طبق اسناد و مدارک پیدا شده، اولین گروه نمایشی در ایران باستان هستند. به عقیده‌ی **مری بویس** - **Mary Boyce** (۱۹۲۰-۲۰۰۶) محقق انگلیسی زبان‌های ایرانی و متخصص آئین زرتشتی: " **گوسان‌ها** در زندگی پارت‌ها و همسایگان‌شان تا اواخر عهد ساسانی نقش قابل ملاحظه‌ای داشته‌اند. سنت **گوسان‌ها** در پرداختن به داستان‌های حماسی، سنتی غنی بوده است، به‌ویژه **گوسانان** و **راویان خراسان** که هم از

امکانات متنوع فرهنگی و هم از آزادی‌های دینی دوران **کوشانی** و **اشکانی** در شرق برخوردار بودند و بهترین حافظ و شاید مهم‌ترین عامل تلفیق داستان‌های حماسی ایران به شمار می‌روند. همین سنت بعدها به **فردوسی** رسیده و او پس از سال‌ها رنج، با نبوغ سخنوری خود چهره‌ی جاودانی پهلوان شکست‌ناپذیر ایران را به گنجینه‌ی سخن فارسی بخشیده است." **فخرالدین اسعد گرگانی**، شاعر داستان‌سرای قرن پنجم هجری، در داستان ویس و رامین خود، دوبار اصطلاح **گوسان** را به کار برده: یکبار با صفت **نواگر** و بار دیگر با صفت **نوائین** که هر دو مترادف واژه‌ی **گوسان** باشند. همچنین در کتاب **مجمعل التواریخ والقصص** که در اوائل قرن ششم بوسیله‌ی نویسنده‌ای ناشناخته نگاشته آمده، راجع به واژه‌ی **گوسان** در زمان بهرام‌گور ساسانی چنین می‌نویسد: " **بهرام‌گور** همواره از احوال جهان خبر و کس را هیچ رنج و ستوه نیافت جز آنک مردمان بی‌رامش‌گر شراب خوردندی. پس بفرمود تا به ملک هندوان نامه نوشتند و از وی **کوسان** (**گوسان**) خواستند و **کوسان** (**گوسان**) به زبان پهلوی **خنیاکر** بود،

گوینده

نقال. نقال‌ها خود را گوینده خوانند.

پس از هندوان دوازده هزار مطرب بیامد زن و مرد، و لوریان که هنوز بجایند از نژاد ایشانند، و ایشان را ساز و چهار پا داد تا رایگان پیش اندک مردم رامشی کنند."

در هر حال، قصه گویان یا نقالان هر کجا که باشند و به هر عنوان که نامیده شوند، چه گوسان‌ها، چه لولیان هندی و غیره، همان خوشنوازان رامشگری هستند که ادب شفاهی درگرو کوشش و تلاش آنهاست. آنان در کوچه‌ها و میدان‌ها، داستان‌سرانی و داستان‌گویی کرده‌اند و گاهی بر جاذبه‌های آن افزوده‌اند و سنت‌ها و آداب و رسوم و بدیهه‌سرانی را نسل به نسل و سینه به سینه انتقال داده‌اند.

گوشه

نوعی تعزیه که از عناصر شادی‌آور برخوردار است و داستانی مستقل دارد. این قبیل تعزیه برخلاف تعزیه‌های معمول، از شخصیت‌های مذهبی و غیر مذهبی برخوردار است و به همین دلیل هم باعث تحوّل و تکوین نمایش‌های غیر مذهبی گردید.

به عنوان مثال، شبیه لیلی و مجنون، از این جمله تعزیه‌هاست که تنها عنصر مذهبی در آن، موقعی بود که مجنون از امام صادق علیه السلام راهنمایی می‌طلبید، و یا در گوشه‌ی به چاه انداختن حضرت یوسف که فقط در آخر تعزیه است که باصطلاح گریزی به صحرای کربلا و شهادت امام حسین علیه السلام، زده می‌شود.

گویندگی

نقالی. نقالان شغل خود را گویندگی خوانند.

۲. شغل و کار گوینده‌ی رادیو و تلویزیون.

ل

لال بازی

نمایش بی سخن قصّه‌های ساده و پرحرکت که همراه با یک ساز اجرا می‌شود. به عنوان مثال دریک نمونه بازی، بازیگری نقش درخت را بازی می‌کرد، بازیگر دوم نقش باغبان، و نفر سوم نقش رهگذر را. باغبان و رهگذر با حرکات چهره و ادا و اطوار مختلف، بدون محاوره بر سر چیدن میوه با هم دعوای مفصل مضحکی می‌کردند. پس از آن، زمانی که باغبان زیرسایه‌ی درخت به خواب می‌رفت، درخت جای خود را تغییر می‌داد، و باغبان وقتی که بیدار می‌شد، نفس زنان بدنبال سایه‌ی درخت به این سو و آن سو می‌رفت و از نفس می‌افتاد.

لعبت

عروسک، عروسک خیمه‌شب‌بازی، آدمک خیمه‌شب‌بازی. آدمکی که از مقوّا، چوب، پارچه و غیره سازند و کودکان (به خصوص دخترکان) با آن بازی کنند.

لعبت باختن

خیال‌بازی کردن، خیمه‌شب‌بازی کردن، پرده‌بازی کردن.

در خیال این همه لعبت به هوس می‌بازم
 بو که صاحب نظری نام تماشا ببرد
 (حافظ)

لعبت باز

کارگردان خیمه‌شب‌بازی، شب‌باز، عروسک‌باز، عروسک‌گردان (کسی که عروسک‌ها را حرکت دهد).

بازی‌آموز لعبتان طراز
 از پی پرده گشت لعبت‌باز
 (هفت‌پیکر نظامی)
 ۲. (مجازاً) شعبده‌باز، حقه‌باز.

لقاب

بازیگر، بازی‌کن، نمایش‌گر.

"دیگر از خنای، لعبان آمده بودند و لعبت‌های خنایی که هرگز کس مشاهده نکرده بود.....".
 (جهان‌گشای جوینی)

لعبت بازی

هرنوع نمایش عروسکی. مرادف: شب بازی،
خیمه شب بازی، پرده بازی و..

لوده

آنکه تنها برای شادی خود و دیگران، سخنان
خنده آورگیر زننده گوید و حرکات مضحک
کند.

۲. کسی که در دسته های مطربی، خوشمزگی
وشیرین کاری می کرد. در بعضی از نقاط ایران
عنوان لوده به پسرهای جوانی داده می شد که
در دسته های مطربی با لباس زنانه، رقص های
زنانه را انجام می دادند.

لوطی

مردی که بز، میمون و خرس رقصاند با نواختن
تنبک و خواندن شعرهای زشت. (پارسی ویکی)

لعبت ساز

سازنده ی عروسک های خیمه شب بازی، کسی
که خیمه شب بازی را راه اندازد.

لعبت گر

لعبت ساز.

۱. بازی گر، خیمه شب باز. ۲. حقه باز، مُشعبد.

باغ دیبا رخ پرند سلب

لعبگر گشت و لعب هاش عجب

(فرخی)

لعبه

بازی، احمقی که او را ریشخند کنند.

لوتی

شخصی که کارش میمون رقصاندن و در
عروسی ها و جشن ها بازی درآوردن و.. بوده
است. (فرهنگ نظام)

لودگی

خوشمزگی، شوخی، مزاحی.
کار لوده که هزل و شوخی و خوشمزگی تنها به
منظور ایجاد نشاط برای خود و دیگران باشد و
نه بعنوان یک حرفه.

م

ماسک

۲. شوخی وار سخن گفتن.

چهرپوش، صورتک، نقاب.
رجوع شود به: MASK.

مَتَلک

سخن نیشدار و طعنه آمیز، شوخی، هزل، طعنه.

مؤالف خوان

موافق خوان. شبیهی که درنمایش تعزیه نقش
موافق اولیاء دین را بازی کند.

مجلس

یک واقعه‌ی کامل در تعزیه.

مؤالف خوانی

موافق خوانی. عمل و شغل موافق خوان.

مخالف خوان

مخالف خوان یا اشقیاء خوان در تعزیه به شبیهی
گفته می‌شد که نقشی از نقش‌های مخالفان
پیامبر اکرم و اهل بیت او را بازی کند. شمر خوان،
یزید خوان و... از این دسته‌اند که معمولاً مطالب
خود را با نثری آهنگین اما به طور خشن و آمرانه
ادا می‌کردند.

مبارز خوانی

گفتار حماسی‌ای که مخالف خوانان در برابر
رجز خوانی مؤالف خوانان و مظلومان دین
با لحنی خشن و پیکار جویانه خوانند. این
گفتار غالباً قبل از مناجات امام و اولیاء خوانده
شود.

مخالف خوانی

عمل و شغل مخالف خوان.

مَتَل

داستان کوتاه؛ داستان‌های خیالی‌ای که قهرمانان
آنها جن و پری و جانوران باشند و برای سرگرمی
کودکان نوشته یا گفته شوند.

مخایل

سایه باز، شب باز، نمایش دهنده‌ی خیال‌ال‌ظَلّ
(سایه بازی).

مرشد

۱. کسی که در نمایش های عروسکی کنار خیمه می نشست و با نواختن ساز و خواندن و گفتگوی با عروسک ها، داستان ها را پیش می برد.
۲. عنوان عمومی برای غالب نقالان.
۳. عنوان عمومی برای غالب استادکاران معرکه ها.

(بیضائی)

مسخرگی

۱. دلچکی، شغل و عمل مسخره.

رو مسخرگی پیشه کن و مطربی آموز

تا داد خود از کهنتر و مهتر بستانی

(عبید زاکانی)

۲. اجرای حرکات مضحک و گویش شوخی و هزل برای سرگرمی و پول.

مسخره

مقلّد، دلّک. شخصی ژنده پوش و بی بندوبار که کارش رقص و آواز و مسخرگی بود و ضمن شیرینکاری ها و خوشمزگی هایش، فرادستان جامعه را مورد انتقاد و نیشخند قرار می داد و در پایان کار پولی می گرفت.

بعضی از این مسخره ها چنان در کار خود ظرافت و چیره دستی نشان می دادند که مورد حمایت امرا قرار گرفته، پایشان به دربارها باز می شد و مسخره یا ندیم خاص می گردیدند.

مسخره باز

آنکه مسخره بازی کند.

رجوع شود به: مسخره بازی و مسخره.

مسخره بازی

۱. قصّه ها و روایات کوتاه و انتقادی که به وسیله ی یک مسخره و دستیارانش اجرا می شد.
۲. مسخرگی.

مسخره چی

مسخره باز، کسی که کارش مسخره بازی است.

مضحک

خنده آور، کسی یا چیزی که باعث خنده شود.

مَضْحَکَه

۱. بذله، لطیفه، گفته و موضوعی که موجب خنده شود.
 ۲. نمایش کوتاه سازی و آوازی که مضحک و هجوآمیز بود و به توسط لوتیان و تقلیدچیان بازی می شد.
- همچنین رجوع شود به: BURLESQUE.

مِطْراق

چوبدستی که بوسیله ی نقال برای برجسته کردن حرکات دست او مورد استفاده قرار می گرفت. در تعزیه نیز معین البكاء برای روشن کردن برخی اشارات قراردادی از مطراق یاری می جست.

مطرب

طرب آور، خنیاگر، رامش گر. اصطلاحی کلی برای هنرمندی که با خوانندگی، رقاصی و لودگی در مجالس، تماشاکنان خود را سرگرم می کرد و در عین شوخی و شادآوری، دولت‌مندان و فرق مذهبی و نامالایمات اجتماعی را مورد ریشخند و انتقاد قرار می داد.

برسرتربت من با می و مطرب بنشین
تا به بوی ز لحد رقص کنان برخیزم
(حافظ)

به مجلس اندر رویش بلند خورشید است
به معرکه اندر تیرش ستاره‌ی سیار
(مسعود سعد)

۲. کارمهم و قابل توجه، کسی که کارمهمی
انجام دهد.
همچنین رجوع شود به: معرکه‌گیری.

مطربی
عمل و شغل خنیاگری و رامش‌گری.

معرکه بستن
رجوع شود به: معرکه گرفتن.

معرکه ساز
رجوع شود به: معرکه‌گیر.

خواهی که شوی محرم آن بزمگه خاص
دوری مکن از مطرب و بازیگر و رقص
اسباب ترقی شودت گنجفه و آتش
خواهی که شوی زینت بزم همه اشخاص
رو مسخرگی پیشه کن و مطربی آموز
(عبید زاکانی)

معرکه گرفتن
در محوطه‌ی نسبتاً وسیعی و سائل حقّه بازی،
میمون بازی، یا نمایش‌های دیگر را فراهم
کردن.
رجوع شود به: معرکه‌گیری.

مظلوم خوان
شبهی که در نمایش تعزیه در مقابل
مخالف‌خوان، نقش یکی از خاندان پیامبر یا
امام را بازی کند.

معرکه‌گیر
کسی که معرکه به پا کند (اعمّ از باز، حقّه‌باز،
درویشی که شمایل انبیا و اولیا را نشان دهد
و...).

مظلوم خوانی
عمل و شغل مظلوم‌خوان.

معرکه‌گیری
۱. شغل و عمل معرکه‌گیر.

۲. نوعی نمایش عمومی که درفضای باز
و میدان‌ها صورت گیرد و درآن معرکه‌گیر
با عملیاتی شگرف‌انگیز تماشاکنان خود را
سرگرم سازد. عملیات سنتی این نمایش‌ها
درایران شامل نمایش‌ها و بازی‌های مختلفی
بود از قبیل: شکستن سنگ(ها) با ضربت
دست، پاره‌کردن زنجیر با زور بازوان،

معرکه
هنگامه؛ جانی که درآن گروهی از مردم برای
تماشای حقّه‌بازی، میمون‌بازی و نمایش‌های
مختلف دیگر گرد آیند.

معنی اصلی معرکه نبردگاه است که خود از
لغت عَرک بمعنی مالیدن و گوشمال دادن
می‌باشد، و چون در روزگار قدیم دلیران درکارزار
همدیگر را می‌مالیدند، روی این اصل محلّ
کارزار را **معرکه** می‌خواندند.

به معرکه اندر با دشمنان چو بحر بجوش
به مجلس اندر بر دوستان چو ابر بار

ماربازی، میمون بازی، مهره بازی، شیشه بازی، ریسمان بازی، شمشیر بازی، مسخره بازی و دلکک های قصه گو، چشم بندی و غیره.

معرکه گیری که به عبارت مناسب تر آنرا **تئاتر ج دلی** هم خوانده اند، درباری معرکه گیری است که با هنرنمایی خویش بشکل نمایشی در میادین شهرها و روستاها به عنوان بازیگری ماهر در قالب مکالمات سنجیده می **مرشد** و **بچه مرشد** به صورت مباحثه و مجادله ی لفظی و به شیوه ی **گفتم - گفتا** به مبادله ی کلام می پرداختند و با گفتار نغز و حرکات خرق عادت و با ایما و اشاره به طرح افسانه و معما می پرداختند و جوابش را از تماشاکنان می خواستند. **مسئله گویی** حرفه ی خاص معرکه گیران بود؛ اینان پرس و جو می کردند و از کلام پند آمیز و سفر و حضر و داستان ها و شعرها سخن می گفتند. معرکه گیر میدان را می گرفت و با حرکات خود تماشاکنان را محو خویش می ساخت، به طوریکه هر آن به تعداد تماشاگران افزوده می شد. معرکه گیر دوائر صفوف اول، دوم و سوم را می نشاند تا بقیه ی تماشاکنان که دیر رسیده و در عقب جمعیت بودند بتوانند بساط معرکه گیری را ببینند و از کارهای معرکه گیر بهره ور شوند. گاهی برخی از تماشاکنان حرف می زدند و شلوغ می کردند و نظم را بهم می ریختند؛ در این حال برای دفع چنین افرادی، معرکه گیر یا فردی از میان جمعیت، کلاه آن شخص را بر می داشت و به خارج از دایره یعنی **پس معرکه** پرتاب می کرد، و صاحب کلاه برای بدست آوردن کلاهش فوراً معرکه را ترک می گفت و سایرین بلافاصله جایش را می گرفتند (ضرب المثل **کلاهش پس معرکه است**، از اینجا سرچشمه گرفته).

معرکه اصولاً آداب و رسوم ویژه ای دارد، زیرا که اگر مرشدی فوت و فن میدان گیری و چم و خم و گرد آوردن مردم را در میدان گاه نداند، نمی تواند معرکه بر پا کند. معرکه درواقع میدان هنرنمایی است، و معرکه گیر خبره کسی است که به قدرت خیال و بشیوه ی نقالی به تجسم صحنه هایی از زندگی مردم می پردازد.

ملاحسین واعظ کاشفی، یکی از پیشکسوتان روضه خوانی در ایران و شاعر و محقق اسلامی سده های نهم و دهم هجری که خود آوازی دلکش داشت، احوال معرکه را چنین توصیف می کند:

"اگر پرسند سرّ معرکه کدام است؟ بگوی دانش، که اگر صاحب معرکه را قبول نکنند مهمّ او به پایان نرسد، و اگر پرسند که پایان معرکه کدام است، بگوی قبول **دل ها**، که اگر دل ها صاحب معرکه را قبول نکنند، مهمّ او پایان نرسد." و نیز درباری ارکان معرکه چنین می گوید:

"اگر پرسند ارکان معرکه چند است؟ بگوی **چهار**. اگر پرسند چهار رکن معرکه کدام است؟ بگوی: **اول شستشوی**، یعنی معرکه گیر باید پاک و پاکیزه باشد که به معرکه درآید. به جهت آنکه قدم بر جای پاکان به پاکی باید نهد. **دویم رفت و روب**، یعنی باید در موضعی که معرکه می گیرد از خار و خاشاک و قاذورات پاک سازد. **سیم گفتگوی**، یعنی سخنی که ادا می کند بر وجهی در دل مستمع جای گیرد. **چهارم جست و جوی**، یعنی آنچه از حاضران مجلس طمع دارد، بجوید." و در باره ی صفات معرکه گیر چنین می گوید:

- **اول آنکه گشاده روی و خندان باشد.**
 - **دویم باید چست و چالاک و سبک روح باشد.**

- سیم در معرکه بی وقت نیاید.

- چهارم در موضع و محلی وسیع و پر فضا معرکه گیرد.

پنجم اگر کسی ناجایگاه ایستاده یا نشسته باشد، با وی به لطف و نرمی سخن گوید.

ششم از حاضران همت و مدد طلبد.

هفتم پیران، مردان و استادان را یاد کند.

هشتم اگر بزرگی و عزیزی در آن دیار باشد، او را نیز یاد کند.

نهم در صلوات دادن تقصیر نکند که صلوات فرستادن کفارت گناه است.

دهم کنایت و تعریض نکند و همه کس را به دل و جان دعاگوی باشد. افزون بر آنچه گفته شد، معرکه گیر باید صاحب حلم باشد، و اگر کسی به هنگام معرکه با وی سفاهت کند یا جمعی از معرکه بروند، باید تحمل کند و ملول نشود.

بنا بر این می توان نتیجه گرفت که معرکه گیری از دیر زمان بعنوان یک نمایش میدانی مورد توجه بوده است. از مشهورترین معرکه گیران، لوطی غلامحسین است که حقه باز معروف نیمه اول قرن سیزدهم هجری قمری بود. وی در محل قبرستان قدیم تهران (که از چهارراه حسن آباد تا پشت خیابان استخر و خیابان یوسف آباد ادامه داشت) بساط حقه بازی را می گشود و مردم را به دور خود جمع می کرد و پس از خواندن اشعاری چند، با مهره بازی معرکه را شروع می کرد، بدین معنی که دو زانو روی زمین می نشست و چند دانه مهره باندازه ی یک نخود که از گلوله ی کوچکی از نخ موم کشیده درست کرده بود، در جلو خود می گذاشت و فنجان های فلزی را وارونه می کرد و تماشاکنان می دیدند که مهره ای زیر آنها وجود ندارد، تا به

فنجان آخری می رسید؛ چون آنرا بلند می کرد معلوم می شد که همه ی مهره ها در زیر آن جمع شده. سپس به کار دیگر می پرداخت که از جمله ی آنها بازی شامورتی بود: شامورتی (جعبه ی مخصوص معرکه گیران) را که بدنش سوراخ سوراخ بود، پر از آب می کرد و چون دستور می داد شامورتی آب بده، از سوراخ ها آب می ریخت، و چون دستور می داد آب نده، بسته می شد. بعد از آنکه تماشاکنان را جلب می کرد، چشمه ی بزرگتری را مطرح می نمود. مثلاً موش را در قوطی می کرد و قول می داد که آنرا تبدیل به مار یا کبوتر یا حیوانی دیگر سازد؛ و چون می دید که همه تشنه ی دیدن عمل او هستند، به گرفتن پول شروع می کرد و پس از گرفتن پول کافی، مجدداً عملیات خود را آغاز می نمود.

معرکه گیری در ایران تقریباً از بین رفته است، ولی به ندرت در نقاط دور افتاده ی ایران و جنوب تهران دیده می شود.

معین البكاء

لفظی است عربی بمعنای کمک کننده ی به گریه. معین البكاء کارگردان نمایش تعزیه است.

معین البكاء به نام های دیگری از قبیل: تعزیه گردان، شبیه گردان، میرغم، میرعزا هم خوانده گردیده.

معین البكاء معمولاً تعزیه دار مجربی است که رهبری کلیه ی امور تهیه ی نمایش تعزیه را به عهده دارد: انتخاب شبیه خوانان و راهنمایی آنان، ارائه ی اشعار مربوط به نقش آنها که در روی اوراقی بنام نسخه یا فرد مندرج است، انتخاب لباس های مختلف شبیه خوانان، تنظیم

کننده‌ی حرکت بازیگران و سخن رسانی به آنها، نظارت بر امور موسیقائی و ارشاد نوازندگان موسیقی، و حتی جابجا کردن لوازم صحنه از وظائف او به شمار می‌روند.

دردوران قدیم، کارگردان تعزیه مانند یک راوی به روی صحنه می‌آمد، درمقابل تماشاگران با پیاله‌ای آهنین که در آن ملاقه‌ای قرارداد داشت می‌ایستاد و به یاد تشنگی‌های امام حسین (ع) و اهل بیت او در پیاله آب ریخته، به تماشاکنان می‌نوشاند و بدینوسیله نمایش تعزیه را آغاز می‌کرد. فکر لزوم کارگردان در تعزیه، رابطه‌ای مستقیم با نمایش‌های دسته‌ای دارد زیرا که اینها سردهسته‌ای داشتند به نام **سَرْدَم‌دار** که مسئولیت تعیین و تنظیم دسته را به عهده داشت. معین‌البکاء بنا به رسم قدیمی، عرق چینی بر سر و عبائی بر دوش داشت. همچنین رجوع شود به: تعزیه‌گردان.

مَقْتَل

۱. واژه ایست عربی به معنی **قتل‌گاه**.
۲. کتاب‌های نثر یا شعری که در حمد و ستایش حضرت امام حسین و سایر شهدای کربلا و همچنین مصائب وارده‌ی به آنها باشد. **مقتل**، در کتب شیعیان اکثراً اشاره به واقعه‌ی کربلا و محلّ قتل (مقتل‌الحسین) سیدالشهداء است.

مقتل خوانی

خواندن از روی کتاب‌های موسوم به **مقتل** است که درباره‌ی واقعه‌ی جانگداز عاشورا و شهادت حسین بن علی و اهل بیت اوست که به سال ۶۱ هجری اتفاق افتاد. معتبرترین این کتابها مبتنی بر گزارش‌های بی‌شائبه و واقع‌بینانه‌ی خود خانواده‌ی امام حسین می‌باشند، کسانی چون

امام زین‌العابدین (ع) که در واقعه‌ی کربلا حضور داشت، اما به علت بیماری نتوانست در جنگ با مخالفان دین شرکت جوید، و حضرت زینب‌کبری علیهاسلام خواهر امام حسین که در واقعه‌ی کربلا حاضر بود و به هنگام اسارت لمحه‌ای در دفاع از حقانیت برادر خود فرو گذاری نکرد.

این متون که به شیوه‌ای ساده و صریح نگاشته آمده‌اند، نشانه‌های مستندی هستند بر شهامت، شجاعت و ستم‌دیدی خانواده‌ی حسین بن علی، سیدالشهداء.

همچنین رجوع شود به: **مقتل**.

مقتل نویس

نویسنده‌ی **مقتل**، تعزیه‌نویس.

همچنین رجوع شود به: **مقتل** و **مقتل‌نویسی**.

مقتل نویسی

مقتل‌نویسی نوعی تک‌نگاری تاریخی است که درباره‌ی رویدادهای جنگ کربلا و شهادت امام حسین علیه‌السلام و اهل بیت و یارانش در روز عاشورا می‌باشد.

واژه‌ی **مقتل** درعربی بمعنی **قتل‌گاه** است، و **مقتل‌نویسی** اشاره است به نگارش و شرح اخبار و گزارش‌های مربوط به جنگ بین امام حسین علیه‌السلام و اغیار دین در صحنه‌ی کربلا و سرانجام کشته شدن امام به دست شمر. در طول تاریخ **مقتل‌نویسی** از آغاز تا به امروز، کتب بی‌شماری نوشته شده که در بسیاری از آنها تحریفات و ناراستی‌هایی به چشم می‌خورد که از اعتبار و اهمیت آنان می‌کاهد. موثوق‌ترین این کتاب‌ها، **مقتل‌هایی** هستند مبتنی بر گزارش‌های عینی کسانی که در جنگ کربلا حاضر و ناظر

بوده‌اند. حضرت سجاد (امام چهارم شیعیان علیه‌السلام و زینب کبری سلام‌الله‌علیها، دو تن از خاندان حسین بن علی هستند که شاهد و ناظر کلیه‌ی وقایع جنگ کربلا و مصائب ناشی از آن بودند. همچنین شیعیان و دوستداران امام حسین که نتوانستند او را در جنگ یاری دهند مانند: اصبع بن نباته، و از طرف دیگر دشمنان امام حسین که در جنگ شرکت داشته و از توصیف و تشریح فجایع خود و کشتن این و آن به خویش می‌بالیدند.

اکثریت مقتل‌ها به زبان عربی نوشته شده است. **ملاحسین کاشفی سبزواری** (۸۴۰ - ۹۱۰ ه.ق.) معروف به همه‌چیزدان، اولین شخصی بود که در دوران صفویه، کتاب مقتل خود را بنام **روضه‌الشهداء** به فارسی نوشت که در آن دوران برای اجرای تعزیه و روضه‌خوانی مورد استفاده قرار می‌گرفت.

مقلّد

تقلیدچی، تقلیدگر. کسی که در نمایش و بازی به‌طور مسخره گفتار و کردار اشخاص، به خصوص سرشناسان جامعه را تقلید کند. همچنین رجوع شود به: تقلید.

مناسب‌خوان

لوده و تقلیدچی که به تناسب موقع، مکان و نوع تماشائی متلک پراند و شوخی کند.

۲. آوازخوان خوش‌صدائی که از ردیف و اشعار بسیار زیادی آگاهی داشته و می‌توانسته بالبداهه شعر و آوازی مناسب در دستگاهی مناسب، به تناسب مجلس و محلّ اجرا، بخواند و سرگرم سازد.

مناسب‌خوانی

عمل و شغل مناسب‌خوان. پراندن متلک و به کار بردن کلمات مناسب، در وقت مناسب و در مجلسی مناسب، به وسیله‌ی یک تقلیدچی در نمایش یا بازی.

۲. در موسیقی اصیل ایرانی، یکی از موارد مهم آوازخوانی است که هنرمند بداند هر شعری در ردیف چه آوازی است و زمان کاربرد هر دستگاه و آواز، مناسب محلّ و مجلس اجرای آن هست یا نه؟ مثلاً گفته شده که دستگاه سه‌گاه برای قبل از طلوع آفتاب، دستگاه چهارگاه به هنگام طلوع آفتاب، و آواز دشتی برای عصر و غروب مناسبند.

البته درک تناسب زمانی بالا با دستگاه موسیقی مربوط به آن شاید قدری برای مردم امروز مشکل باشد، زیرا که نحوه‌ی زیستی و امکانات اجتماعی آنان تفاوت بسیار پیدا کرده است. این‌روزها از طرف دیگر، سالن اجرا، صحنه‌پردازی، نورپردازی و مستمعین و غیره همگی در اجرای آواز و درک آن بر شنونده تأثیر به‌سزائی دارد، و مناسب خوان هنرمند مجرب کسی است که از کلیه‌ی عناصر مذکور به نفع اجرای یک برنامه‌ی خوب فراموش‌نشدنی استفاده کند.

مناقب‌خوان

آنکه محامد و صفات برجسته و غزوات پیغمبر و اهل بیت آن حضرت را در پیش جمع نقل می‌کرد. همچنین رجوع شود به: مناقب‌خوانی.

مناقب‌خوانی

عمل و شغل مناقب‌خوان.

مناقب‌خوانی که منقبت‌خوانی هم خوانده شود، از ریشه‌ی نقب به معنای شکافتن است و در اینجا مقصود بررسی و تشریح محامد و صفات برجسته‌ی پیغمبر اکرم و اهل بیت اوست که از طریق مناقب‌خوان با صدائی رسا و آهنگین در مجالس و محافل مذهبی مانند مساجد، حسینیه‌ها و تکایا خوانده می‌شد.

ستودن اوصاف حمیده و خصائل نیکو در ایران، تاریخی کهن‌تر از عهد هخامنشیان دارد. پس از وارد شدن اسلام و مذهب شیعه در ایران، هنرستایشگری به خدمت پیامبر و خاندان مقدس او گرانید، و در قرون پنجم و ششم هجری قمری به اوج اهمیت و رواج خود رسید. مناقب‌خوانی به ویژه در باب امام حسین و شجاعت و شهامت وی و اطرافیانش در جنگ با معاویه، از دوره‌ی سامانیان آغاز گردید؛ در عهد غزنویان و سلجوقیان گسترش یافت، و در زمان آل‌بویه به اوج شکوفایی خود رسید. این تحوّل تاریخی باعث شد که مناقب‌خوانی در زمان صفویه، به شکل هنری مستقل، در شعر و موسیقی ایرانی در آید.

در دوران قدیم در منقبت‌خوانی، از شمشیر و تبرزین استفاده می‌شد و اینکه مشاهده می‌شود مناقب‌خوانان امروزه چوب یا عصای مناقب‌خوانی به کار می‌برند، یادآوری از رسم پیشین آنست.

جلسه‌ی منقبت‌خوانی همیشه با نام ایزد متعال و درود بر رسول خدا و دودمان مقدّسش آغاز می‌شود، و پس از تلاوت آیاتی از قرآن مجید، مناقب‌خوان کارآموزی، عصا را که در جلو پیشکسوت مجلس است برداشته، دست یکی از بزرگان مجلس را می‌بوسد و به جایگاه خود می‌رود. سپس شخصی دیگر قطعه شعر کوتاهی را که چاووش یا صلوات خوانند

قرائت کرده، حاضرین با فرستادن درود بر پیامبر و آل وی، آن شخص را همراهی کنند. در این هنگام مناقب‌خوان، بیت‌هایی از یک غزل یا قصیده را با لحن آهنگین خود خوانده و سپس با گام‌های استوار و حرکات موزونی که با شور و حال شعر هماهنگی دارد، از طول مجلس می‌گذرد درحالی‌که شنوندگان با کلمات تحسین آمیز و گرم خود وی را بدرقه می‌کنند. پس از آن مناقب‌خوان عصا را به جلو پیشکسوت برمی‌گرداند و خود در گوشه‌ای می‌نشیند. بدین ترتیب مناقب‌خوانان یکی بعد از دیگری بر اساس مقام و مرتبه‌ی آنها نقش خود را بدین رویه دنبال می‌کنند تا که در خاتمه نوبت به استاد یا پیشکسوت می‌رسد که با خواندن قصیده‌ای، مجلس را با فرستادن دعا پایان می‌بخشد.

مناقبی

داستان‌گزاران شیعی مذهب که فقط داستان جنگ‌ها و دلاوری‌های امیرالمؤمنین علی علیه‌السلام را نقل می‌کردند و در مدح و منقبت او و پیامبر و خاندان نبوت شعر می‌خواندند. رجوع شود به: مناقب‌خوانی.

موافق‌خوان

رجوع شود به: مؤالف‌خوان.

موافق‌خوانی

رجوع شود به: مؤالف‌خوانی.

مهره‌باز

شعبده‌باز، چشم‌بند.

رجوع شود به: معرکه‌گیری.

مهره‌بازی

شعبده‌بازی، چشم‌بندی، عمل و شغل مهره‌باز. رجوع شود به: معرکه‌گیری.

میر نوروزی

به روایت بعضی از کتب تاریخی مانند تاریخ جهان‌گشا، در ایران در ایام عید نوروز برای تفریح خاطر عموم، مردی گمنام و زشت را به پادشاهی انتخاب می‌کردند و ظاهراً پادشاه حقیقی مملکت نیز به پیروی از افکار و تمایلات و سنت دیرینه‌ی مردم برحسب ظاهر برای چند روزی (معمولاً ۱۳ روز) از سلطنت خلع، و زمام حل و عقد امور لشکری و کشوری به این سلطان دروغی واگذار می‌شد، و وی در این دوره‌ی کوتاه فرمانروائی احکام و فرامینی چند مبنی بر عزل و نصب و توقیف و حبس و جریمه و مصاد ره‌صادر می‌کرده، و پس از چند روز، سلطنت موقتی و ظاهری او سپری می‌شده و کارها به جریان عادی خود باز می‌گشته است.

اعضای حکومت سپنجی میرنوروزی به غیر از خود او عبارت بودند از:

* **کهن وزیر:** که از پیرمردان بذله‌گو و نکته‌سنج بود و سمت مشاور میر را داشت.

* **وزیر دست راست:** که اوامر عادی و روزمره را به عهده داشت.

* **وزیر دست چپ:** که کارش اجرای اوامر مضحک غیر عادی بود.

* **میرزا:** که سمت منشی را به عهده داشت.

* **مرد کوپال زیوین:** که کوپالی (گزی) سیمین در دست داشت و فرمان‌های میرنوروزی را به دیگران ابلاغ می‌کرد.

* **وشکه زن:** که کارش شوخی و مسخره کردن به خصوص مردم سرشناس روز بود و معمولاً

پوستینی به تن داشت که زنگوله‌هایی از آن آویزان بود.

* **خدمت‌گزاران و خنجر زنان:** که لباس قرمز به تن داشتند.

* **رامش‌گران و نوازندگان محلی:** که برای میر موسیقی می‌نواختند و رامش‌گری می‌کردند.

این رسم سالی یک بار به صورت نمایشی مضحک و نشاط بخش برگزار می‌شد. در مورد اینکه میر نوروزی که پادشاه نوروزی نیز خوانده شده از کی و در کجا آغاز گردیده، اطلاع دقیقی در دست نیست؛ همینقدر می‌توان گفت که رسمی دیرینه بوده و در واقع نشانه‌ی بارزی از تمایل و عقیده‌ی ایرانیان بر حکومت **مردم‌سالاری** بوده است.

خواجیه‌ی شیراز حافظ، در یکی از غزل‌های معروف خود به دولت ناپایدار میرنوروزی اشاره می‌کند:

ز کوی یار می‌آید نسیم باد نوروزی
از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروزی
سخن در پرده می‌گویم چو گل از غنچه بیرون آی
که بیش از پنج روزی نیست حکم میرنوروزی

اجرای این نمایش‌ها به صورت بسیار نادری در برخی از دهات، به خصوص در غرب ایران هنوز برقرار است. رجوع شود به: کوسه برنشین.

میمون‌باز

شخصی که با میمونی که خود برای اجرای بازی‌های گوناگون تربیت کرده، بازی کند و مردم را سرگرم ساخته، از این راه امرار معاش کند.

میمون بازی

نمایش بازی(ها)ی با میمون که به منظور سرگرمی مردم به توسط میمون باز اجرا گردد.

ن

ناظم البكاء

دستیار کارگردان تعزیه.

نعلش

سیاهی لشکر تعزیه. کسی که در تعزیه نقشی بی‌سخن دارد و فقط به مدّت کوتاهی روی صحنه ظاهر می‌شود و بعکس نقش‌های دیگر تعزیه، بدون نسخه یا فرد است.

نسخه

فرد، تعزیه‌نامه. هر تعزیه دستکی داشت که در روی آن تمام اشعار مربوط به نقش او نوشته می‌شد. در نسخه‌های تعزیه، گاه شیوه‌ی گفتگو و طرز ورود و خروج شبیه‌خوانان به میدان تعزیه را نیز می‌نگاشتند.

نقاشی

هنر نمایاندن و تجسم موجودات، اشیاء، صور و تخیلات بوسیله‌ی خطوط و رنگ‌های زیباست (رسم، رنگ آمیزی را کنار گذارده، تنها خطوط را حفظ می‌کند).

نقال

نقل‌کننده (ی داستان)، داستان‌گو، افسانه‌گو. شخصی که در قهوه‌خانه‌ها و محافل و مجالس، داستان‌های حماسی و سرگذشت پهلوانان و عیاران گوید، و در قرون اخیر در پیرامون پیامبر اسلام و خاندان او، و شهادت و جوانمردی‌های علی (ع) و مصائب کربلا نقل‌های مذهبی کند. داستان‌گوئی و گوش‌دادن به قصه‌های شیرین و آموزنده، یکی از قدیمی‌ترین سرگرمی‌ها و روش معمول برای انتقال تجارب و دانش

نویسندگان نسخه‌ها در پایان هر نسخه درگوشه‌ای کلماتی نظیر: تمام، پایان، یا خاتمه را می‌نوشتند و در کمال تواضع خود را با عناوینی پست مانند: کلب آستان علی، سنگ درگاه سیدالشهداء و غیره درخاتمه‌ی این نسخه‌ها ذکر می‌کردند. بعضی از کاتبان حتی خواننده را به نگهداری و حفظ نسخ مزبور تشویق می‌کردند.

نطع

سفره‌ایست در جلو خیمه از جنس چرم یا پارچه‌ی نرم که عروسک‌ها را بر روی آن به حرکت درآورند.

و نظائر آنرا نقل می‌کند و در روزهای جمعه و سوگواری‌های مذهبی، در پایان گفتار و پس از نقل داستان، گریزی می‌زند و ذکر مصیبتی می‌کند.

در گذشته، نقالان (گویندگان) موظف بودند به سلسله‌ی عجم پیوندند و تحت نظر استادی تربیت شوند و رموز کار را از او یاد بگیرند و آنگاه به نقالی بپردازند. امروزان نظام گسسته و آن سلسله انقراض یافته است، لیکن نقالان همچنان رموز کار را از استادان خویش فرا می‌گیرند و چون کسی با داشتن استعداد و تمایل ذاتی خواستار فراگرفتن این فنّ و پیش گرفتن این حرفه شود، نزد استاد می‌رود و غوامض این فنّ را از او می‌آموزد و چون استاد وی را آماده‌ی کار یافت به قهوه‌خانه‌ای معرّض می‌کند و گوینده رسماً مشغول کار می‌شود.

در کار گویندگی از طومار گویندگان نیز باید سخن به میان آورد. طومار کتابی است خطّی که کمتر به غیر اهل فنّ نشان داده می‌شود. در این طومار داستان‌هایی که گوینده باید آنها را در قهوه‌خانه‌ها بازگوید به تفصیل تمام، با شعرها، تکیه‌کلام‌ها، عبارت‌پردازی‌ها و شاخ‌وبرگ‌ها آمده است. گوینده غالب این جمله‌پردازی‌ها را خود می‌کند و تحت نظر استاد چندان بگفتن آنها می‌پردازد و تمرین و ممارست می‌کند تا زبانش کاملاً روان شود و سخته‌ای در گفتارش پدید نیاید و گوشه‌هایی را که در متن شاهنامه یا دیگر داستان‌ها نیامده است فراگیرد. با این حال، گوینده وقتی داستانی تازه (مثلاً داستان بیژن و منیژه یا داستان سیاوش یا جنگ دوازده‌رخ و رستم و اسفندیار و رستم و سهراب) را آغاز می‌کند، شب‌ها به مطالعه‌ی طومار می‌پردازد تا اگر شاخ و برگ‌های داستان را از یاد

پیشینیان به نسل‌های جدیدتر بوده است، اما نباید فراموش کرد که لذت شنیدن داستان، پیر و جوان نمی‌شناسد و برای بزرگ‌ترها، نشستن پای صحبت نقال یکی از تجارب جالب و مهیج به شمار می‌رفت. نقالان با طرز بیان خاص و بالا و پائین کردن صدا و تکیه‌کلام‌ها و تا حدودی نقش قهرمانان را بازی کردن، تأثیر وقایع داستان‌ها را دو صد چندان می‌نمودند تا حدّی که شنونده خود را همراه و هم‌نفس قهرمان داستان می‌پنداشت. نقالان بازیگرانی تمام‌عیارند و توانایی‌های خود را در تجسّم بخشیدن به حال و هوای داستان و قهرمانان آن به خوبی بکار می‌گیرند. علاوه بر فنونی که ذکر شد، اینان به خوبی می‌دانند که کجای داستان برای شنونده هیجان‌انگیز بوده و چگونه می‌توانند آن لحظه را مهیج‌تر سازند. ایجاد وقفه در نقل و کش دادن موضوع، لرزاندن صدا، دست برهم زدن و پای‌کوبیدن بر زمین، همه و همه در شنونده ایجاد حسّ تعلیق خاصی می‌کند.

همچنین رجوع شود به: نقالی.

نقّالی

نقل یک واقعه یا قصّه در برابر جمع. روضه‌خوانی، پرده‌داری و بعضی از انواع معرکه‌گیری (نقل مقاتل و معجزات و کرامات اولیاء دین و مذهب) را نیز می‌توان از مقوله‌ی نقّالی دانست. بدین ترتیب یا جنبه‌ی دینی بر نقالی غلبه دارد که در این صورت کار نقال روضه‌خوانی و پرده‌برداری و معرکه‌گیری است، یا شرح حوادث مذهبی از مفرّعات کار نقال است، و وی داستان‌های حماسی از قبیل: شاهنامه، گرشاسپ‌نامه، سام‌نامه، اسکندرنامه

آورده است دوباره به خاطر آورد و قهرمانان فرعی را خوب بشناسد و در گفتار خویش به اشتباه گرفتار نیاید. این طومارها حاوی شرح تفصیلی داستان‌هایی است که اصل آنها به اختصار در متن منظومه‌های حماسی آمده است. بسیاری از مطالب طومار سابقه‌ای سخت کهن دارد و شاید از روایت‌های شفاهی داستان‌های ملی که در طی قرن‌ها پرداخته شده مایه می‌گیرد و از این‌روی مطالعه‌ی آن برای تحقیق در وضع اجتماعی ایران و جامعه‌شناسی تاریخی و تطوّر اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی و دینی ایران حائز اهمیت فراوان است.

بر مبنای تاریخ، نقالی را می‌توان به دو دوره‌ی پیش از اسلام و بعد از آن تقسیم کرد. از نخستین موارد مکتوب اشاره به نقالی، منسوب به گزنفون، تاریخ‌نویس یونانی سده‌ی پنجم پیش از میلاد است که از رواج تصنیف‌خوانی و قصه‌گویی در ایران دوره‌ی هخامنشیان می‌نویسد. اما بیشتر پژوهشگران معاصر، از جمله **مری بویس - Mary Boyce** ایران‌شناس بریتانیایی، آغاز هنر نقالی را به دوره‌ی اشکانیان (پارت‌ها) و به سده‌ی دوم پیش از میلاد مربوط دانسته‌اند. در آن دوران به نقال **گوسان** می‌گفتند. گوسان‌های اشکانی را به هنگام اجرای قصه‌های حماسی در دربار پادشاهان و در میان مردم، خنیاگران همراهی می‌کردند.

در تاریخ بخارا هم چنین نقل شده که در بخاری پیش از اسلام خنیاگران یا قوالان داستان‌گو در سوک سیاه‌وش برنامه اجرا می‌کردند و به آن سرودها **گریستن مغان** می‌گفتند.

دربدو ورود اسلام به ایران نیز راویان داستان‌های پهلوانی و رزمی ایران باستان دوره‌گردی می‌کردند که فردوسی به چندی از

آنان اشاره کرده است. برخی از آنها به هنگام تعریف داستان‌ها، ساز هم می‌نواختند. نقالی بشکل امروزی آن از زمان شاه اسماعیل صفوی آغاز شد که شاه اسماعیل خود، یکی از مشوقان آن بود و نقالی را وسیله‌ای برای رواج و رسوخ مذهب شیعه اثنی‌عشری در ذهن و روح مردم می‌دانست. او برای رسیدن به این مقصود هفده گروه را مأمور تبلیغ دین نمود که هر یک در جایی با لباس و زبانی مخصوص به خود به اینکار می‌پرداختند. به عنوان مثال، عده‌ای مدّاح انّمه، عده‌ای به شعرخوانی در زورخانه، و گروهی به سخنرانی برای لشکر به سخنرانی‌هایی از پهلوانی و آداب و خصائص آل علی (ع) می‌پرداختند. بعدها با وجود برآورده شدن مقصود شاه اسماعیل، داستان‌گویی و داستان‌سرایی به قوّت خویش باقی ماند و در دوره‌ی قاجار رشد و بالندگی فراوان یافت و همچنان تا نخستین دهه‌های قرن چهاردهم شمسی شکوفائی داشت.

نقش

شخص بازی نمایش. مسئولیتی که نمایشگر یک نمایش یا فیلم به عهده دارد.

نمایش

نشان دادن، اجرای یک اثر نمایشی در پیش چشم تماشاگران، تئاتر، بازی (در نمایش‌خانه)، تعزیه‌گردانی. ۲. شبیه، نمایش عروسکی، خیمه‌شب‌بازی، پرده‌بازی.

نمایش‌خانه

خانه‌ی نمایش، تماشاخانه. جایی که در آن نمایش‌گران نمایش دهند و تماشاگران نمایش

بینند. (استعمال لفظ نمایش خانه به جای
تماشاخانه صحیح تر است).

نمایش عروسی

رجوع شود به: خیمه شب بازی.

نمایش گر

بازیگر، آنکه نمایش دهد.

نوروزی خوانها

دسته‌ای از گروه‌های شادی آوربهراری و
ازبازماندگان میرنوروزی و کوسه‌برنشین. این
دسته که بارقص و آواز و مسخرگی مزدهی آمدن
بهار و رفتن زمستان را می‌دادند و به سرگرم کردن
مردم می‌پرداختند، از دل‌کسانی همچون:
غول بیابانی، غولک، آتش افروز، آتش باز، و
حاجی فیروز تشکیل می‌شدند.

و

واقعه

به رویداد اصلی تعزیه که شرح مصائب و شهادت حزن‌انگیز خاندان رسالت است، گویند.

وَرَدِست عروسک‌گردان یا نمایش‌گردان درخیمه‌شب‌بازی که مسئول به حرکت درآوردن عروسکان و حرف‌زدن به جای آنها بود. به طور کلی دستیار مرشد.

واقعه‌خوان

۱. آنکه پیش از شروع نمایش تعزیه، خلاصه‌ای از داستان و کیفیت واقعه را جهت آگاهی تماشاکنان، شرح می‌دهد.

۲. آنکه درپیش جمع به نقل قصه یا واقعه‌ای بپردازد.

وزیرپوش در تقلید شخصی بود که نقش وزیر و اشخاص مهم را بازی می‌کرد.

واقعه‌خوانی

عمل و شغل واقعه‌خوان.
رجوع شود به واقعه‌خوان.

وجه المستهزی

رجوع شود به: MASK.

وَجْهُ الْمَسْحَرَة

اصطلاح عربی برای صورتک یا نقاب.
رجوع شود به: MASK.



هنگامه

هنگامه گیر

معرکه، معرکه‌ی بازیگران و قصه خوانان و مانند آن.

معرکه گیر، نقال.

هرجا که حکایتی و جمعی است

هنگامه‌ی توست و محفل من

(سعدی)

ما مهره‌ایم و هم جهت مهره حقه‌ایم

هنگامه گیر و دل شده و هم نظاره‌ایم

(مولوی)

رجوع شود به: معرکه.

رجوع شود به: معرکه گیر.

هنگامه بند

هنگامه گیری

هنگامه گیر، معرکه گیر. آنکه با داستان گوئی

و کارهای شگفت انگیز خود مردم کوچه و بازار

را مشغول و سرگرم کند.

تماشا دلی و هزار آرزو

ز هنگامه بندان این چارسو

(ظهوری)

رجوع شود به: معرکه گیر و معرکه گیری.

هنگامه طراز

برپاکننده و آرایش دهنده‌ی هنگامه (معرکه).

جهان بررهگذر هنگامه کرده است

تو بگذر زآنکه این هنگامه سرد است

(شیخ عطار)



یزید خوان

درنمایش تعزیه، بازیگری که نقش اشقیاء
به خصوص نقش یزید را بازی کند.
همچنین رجوع شود به: مخالف خوان.

مآخذ خارجی

- **A Dictionary of Theatrical Terms / Wilfred Granville(Main source)**
- A Dictionary of Art & Artists / Peter & Linda Murray / Penguin Reference Books
- Canadian Dictionary of the English Language / ITP Nelson
- Ballet Guide / Walter Terry
- British Drama / Allardyce Nicoll
- Canadian Oxford Dictionary
- Children's Theatre / John Russell Brown
- Costume In The Theatre / James Laver
- Creating A Role / Stanislavsky
- Creative Miming / Gwenda Sayre
- Dictionary of the Theatre / Patrice Pavis
- Effective Theatre / John Russell Brown
- Encyclopedia.com
- Encyclopedia of Americana
- Encyclopedia of Britannica
- Encyclopedia of Opera / David Ewen
- Longman Companion to Twentieth Century Literature , A. C. Ward / Second Edition
- Oberammergau And It's Passion Play / Elizabeth Coratrel
- Oxford English Dictionary
- Penguin Guide to English Literature / Marion Wynne - Davies
- Prefaces to Shespeare, Vol. ۶ / Harley Granville - Barker
- Shakespeare / Martin Fido
- Shakespeare's Life & World / Folio Society
- Shakespeare's Plutarch / T.J.B. Spencer / Penguin Shakespeare Library

- Shakespearian Comedy / H.B. Charton / University Paperbacks
- The Arts / Hendrik Willem Van Loon
- The Commedia Dell'Arte / Giacomo Oreglia
- The Concise Encyclopedia of the Theatre / Robin May
- The Concise Guide to the Arts / Book Club Associates , London
- The Concise Oxford Dictionary of Music
- The Fireside Companion to the Theatre / Ethan Mordden
- The Life of the Drama / Eric Bently
- The Oxford Companion to the Theatre / Phyllis Hartnoll
- The Oxford Dictionary of Plays / Michael Patterson
- The Penguin Dictionary of the Theatre / John Russell Taylor
- The Reader's Encyclopedia of World Drama / John Gassner & Edward Quinn
- The Theatre of Protest & Paradox / George E. Wellwarth
- Tragedy & Comedy / Walter Kerr
- Twentieth Century Drama / Bamber Gascoigne
- Webster's New Explorer Desk Encyclopedia
- Wikipedia , The Free Encyclopedia
- Who's Who in the Theatre / Freda Gay , 12th Edition
- Who's Who in the Theatre / Ian Herbert
- World Drama / Allardyce Nicoll
- World Theatre / Bamber Gascoigne

مأخذ فارسی

- بنیاد نمایش در ایران / ابوالقاسم جنتی عطائی
- پارسی ویکی / اینترنت
- تاریخ ادبیات ادوارد براون
- تاریخ مردم ایران قبل از اسلام / دکتر عبدالحسین زرّین کوب
- حماسه سرائی در ایران / ذبیح الله صفا
- خاستگاه اجتماعی هنرها، قسمت نمایش و رقص در ایران / مجید رضوانی
- دائرة المعارف تشیع
- سبک شناسی، جلد دوم / ملک الشعراء بهار
- سلطان عشق و حماسه، زندگی پر ماجرای بهرام گور / فؤاد فاروقی
- فرهنگ آریان پور / انگلیسی به فارسی
- فرهنگ حییم / انگلیسی به فارسی
- فرهنگ آنالین، آبادیس
- فرهنگ اصطلاحات فارسی آنالین
- فرهنگ عمید
- فرهنگ معین
- لغتنامه دهخدا
- مقاله‌ی آبجی گلبهار / مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی / شعر از اینترنت
- مقاله‌ی آبجی نسا / سفرپدیا
- مقاله‌ی آئین پُرسه زنی در یزد / صدا و سیمای مرکز یزد
- مقاله‌ی آئین‌های نوروزی، حاجی فیروز، آتش افروز / مجموعه‌ی تاریخ و تمدن
- مقاله‌ی آشنائی با نمایشهای آئینی و سنتی، قسمت خیمه شب بازی
- مقاله‌ی بقال بازی، بنیاد دائرة المعارف اسلامی / سیاره مهین فر
- مقاله‌ی پادو / ابوالفضل علی بیگی (ورجانی) / روزنامه اطلاعات
- مقاله‌ی پرده خوانی / آنالین جدید / اینترنت، ۳۱ تیرماه ۱۳۸۷
- مقاله‌ی پرده خوانی / محمد قنبری / ۳۱ تیرماه ۱۳۸۷

- مقاله‌ی پرده خوانی، مادر تعزیه / سیّد محمد فقیه سبزواری
- مقاله‌ی پهلوان کچل، کهن ترین نمایش عروسکی دستکشی باقیمانده از دوره‌ی کهن / بنگاه ایرن
- مقاله‌ی تاریخچه‌ی تئاتر، عروسک گردانی در ایران / اینترنت
- مقاله‌ی تاریخچه‌ی روضه خوانی در ایران / خبرگزاری تسنیم
- مقاله‌ی تاریخ قصّه و قصّه گوئی در ایران / آنوش راوید
- تحوّل نقالی و قصّه خوانی، تربیت قصّه خوانان و طومارهای نقالی / سخنرانی استاد دکتر محمد جعفر محبوب / اینترنت
- مقاله‌ی تعزیه از چه زمانی آغاز شد / مشرق نیوز
- مقاله‌ی تعزیه نامه / حوزه‌ی هنری هرمزگان
- مقاله‌ی تعزیه و تاریخچه‌ی آن / گردآوری گروه خبری سیم‌رغ. و همچنین ایران ایر - Iran Air
- مقاله‌ی تعزیه خوانها، راپیان موسیقی آوازی / Vista News Hub / شهریور ۱۳۹۶
- مقاله‌ی تعزیه خوانی زنان / خبرگزاری مهر
- مقاله‌ی تعزیه خوانی یا شبیه خوانی..... / علی بلوکباشی
- مقاله‌ی تعزیه خوانی یا شبیه خوانی چیست ؟ / ستاره
- مقاله‌ی تعزیه، نمایش عاشورائی / ر. ندرلو / راسخون
- مقاله‌ی تقلید زنانه، یک سنت نمایشی / داود فتحعلی بیگی / کانون نمایشهای آئینی و سنتی
- مقاله‌ی جایگاه اجتماعی زنان و نمایشهای شادی آور زنانه / حسین فرّخی
- مقاله‌ی جشنهای آریائیان باستان، قسمت پنجم از ۶ قسمت / بیا تو ایوق
- مقاله‌ی جشن ها، آئین ها و گاهشماری باستانی / سوشیانت
- مقاله‌ی جشنهای ایرانی (جشنهای آذرماه)، قسمت پنجم / گروه گردشگری پرواز
- مقاله‌ی چگونگی پیدایش روضه خوانی در ایران / مجله‌ی اینترنتی اسرارنامه
- مقاله‌ی حقه بازی / انجمن دوستداران یادمانهای باستانی آریابوم
- مقاله‌ی حمله خوانی، آئین نکوداشت مقام امیرالمؤمنان حضرت علی (ع) / خبرگزاری ایرنا / دائرة المعارف تشیع، جلد ششم
- مقاله‌ی خاله رورو (اراک) / مجله‌ی الکترونیکی ویستا
- مقاله‌ی خلسه‌ی عارفانه‌ی قوال / علی مرتضی زاده
- مقاله‌ی خنیاگری در ایران باستان / مهرداد
- مقاله‌ی خیمه شب بازی و پیشینه‌ی آن / پیرایه یغمائی
- مقاله‌ی دست اندرکاران تعزیه / ابوالفضل علی بیگی
- مقاله‌ی ریشه‌ی تاریخی ضرب المثل " پهلوان پنبه " / کدخدا / Pars Planet / فیس بوک
- مقاله‌ی سکوت محض / مهدی فتوحی
- مقاله‌ی سنت قصّه پرداز یو نقش گوسان در نقل روایت‌های پهلوانی
- مقاله‌ی سه دوست دوست داشتنی / ویکی پدیا / مریم
- مقاله‌ی سیاه و سیاه بازی، شیرین و عامیانه، بی سی سیتی / اینترنت

- مقاله‌ی شبیه خوانی / ویکی پیدیا، دانشنامه‌ی آزاد
- مقاله‌ی شبیه خوانی، دزیتیم نمایشهای ایرانی / میرزا محمد شنوا / لینک ثابت
- مقاله‌ی شخصیت شناسی تعزیه خوانها / روزنامه‌ی جام جم شماره‌ی ۳۸۳۸ / اینترنت
- مقاله‌ی شعبده بازکیست و شعبده بازی چیست / بیتوته / اینترنت
- مقاله‌ی صندوق کابلی / دکتر محمد رضا اصلانی (همدان) / منبع مقاله: فقه سیاسی در اسلام و رهیافت فقهی در تأسیس دولت اسلامی / داود مهدی زادگان
- مقاله‌ی فضائل خوانی، آئینی از بطن اسلام و جاری در ماه صیام / خبرگزاری جمهوری اسلامی (ایرنا)
- مقاله‌ی فن بیان، اصول سخنرانی و هنر گویندگی و گفتگو / مناقب خوانی یا منقبت خوانی، سید محمد فقیه سبزوری
- مقاله‌ی قره گوز، نمایشی از سنن و باورهای ملی مردمان ترکیه / ایرنا
- مقاله‌ی قصه‌گویی و انواع آن / نجمه درودی / پژوهشکده دارالعلوم
- مقاله‌ی قوالی / مهرداد رخشنده
- مقاله‌ی لال بازی / دکتر محمد رضا اصلانی
- مقاله‌ی معرفی هنر نقالی / بیتوته / اینترنت
- منقبت و تاریخچه‌ی منقبت خوانی / مجمع مناقب خوانان اهلبیت
- مقاله‌ی موسیقی، درنگی بر شکل گیری موسیقی تعزیه / محمد تاجیک
- مقاله‌ی موسیقی و تاریخ ایران / خنیاگری در ایران باستان / ۲ Iranology
- مقاله‌ی نقالی، قصه‌گویی کهن ایران / باشگاه خبرنگاران جوان
- مقاله‌ی نقالی و شاهنامه خوانی / کاظم سادات اشکوری / مجله‌ی هنر و مردم ۱۳۵۴
- مقاله‌ی نگاهی بر تاریخچه‌ی تخت حوضی / بنیاد فرهنگ ایران
- مقاله‌ی نگاهی به تاریخچه‌ی نمایش تخت حوضی در ایران / حسین نوش آذر ۱۳۸۷
- مقاله‌ی نگاهی به ارکان نمایش تعزیه / پژوهش فریده شیرژیان
- مقاله‌ی نگاهی به تاریخ نمایش و نمایشنامه در ایران / دکتر احمد محمدی
- **نمایش در ایران / بهرام بیضائی**
- مقاله‌ی نمایش سایه ای / وهومن / اینترنت
- نمایش کهن ایرانی و نقالی / دکتر محمد جعفر محبوب / انتشارات جشن هنر شیراز ۱۳۴۶ شمسی
- نمایش و نیایش در ایران / دکتر جابر عناصری، تهران ۱۳۶۶
- مقاله‌ی نمایشهای سنتی و آئینی بازگوکننده‌ی خبر و شریعت / مکالمه‌ی با مهدی فقیه بازیگر تآتر و تلویزیون قدس آنالین
- وبلاگ موسیقی ایرانی "مناسب خوانی" در آواز ایرانی
- ویکی پیدیا، دانشنامه‌ی آزاد
- ویکی شیعه
- مقاله‌ی همشهری شش و هفت، اصطلاح تآترهای شادی آور / راهنمای تآتر کمدی
- مقاله‌ی هنگامه و معرکه گیری / رحمان سیفی آزاد

* دسترسی به اکثر مقالات فوق از طریق اینترنت بوده است.



McGill University
Montreal Canada

The Institute of Islamic studies



University of
Tehran _ Iran

Fasihi Dictionary

of

Traditional Iranian Theatrical Terms

Persian – Persian

Khosrow Fasihi



McGill University
Montreal, Canada

The Institute of Islamic Studies



University of
Tehran - Iran

Fasihi Dictionary

of

Traditional Iranian Theatrical Terms

Persian - Persian

Khosrow Fasihi